

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

G 68 G
8.559



Staatskoerant Government Gazette

R0,80 Prys • Price
R0,08 Plus 10% BTW • VAT
R0,88 Verkoopprys • Selling price
Buitelands R1,10 Other countries
Posvry • Post free

Vol. 320

PRETORIA, 21 FEBRUARIE 1992
FEBRUARY

No. 13775

PROKLAMASIE

van die

Staatspresident

van die Republiek van Suid-Afrika

No. 8, 1992

AANSTELLING VAN LEDE VAN 'N SPESIALE HOF Kragtens die WET OP DIE HANDHAWING EN BEVORDERING VAN MEDEDINGING, 1979 (WET No. 96 VAN 1979)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 15 (3) van die Wet op die Handhawing en Bevordering van Mededinging, 1979 (Wet No. 96 van 1979), stel ek hiermee Regter-president Christoffel Frederik Eloff aan as President, en professor Mihkel Lemmit Truu en doktor Hans-Hugo Snyckers as lede, van die spesiale hof wat ek by Proklamasie No. 74 in *Staatskoerant* No. 13442 van 9 Augustus 1991 ingestel het.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vier-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Nege-honderd Twee-en-negentig.

F. W. DE KLERK,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

D. J. DE VILLIERS,
Minister van die Kabinet.

PROCLAMATION

by the

State President

of the Republic of South Africa

No. 8, 1992

APPOINTMENT OF MEMBERS OF A SPECIAL COURT IN TERMS OF THE MAINTENANCE AND PROMOTION OF COMPETITION ACT, 1979 (ACT No. 96 OF 1979)

By virtue of the powers vested in me by section 15 (3) of the Maintenance and Promotion of Competition Act, 1979 (Act No. 96 of 1979), I hereby appoint Judge President Christoffel Frederik Eloff as President, and Professor Mihkel Lemmit Truu and Doctor Hans-Hugo Snyckers as members, of the special court which I established by Proclamation No. 74 in *Government Gazette* No. 13442 of 9 August 1991.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of January, One thousand Nine hundred and Ninety-two.

F. W. DE KLERK,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

D. J. DE VILLIERS,
Minister of the Cabinet.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS EN
KULTUUR

No. 547

21 Februarie 1992

VERKLARING VAN OPENBARE SKOOL TOT
STAATSONDERSTEUNDE SKOOL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 29 (2A) van die Wet op Onderwysaangeleenthede (Volksraad), 1988 (Wet No. 70 van 1988), verklaar ek, Pieter

GOVERNMENT NOTICES

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY DEPARTMENT OF EDUCATION AND CULTURE

No. 547

21 February 1992

DECLARATION OF PUBLIC SCHOOL AS
STATE-AIDED SCHOOL

Under the powers vested in me by section 29 (2A) of the Education Affairs Act (House of Assembly), 1988 (Act No. 70 of 1988), I, Pieter Gabriel Marais, hereby

Gabriel Marais, Minister van Onderwys en Kultuur, hierby die skool in die Bylae tot staatsondersteunde skool met ingang van 1 Januarie 1992.

P. G. MARAIS,

Minister van Onderwys en Kultuur.

BYLAE

TRANSVAAL

Edenglen High School.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

No. 548

21 Februarie 1992

ERKENNING VERLEEN AS KONSUL (INLIGTING)

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. N. S. Bacela met ingang van 15 Januarie 1992 erkenning verleen is as Konsul (Inligting) van die Republiek Transkei in Bloemfontein, met die provinsie die Oranje-Vrystaat en die gedeelte van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop ten noorde van en met inbegrip van die landdrosdistrikte Kenhardt, Prieska en Hopetown as sy regsgebied.

Mnr. Bacela is die opvolger van mnr. R. F. Nggele.

(72/2/226/6)

No. 549

21 Februarie 1992

GELOOFSBRIEFOORHANDIGING

Hierby word bekendgemaak dat mnr. A. Killian op 5 Februarie 1992 deur die Goewerneur-generaal van Kanada ontvang is en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van die Republiek van Suid-Afrika in Kanada oorhandig het.

(4/2/33)

No. 550

21 Februarie 1992

GELOOFSBRIEFOORHANDIGING

Hierby word bekendgemaak dat mej. Cornelia Margaretha Swart op Maandag 3 Februarie 1992 deur die President van Estland ontvang is en dat sy by daardie geleentheid haar Geloofsbrief as nie-inwonende Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van die Republiek van Suid-Afrika in Estland oorhandig het.

(4/2/196)

No. 575

21 Februarie 1992

GELOOFSBRIEFOORHANDIGING

Hierby word bekendgemaak dat mej. Cornelia Margaretha Swart op Maandag 10 Februarie 1992 deur die President van Litaue ontvang is en dat sy by daardie geleentheid haar Geloofsbrief as nie-inwonende Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van die Republiek van Suid-Afrika in Litaue oorhandig het.

(4/2/194)

declare the school in the Schedule to be a state-aided school with effect from 1 January 1992.

P. G. MARAIS,

Minister of Education and Culture.

SCHEDULE

TRANSVAAL

Edenglen High School.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

No. 548

21 February 1992

RECOGNITION GRANTED AS CONSUL (INFORMATION)

It is hereby notified that Mr N. S. Bacela, has with effect from 15 January 1992, been granted recognition as Consul (Information) of the Republic of Transkei in Bloemfontein, with the Province of the Orange Free State and that portion of the Province of the Cape of Good Hope to the north of and including the Magisterial Districts of Kenhardt, Prieska and Hopetown as his area of jurisdiction.

Mr Bacela is the successor to Mr R. F. Nggele.

(72/2/226/6)

No. 549

21 February 1992

PRESENTATION OF CREDENTIALS

It is hereby notified that Mr A. Killian was received by the Governor-General of Canada on 5 February 1992, on which occasion he presented his Letter of Credence as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of South Africa to Canada.

(4/2/33)

No. 550

21 February 1992

PRESENTATION OF CREDENTIALS

It is hereby notified that Miss Cornelia Margaretha Swart was received by the President of Estonia on Monday 3 February 1992, on which occasion she presented her Letter of Credence as non-resident Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of South Africa to Estonia.

(4/2/196)

No. 575

21 February 1992

PRESENTATION OF CREDENTIALS

It is hereby notified that Miss Cornelia Margaretha Swart was received by the President of Lithuania on Monday 10 February 1992, on which occasion she presented her Letter of Credence as non-resident Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of South Africa to Lithuania.

(4/2/194)

DEPARTEMENT VAN FINANSIES**No. 522****21 Februarie 1992**WET OP STREEKSDIENSTERADE, 1985
(WET No. 109 VAN 1985)

BEKENDMAKING VAN TARIEF

OOSVAAL STREEKSDIENSTERAAD

Ek, Barend Jacobus du Plessis, Minister van Finansies, maak, kragtens die bevoegdheid aan my verleen in die omskrywig van, onderskeidelik, "streeksdiensteheffing" en "streeksvestigingsheffing" in artikel 1 van die Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet No. 109 van 1985), hierby bekend dat die Oosvaal Streeksdiensteraad met my instemming die tarief vir die berekening van—

(a) die streeksdiensteheffing in sy streek verhoog het vanaf 0,30 persent na 0,33 persent van die bedrag waarop sodanige streeksdiensteheffing ingevolge die kennisgewing bedoel in artikel 12 (1) (b) van genoemde Wet bereken moet word; en

(b) die streeksvestigingsheffing in sy streek verhoog het vanaf 0,12 persent na 0,135 persent van die bedrag waarop sodanige streeksvestigingsheffing aldus bereken moet word:

Met dien verstande dat 'n korting van 25 persent aan boerdery-ondernemings toegestaan sal word.

Die verhoogde heffings is betaalbaar met ingang vanaf **1 Julie 1992**.

B. J. DU PLESSIS,

Minister van Finansies.

No. 564**21 Februarie 1992**

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte **nie later as 28 Februarie 1992** by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet wees ten einde vir die rentebetaling op 1 April 1992 te kwalifiseer.

Die registrasie van oordragdokumente aldus ingehandig sal op 11 Maart 1992 gefinaliseer word waarna die registers tot die dag van rentebetaling gesluit sal wees.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 6,50 persent, 1995 (R032).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10,00 persent, 1996 (R061).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10,35 persent, 2001 (R103).

No. 565**21 Februarie 1992**

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte **nie later as 13 Maart 1992** by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet wees ten einde vir die rentebetaling op 15 April 1992 te kwalifiseer.

DEPARTMENT OF FINANCE**No. 522****21 February 1992**REGIONAL SERVICES COUNCILS ACT, 1985
(ACT No. 109 OF 1985)

PUBLICATION OF RATE

OOSVAAL REGIONAL SERVICES COUNCIL

I, Barend Jacobus du Plessis, Minister of Finance, hereby make known, under the powers vested in me in the definition of "regional services levy" and "regional establishment levy" respectively, in section 1 of the Regional Services Councils Act, 1985 (Act No. 109 of 1985), that the Oosvaal Regional Services Council has with my concurrence, increased the rate for the calculation of—

(a) the regional services levy in its region from 0,30 per cent to 0,33 per cent of the amount on which such regional services levy is to be calculated in terms of the notice referred to in section 12 (1) (b) of the said Act; and

(b) the regional establishment levy in its region from 0,12 per cent to 0,135 per cent of the amount on which such regional establishment levy is to be so calculated:

Provided that a discount of 25 per cent will be allowed to farming enterprises.

The increased levies are payable with effect from **1 July 1992**.

B. J. DU PLESSIS,

Minister of Finance.

No. 564**21 February 1992**

The Department of Finance announces hereby that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Stock must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, **not later than 28 February 1992** to qualify for the interest payment on 1 April 1992.

The registration of transfer documents thus handed in will be finalised on 11 March 1992 whereafter the registers will be closed until the date of the interest payment.

Internal Registered Stock, 6,50 Per Cent, 1995 (R032).

Internal Registered Stock, 10,00 Per Cent, 1996 (R061).

Internal Registered Stock, 10,35 Per Cent, 2001 (R103).

No. 565**21 February 1992**

The Department of Finance announces hereby that transfer documents in respect for registration of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Stock must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, **not later than 13 March 1992** to qualify for the interest payment on 15 April 1992.

Die registrasie van oordragdokumente aldus ingehandig sal op 25 Maart 1992 gefinaliseer word waarna die registers tot die dag van rentebetaling gesluit sal wees:

"Cape of Good Colonial Stock" 5 Persent (ewigdurend) R002.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 8,50 Persent, 1997 (R040).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,00 Persent, 2004 (R089).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,25 Persent, 2002 (R100).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,50 Persent, 1995 (R051).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,75 Persent, 2001 (R088).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10,00 Persent, 2000 (R055).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10,25 Persent, 2000 (R086).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10,50 Persent, 2000 (R085).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10,625 Persent, 2000 (R083).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 11,00 Persent, 1998 (R066).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 14,50 Persent, 2006 (R126).

The registration of transfer documents thus handed in will be finalised on 25 March 1992 whereafter the registers will be closed until the date of the interest payment:

"Cape of Good Colonial Stock," 5 Per cent (perpetual) R002.

Internal Registered Stock, 8,50 Per Cent, 1997 (R040).

Internal Registered Stock, 9,00 Per Cent, 2004 (R089).

Internal Registered Stock, 9,25 Per Cent, 2002 (R100).

Internal Registered Stock, 9,50 Per Cent, 1995 (R051).

Internal Registered Stock, 9,75 Per Cent, 2001 (R088).

Internal Registered Stock, 10,00 Per Cent, 2000 (R055).

Internal Registered Stock, 10,25 Per Cent, 2000 (R086).

Internal Registered Stock, 10,50 Per Cent, 2000 (R085).

Internal Registered Stock, 10,625 Per Cent, 2000 (R083).

Internal Registered Stock, 11,00 Per Cent, 1998 (R066).

Internal Registered Stock, 14,50 Per Cent, 2006 (R126).

No. 566**21 Februarie 1992**

12,5 PERSENT BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 2003 (R106): SERTIFIKAAT NR 2885 VIR R20 500 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN "ROBERT BRUCE LOBBAN AND Mrs CHARLOTTE WISE"

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

No. 566**21 February 1992**

12,5 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK, 2003 (R106): CERTIFICATE No. 2885 FOR R20 500 ISSUED IN FAVOUR OF ROBERT BRUCE LOBBAN AND Mrs CHARLOTTE WISE

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

No. 567**21 Februarie 1992**

9,25 PERSENT BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1999 (R50): SERTIFIKAAT No. 1977 VIR R37 000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN "CHARLOTTE WISE"

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

No. 566**21 February 1992**

12,5 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK, 2003 (R106): CERTIFICATE No. 2885 FOR R20 500 ISSUED IN FAVOUR OF ROBERT BRUCE LOBBAN AND Mrs CHARLOTTE WISE

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE**No. 563****21 Februarie 1992****VERBETERINGSKENNISGEWING**

WYSIGING VAN DIE REËLS WAARBY DIE VERRIGTINGE VAN DIE ORANJE-VRYSTAATSE PROVINSIALE AFDELING VAN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA GEREËL WORD

Goewermentskennisgewing No. 284 soos gepubliseer in *Staatskoerant* No. 13736 van 24 Januarie 1992 word hier verbeter deur die woord en syfer "en (iii)" in te voeg na die woorde en syfers "Kragtens artikel 43 (2) (b) (ii)."

E. K. W. LICHTENBERG,

Regter-president van die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika.

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT**No. 517****21 Februarie 1992****PRESIDENTSRAAD**

Die Staatspresident het ingevolge artikel 78 (1) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), die Presidentsraad versoek om—

- (a) in die lig van sterk standpunte uitgespreek ten gunste van 'n proporsionele kiesstelsel in die nuwe grondwetlike bedeling, ondersoek in te stel na—
 - (i) die geskikste vorm van 'n proporsionele kiesstelsel vir Suid-Afrika op die verskillende vlakke van regering;
 - (ii) aanpassings wat deur die invoer van sodanige nuwe kiesstelsel in die administrasie van verkiesings nodig sal wees;
 - (iii) die invloed wat sodanige nuwe kiesstelsel op die strukturering en funksionering van politieke partye en op die politieke proses sal hê; en
 - (iv) geskikte maatreëls om in 'n proporsionele kiesstelsel te verseker dat politieke partye intern demokraties funksioneer; en
- (b) ondersoek in te stel na die wyses waarop politieke en ekonomiese geletterdheid in die gemeenskap veral met die oog op die eerste verkiesing wat in 'n nuwe bedeling gehou sal word, bevorder kan word, en met die oog op die stimulering van gemeenskaplike nasionale waardes en nasiebou.

Versoek (a) is na die Komitee vir Staatskundige Aangeleenthede en versoek (b) na die Komitee vir Ekonomiese Aangeleenthede van die Presidentsraad verwys.

Belanghebbendes word uitgenooi om tersaaklike memoranda nie later nie as 15 April 1992 aan die Sekretaris van die Presidentsraad, Posbus 3601, Kaapstad, 8000, te stuur. Navrae ten opsigte van versoeke (a) en (b) kan onderskeidelik gerig word aan mnre. J. F. Marx en D. G. Truter by telefoon (021) 45-5541.

DEPARTMENT OF JUSTICE**No. 563****21 February 1992****CORRECTION NOTICE**

AMENDMENT OF THE RULES REGULATING THE CONDUCT OF PROCEEDINGS IN THE ORANGE FREE STATE PROVINCIAL DIVISION OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

Government Notice No. 284 as published in Government Gazette No. 13736 of 24 January 1992 is hereby corrected by the addition of the word and figure "and (iii)" after the words and figures "in terms of section 43 (2) (b) (ii)".

E. K. W. LICHTENBERG,

Judge President of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

STATE PRESIDENT'S OFFICE**No. 517****21 February 1992****PRESIDENT'S COUNCIL**

The State President has requested the President's Council in terms of section 78 (1) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983)—

- (a) in the light of strong views expressed in favour of a proportional polling system in a new constitutional dispensation, to investigate—
 - (i) the most appropriate form of proportional polling system for South Africa in respect of the different levels of government;
 - (ii) the adaptations that will be necessary to the administration of elections in the event of such a new system being introduced;
 - (iii) the influence such a new polling system will have on the structuring and functioning of political parties and on the political process; and
 - (iv) appropriate measures to ensure that political parties internally function democratically in a proportional polling system; and
- (b) to investigate ways in which political and economic literacy may be promoted in the community, particularly with a view to the first election to be held under a new dispensation, and with the aim of stimulating common national values and nation-building.

Request (a) has been referred to the Committee for Constitutional Affairs and request (b) to the Committee for Economic Affairs of the President's Council.

Interested parties are invited to submit appropriate memoranda, not later than 15 April 1992, to the Secretary to the President's Council, P.O. Box 3601, Cape Town, 8000. Further information regarding requests (a) and (b) can be obtained from Messrs J. F. Marx or D. G. Truter at telephone (021) 45-5541.

Die Komitees kan besluit om mondelinge getuienis aan te hoor indien verdere inligting oor memoranda verlang word. Indien wel, sal betrokkenes in kennis gestel word van die datums waarop en plek waar getuienis aangehoor sal word.

J. WEILBACH,

Sekretaris: Presidentsraad.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. 570

21 Februarie 1992

WET OP DIE BEWARING VAN LANDBOUHULPBRONNE, 1983 (WET No. 43 VAN 1983)

VOORSKRIF TEN OPSIGTE VAN GROND GELEË IN DIE ESHOWE-GRONDBEWARINGSDISTRIK

Ek, Johannes Lodewikus Vosloo, handelende in my hoedanigheid as Uitvoerende Beampte aangewys ingevolge artikel 4 (1) van die Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne, 1983 (Wet 43 van 1983), gee hierby aan elke eienaar of bewoner van grond geleë in die Eshowe-grondbewaringsdistrik, waarvan 'n kaart in Bylae 2 hierby verskyn, en waarop voormelde Wet van toepassing is, kennis dat ek die voorskrif in Bylae 1 hierby uiteengesit, vanaf 1 Mei 1992, ten opsigte van daardie grond van toepassing verklaar.

J. L. VOSLOO,

Uitvoerende Beampte: Wet No. 43 van 1983.

BYLAE 1

1. Beskerming van inheemse plantegroei

(1) Behalwe op gesag van 'n skriftelike toestemming deur die Uitvoerende Beampte handelende kragtens die bevoegdheid hom verleen in terme van artikel 7 en saamgelees met artikel 3 van die Wet op Bewaring en Landbouhulpbronne, 1983 (Wet 43 van 1983), mag geen persoon vanaf 1 Mei 1992 enige inheemse plantegroei vernietig of verwyder nie. In hierdie verband word die bepalings van Beheermaatreëls 2, 3, 4, 7, 12, 13 en 14 uitgevaardig kragtens artikel 29 van die Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne, 1983 (Wet 43 van 1983), spesiaal beklemtoon.

The Committees may decide to hear oral evidence should further information on memoranda be required. If so, the parties concerned will be notified of the dates on which and the place where evidence will be heard.

J. WEILBACH,

Secretary: President's Council.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

No. 570

21 February 1992

CONSERVATION OF AGRICULTURAL RESOURCES ACT, 1983 (ACT No. 43 OF 1983)

DIRECTION WITH REFERENCE TO LAND SITUATED IN THE ESHOWE SOIL CONSERVATION DISTRICT

I, Johannes Lodewikus Vosloo, acting in my capacity as Executive Officer designated in terms of section 4 (1) of the Conservation of Agricultural Resources Act, 1983 (Act 43 of 1983), hereby notify every owner or occupier of land situated in the Eshowe Soil Conservation District, a map of which appears in Annexure 2 hereto, and to which the said Act applies, that I have declared the direction set out in Annexure 1 hereto, to be applicable with reference to that land as from 1 May 1992.

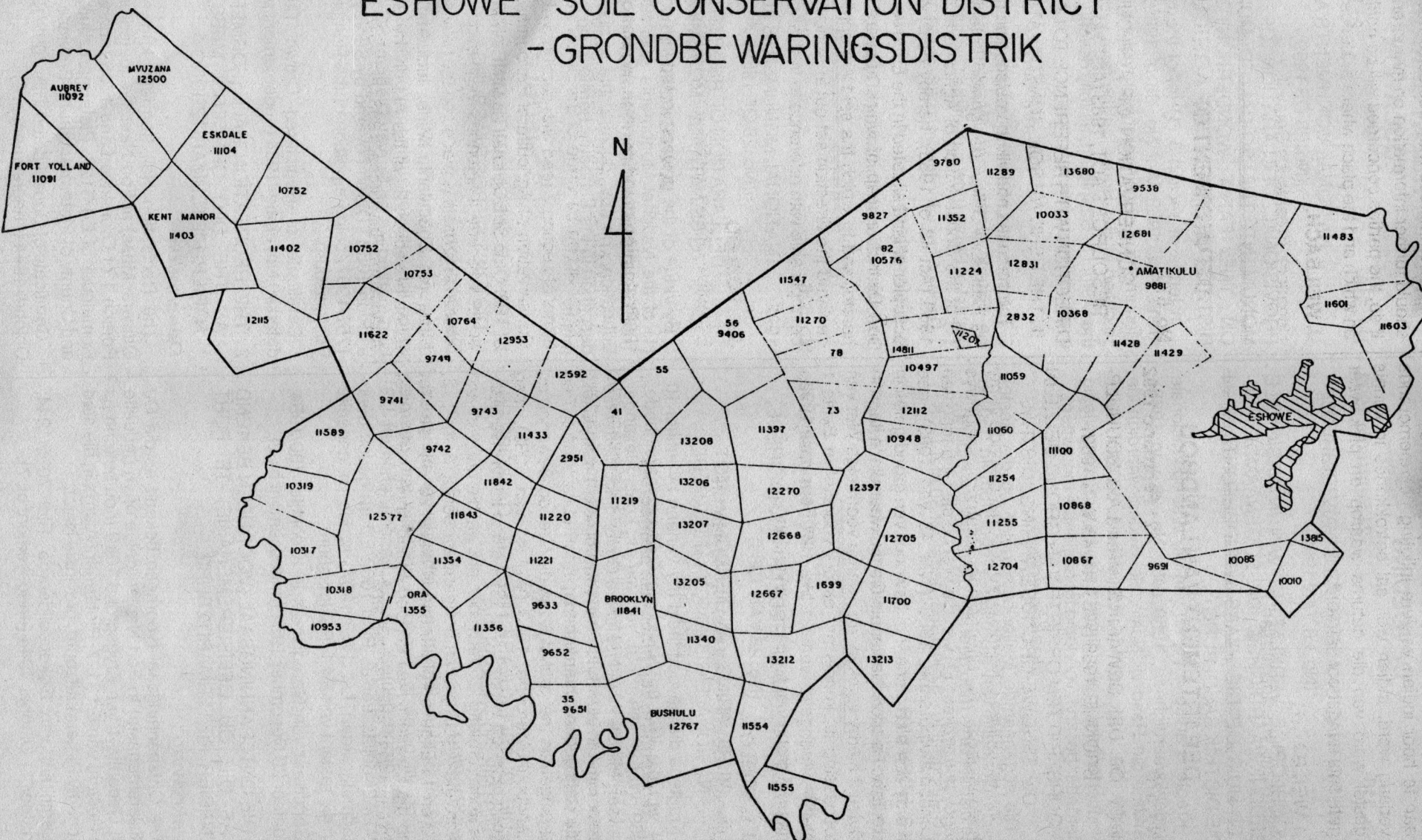
J. L. VOSLOO,

Executive Officer: Act No. 43 of 1983.

ANNEXURE 1

1. Protection of indigenous vegetation

(1) Except on written authority of the Executive Officer acting by virtue of the power vested in him in terms of section 7 read with section 3 of the Act on the Conservation of Agricultural Resources, 1983 (Act 43 of 1983), no person shall as from 1 May 1992 destroy or remove any indigenous vegetation. In this regard special emphasis is placed on the provisions of Control Measures 2, 3, 4, 7, 12, 13 and 14 promulgated in terms of section 29 of the Act on the Conservation of Agricultural Resources, 1983 (Act 43 of 1983).



DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 518

21 Februarie 1992

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE,
(No. 28 VAN 1969)

VOORLOPIGE VERKLARING VAN 'N NASIONALE
GEDENKWAARDIGHEID: DIE SOGENAAMDE MUL-
LER-HUIS OP DIE PLAAS WONDERFONTEIN, IN
DIE DISTRIK SASOLBURG

Kragtens artikel 5 (1) (c) van die Wet op Nasionale
Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969),
verklaar die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede
hierby die sogenaamde Muller-huis op die plaas
Wonderfontein, in die distrik Sasolburg, soos volledig
hieronder beskryf, voorlopig tot nasionale monument.

Beskrywing

Die sogenaamde Muller-huis, geleë op die Reste-
rende Gedeelte van die plaas Wonderfontein 350, in
die distrik Parys (nou deel van die distrik Sasolburg).

Transportakte T3294/1968, gedateer 30 Mei 1968.

G. S. HOFMEYR,

Direkteur: Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede.

No. 526

21 Februarie 1992

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE,
(No. 28 VAN 1969)

VERKLARING VAN EIENDOMME TOT
NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10
(1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede,
1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Louis Alexander
Pienaar, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby die
eiendomme in die Bylae hiervan volledig beskryf, tot
nasionale gedenkwaardighede.

BYLAE

1. DIE OU SPEKULARIETMYN TE GATKOPPIES,
DISTRIK POSTMASBURG

Beskrywing

Die ou Spekularietmyn, met inbegrip van die grond
waarop dit geleë is, synde 'n gedeelte van daardie
gedeelte grond gemerk AA op Landmeterskaart LG
2242/52, geliasseer as Plan 1062 LD en gedek deur
Landmeterskaart LG 1757/1907, synde 'n gedeelte
van die restant van Erf 1, Postmasburg.

Sertifikaat van Geregistreerde Kroontitel 730/1954,
gedateer 29 November 1954 (endossement bl. 2).

2. DIE ONTSPANNINGSAAL (VOORHEEN BEKEND
AS DIE OU OFFISIERSMENASIE) TE FORT
NAPIER, PIETERMARITZBURG

Beskrywing

Die Ontspanningsaal (voorheen bekend as die Ou
Offisiërsmenasie) te Fort Napier, geleë op 'n gedeelte
van Gedeelte 1 van Krygsgrond 1686 (nou bekend as
die Restant van Erf 3127, Pietermaritzburg), in die stad
en county Pietermaritzburg, provinsie Natal.

Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel 7095/1944,
gedateer 11 Oktober 1944 (endossement bl. 7).

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 518

21 February 1992

NATIONAL MONUMENTS ACT,
(No. 28 OF 1969)

PROVISIONAL DECLARATION OF A NATIONAL
MONUMENT: THE SO-CALLED MULLER HOUSE
ON THE FARM WONDERFONTEIN, IN THE
DISTRICT OF SASOLBURG

In terms of section 5 (1) (c) of the National Monu-
ments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National
Monuments Council hereby provisionally declares the
so-called Muller House on the farm Wonderfontein, in
the District of Sasolburg, as fully described below, to be
a national monument.

Description

The so-called Muller House, situated on the Remain-
ing Extent of the farm Wonderfontein 350, in the
District of Parys (now part of the District of Sasolburg).

Deed of Transfer T3294/1968, dated 30 May 1968.

G. S. HOFMEYR,

Director: National Monuments Council.

No. 526

21 February 1992

NATIONAL MONUMENTS ACT,
(No. 28 OF 1969)

DECLARATION OF PROPERTIES
TO BE NATIONAL MONUMENTS

By virtue of the powers vested in me by section 10
(1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of
1969), I, Louis Alexander Pienaar, Minister of National
Education, hereby declare the properties as fully
described in the Schedule hereto to be national monu-
ments.

SCHEDULE

1. THE OLD SPECULARITE MINE AT GATKOPPIES,
DISTRICT OF POSTMASBURG

Description

The old Specularite Mine, including the land on
which it is situated, being a portion of that portion of
land marked AA on Survey Diagram SG 2242/52, filed
as Plan 1062 LD and covered by Survey Diagram SG
1757/1907, being a portion of the Remainder of Erf 1,
Postmasburg.

Certificate of Registered Crown Title 730/1954,
dated 29 November 1954 (endorsement p. 2).

2. THE RECREATION HALL (FORMERLY KNOWN
AS THE OLD OFFICERS' MESS) AT FORT
NAPIER, PIETERMARITZBURG

Description

The Recreation Hall (formerly known as the Old
Officers' Mess) at Fort Napier, situated on a portion of
Portion 1 of Ordnance Land 1686 (now known as the
Remainder of Erf 3127, Pietermaritzburg), in the City
and County of Pietermaritzburg, Province of Natal.

Certificate of Consolidated Title 7095/1944, dated 11
October 1944 (endorsement p. 7).

3. DIE EIENDOM MET DIE HUIS BEKEND AS WOLSELEY HOUSE DAAROP, TE SOPHIA-STRAAT 22, ORANJEZICHT, KAAPSTAD

Beskrywing

Die eiendom met die huis bekend as *Wolseley House* daarop, synde die restant van Erf 129, Oranjezicht, geleë in die munisipaliteit Kaapstad, afdeling Kaap, en groot 270 (tweehonderd-en-sewentig) vierkante meter.

Transportakte T63735/1988, gedateer 2 November 1988.

4. DIE HISTORIESE TRONKGEBOU OP DIE TERREIN VAN DIE HOËRSKOOL DIE BULT, IN LANGENHOVENSTRAAT, GEORGE

Beskrywing

Die historiese tronkgebou op die terrein van die Hoërskool Die Bult, tesame met vyf meter grond daaromheen, geleë op Erf 9356, George, in die munisipaliteit en administratiewe distrik George.

Sertifikaat van Verenigde Titel T50270/1984, gedateer 8 Oktober 1984.

5. DIE HISTORIESE BUITEGEBOUE VAN DIE MOUNT NELSON-HOTEL, BESTAANDE UIT DIE WASSERYGEBOU EN DIE SKOORSTEEN VAN DIE WARMWATERTENK, IN ORANJESTRAAT, KAAPSTAD

Beskrywing

Die historiese buitegeboue van die Mount Nelson-hotel, bestaande uit die wasserygebou en die skoorsteen van die warmwatertenk, geleë op gedeeltes van die volgende erwe:

(i) Sekere stuk grond, synde 'n gedeelte van 'n gedeelte van die tuin Leeuwenrust (tans bekend as Erf 94944, Kaapstad te Tuine), geleë te Tuine, Kaapstad.

Transportakte T631/1898, gedateer 1 Februarie 1898 (par. 3).

(ii) Sekere stuk grond, synde 'n gedeelte van die Leeuwenrustlandgoed (nou bekend as Erf 94940, Kaapstad, te Tuine), geleë in die stad Kaapstad, Kaapse Afdeling.

Transportakte T2511/1904, gedateer 5 Maart 1904 (par. 1).

6. DIE GEBOU BEKEND AS DIE GROEN MAGASYN (GEBOU No. 619), AMMUNISIEDEPOT 91, PRETORIA

Beskrywing

Die gebou bekend as die Groen Magasyn (Gebou No. 619), geleë op Gedeelte 250 van die plaas Pretoria Dorp en Dorpsgronde 599 (tans bekend as Gedeelte 223 van die plaas Pretoria Dorp en Dorpsgronde 351 JR), geleë in die distrik Pretoria, provinsie Transvaal.

Sertifikaat van Geregistreerde Titel 30957/1957, gedateer 12 Desember 1957 (par. 8, endossement bl. 11).

3. THE PROPERTY WITH THE DWELLING KNOWN AS WOLSELEY HOUSE THEREON, AT 22 SOPHIA STREET, ORANJEZICHT, CAPE TOWN

Description

The property with the dwelling known as *Wolseley House* thereon, being the Remainder of Erf 129, Oranjezicht, situated in the Municipality of Cape Town, Division of the Cape, in extent 270 (two hundred and seventy) square metres.

Deed of Transfer T63735/1988, dated 2 November 1988.

4. THE HISTORIC PRISON BUILDING ON THE SITE OF THE HOËRSKOOL DIE BULT, IN LANGENHOVEN STREET, GEORGE

Description

The historic Prison building on the site of the *Hoërskool Die Bult*, together with five metres of surrounding land, situated on Erf 9356, George, in the Municipality and Administrative District of George.

Certificate of Consolidated Title T50270/1984, dated 8 October 1984.

5. THE HISTORIC OUTBUILDINGS OF THE MOUNT NELSON HOTEL, CONSISTING OF THE LAUNDRY BLOCK BUILDING AND THE BOILER CHIMNEY, IN ORANGE STREET, CAPE TOWN

Description

The historic outbuildings of the Mount Nelson Hotel, consisting of the laundry block building and the boiler chimney, situated on portions of the following erven:

(i) Certain piece of land, being a portion of a portion of the garden Leeuwenrust (now known as Erf 94944, Cape Town at Gardens), situated at Gardens, Cape Town.

Deed of Transfer T631/1898, dated 1 February 1898 (par. 3).

(ii) Certain piece of land, being a portion of the estate Leeuwenrust (now known as Erf 94940, Cape Town at Gardens), situated in the City of Cape Town, Cape Division.

Deed of Transfer T2511/1904, dated 5 March 1904 (par. 1).

6. THE BUILDING KNOWN AS DIE GROEN MAGASYN (BUILDING No. 619), 91 AMMUNITION DEPOT, PRETORIA

Description

The building known as *Die Groen Magasyn* (Building No. 619), situated on Portion 250 of the farm Pretoria Town and Townlands 599 (now known as Portion 223 of the farm Pretoria Town and Townlands 351 JR), situated in the District of Pretoria, Province of Transvaal.

Certificate of Registered Title 30957/1957, dated 12 December 1957 (par. 8, endorsement p. 11).

7. DIE HISTORIESIE GEBOU BEKEND AS DIE PRINCE ALFRED'S GUARD-DRILSAAL, OP PROSPECTHEUWEL, TE PORT ELIZABETH-SENTRAAL

Beskrywing

Die historiesie gebou bekend as die *Prince Alfred's Guard-drilsaal*, geleë op die hoeke van Castle Hill-, Prospect- en Dalystraat op die volgende erwe:

(i) Sekere stuk grond, geleë op die Heuwel in die dorp Port Elizabeth, nou bekend as Erf 3968, Port Elizabeth-Sentraal.

Transportakte T3316/1915, gedateer 11 Junie 1915 (endossement bl. 2).

(ii) Sekere stuk grond, geleë op die Heuwel in die dorp Port Elizabeth, nou bekend as Erf 3967, Port Elizabeth-Sentraal.

Transportakte T3317/1915, gedateer 11 Junie 1915 (endossement bl. 2).

8. DIE OU POLISIEKASERNE, OP DIE HOEK VAN ALEXANDRA- EN LINDUPWEG, PIETERMARITZBURG

Beskrywing

Die Ou Polisiekasernegedebou, geleë op gedeeltes van die volgende erwe:

(i) Sekere stuk vrypaggrond, synde die gedeelte gemerk D van Onderverdeling B van Erf 25 (tans bekend as Onderverdeling 5 van 1 van Erf 25, Pietermaritzburg), geleë op die Town Lands van Pietermaritzburg, provinsie Natal.

Transportakte 38/1888, gedateer 8 Februarie 1888.

(ii) Sekere stuk grond, synde Onderverdeling A van Erf 1 van Erf B van Erf 25 (tans bekend as Onderverdeling 13 van 11 van Erf 25, Pietermaritzburg), geleë op die Town Lands van Pietermaritzburg, provinsie Natal.

Transportakte 28/1897, gedateer 12 Januarie 1897.

(iii) Sekere stuk grond, synde die restant van Gedeelte 1 van Onderverdeling B van die restant van Erf 25 van die Town Lands van Pietermaritzburg (tans bekend as die Restant van 11 van Erf 25, Pietermaritzburg), geleë op die dorpsgronde van Pietermaritzburg.

Transportakte 680/1906, gedateer 11 April 1906.

9. DIE OORSPRONKLIKE SANDSTEENSKOOL- GEBOU VAN DIE HOËRSKOOL VRYHEID, IN KERKSTRAAT, VRYHEID

Beskrywing

Die oorspronklike sandsteenskoolgebou van die Hoërskool Vryheid, geleë op die volgende erwe:

(i) Erf 87, Vryheid, geleë in die dorpsgebied van Vryheid, provinsie Natal; en

(ii) Erf 88, Vryheid, geleë in die dorpsgebied van Vryheid, provinsie Natal.

Transportakte 2224/1903, gedateer 20 Augustus 1903 (par. 3 en 4).

L. A. PIENAAR,

Minister van Nasionale Opvoeding.

7. THE HISTORIC BUILDING KNOWN AS THE PRINCE ALFRED'S GUARD DRILL HALL, ON PROSPECT HILL AT PORT ELIZABETH CENTRAL

Description

The historic building known as the Prince Alfred's Guard Drill Hall, situated on the corners of Castle Hill, Prospect and Daly Streets on the following erven:

(i) Certain piece of land, situated on the Hill in the Town of Port Elizabeth, now known as Erf 3968, Port Elizabeth Central.

Deed of Transfer T3316/1915, dated 11 June 1915 (endorsement p. 2).

(ii) Certain piece of land, situated on the Hill in the Town of Port Elizabeth, now known as Erf 3967, Port Elizabeth Central.

Deed of Transfer T3317/1915, dated 11 June 1915 (endorsement p. 2).

8. THE OLD POLICE BARRACKS, ON THE CORNER OF ALEXANDRA AND LINDUP ROADS, PIETERMARITZBURG

Description

The Old Police Barracks building, situated on portions of the following erven:

(i) Certain piece of freehold land, being the portion marked D of Subdivision B of Lot 25 (now known as Subdivision 5 of 1 of Lot 25, Pietermaritzburg), situated on the Town Lands of Pietermaritzburg, Province of Natal.

Deed of Transfer 38/1888, dated 8 February 1888.

(ii) Certain piece of land, being Subdivision A of Lot 1 of Lot B of Lot 25 (now known as Subdivision 13 of 11 of Lot 25, Pietermaritzburg), situated on the Town Lands of Pietermaritzburg, Province of Natal.

Deed of Transfer 28/1897, dated 12 January 1897.

(iii) Certain piece of land, being the Remainder of Portion 1 of Subdivision B of the Remainder of Lot 25 of the Town Lands of Pietermaritzburg (now known as the Remainder of 11 of Lot 25, Pietermaritzburg), situated on the Town Lands of Pietermaritzburg.

Deed of Transfer 680/1906, dated 11 April 1906.

9. THE ORIGINAL SANDSTONE SCHOOL BUILDING OF THE VRYHEID HIGH SCHOOL, IN CHURCH STREET, VRYHEID

Description

The original sandstone school building of the Vryheid High School, situated on the following erven:

(i) Erf 87, Vryheid, situated in the Township of Vryheid, Province of Natal; and

(ii) Erf 88, Vryheid, situated in the Township of Vryheid, Province of Natal.

Deed of Transfer 2224/1903, dated 20 August 1903 (par. 3 and 4).

L. A. PIENAAR,

Minister of National Education.

No. 581

21 Februarie 1992

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS EN 'N NAAM, EN BESWARE DAARTEEN

ARTIKEL 7A EN B VAN DIE HERALDIEKWET, 1962 (WET No. 18 VAN 1962)

Ondergenoemde instansies en persone het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle heraldiese voorstellings en naam. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstellings of naam beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is.

1. Tseke Maboee Tegniese Kollege (H4/3/1/3306)

Wapen: In blou, in die skildhoof 'n silwer tandrat en in die skildvoet, na die skildvoet, 'n halwe geleedigde goue klawerrat.

Wapenspreuk: DIALTA KE LEHUMO

2. Industry Training Board for the Electrical Contracting Industry (H4/3/1/3471)

Wapen: In rooi, twee bliksemstrale uitkomend uit die skildhoof, onderskeidelik skuins regs en skuins links geplaas, die punte na 'n punt, in die skildvoet 'n ring binne-in 'n tandrat, albei na die skildhoof gebroke, alles goud; die geheel binne-in 'n skildsoom, ook goud, belaa met 'n ander van rooi.

3. Suid-Afrikaanse Magte Uitvoerende Sportkomitee (H4/3/1/3493)

Kenteken: Op 'n blou agtergrond, drie ineengevlegte ringe, geplaas 2 en 1, die boonste twee van silwer en die ander van goud, getop met 'n silwer kom met 'n uitkomende goue vlam; die geheel binne-in 'n oop proteakrans, ook goud.

4. South African College Schools (H4/3/1/3506)

Naam: South African College Schools

Wapen: In blou, 'n regopgeplaaste anker, oor die skag heen 'n oop boek, gedeeltelik oor die ring heen 'n muurkroon, getop met 'n gevlamde antieke lamp met twee handvatsels, alles silwer; 'n verhoogde skildhoof, ook silwer, in beide flanke 'n volle en 'n halwe spits na die skildvoet, die halwe spitse teen die onderskeie skildrande.

Wapenspreuk: SPECTEMUR AGENDO

5. Hoërskool Uitsig (H4/3/1/3509)

Wapen: Verhoogd hoekig deursnede, silwer en rooi, in die skildvoet twee regopgeplaaste silwer palmiete, gestingel en geblaar; die geheel binne-in 'n skildsoom, soomsgewys in drie verdeel van rooi, silwer en blou.

Wapenspreuk: TOEKOMSGERIG

No. 581

21 February 1992

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS AND A NAME, AND OBJECTIONS THERETO

SECTION 7A AND B OF THE HERALDRY ACT, 1962 (ACT No. 18 OF 1962)

The undermentioned bodies and persons have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), for the registration of their heraldic representations and name. Anyone wishing to object to the registration of these heraldic representations or name on the grounds that such registration will encroach upon rights to which he is legally entitled should do so within one month of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

1. Tseke Maboee Technical College (H4/3/1/3306)

Arms: Azure, in chief a cogwheel Argent and in base, to base, a demi-cogwheel trefly voided, Or.

Motto: DIALTA KE LEHUMO

2. Industry Training Board for the Electrical Contracting Industry (H4/3/1/3471)

Arms: Gules, two lightning flashes issuant from chief, respectively in bend and in bend sinister, the points in point, in base an annulet within a cogwheel, both fracted to chief; the whole within a bordure, Or, charged with another Gules.

3. South African Forces Executive Sport Committee (H4/3/1/3493)

Badge: On a background Azure, three annulets interlaced, placed 2 and 1, the upper two Argent and the other Or, ensigned with a bowl Argent with a flame issuant Or; the whole within an open protea wreath of the last.

4. South African College Schools (H4/3/1/3506)

Name: South African College Schools

Arms: Azure, an anchor erect, the beam surmounted by an open book, partially surmounting the ring, a mural crown ensigned with a double-handled antique lamp enflamed, Argent; a chief enhanced, in each flank a full and a half peak to base, the half peaks against the respective edges of the shield, also Argent.

Motto: SPECTEMUR AGENDO

5. Hoërskool Uitsig (H4/3/1/3509)

Wapen: Per fess dancetty enhanced, Argent and Gules, in base two bulrushes erect, slipped and leaved, Argent: the whole within a bordure tierced per bordure Gules, Argent and Azure.

Motto: TOEKOMSGERIG

6. Ladismith Sekondêre Skool (H4/3/1/3515)

Wapen: Tweeling-kepersgewys deursnede, blou en goud, in die skildhoof 'n aansiene elandskop en in die skildvoet 'n gestingelde en geblaarde *Protea aristata*, albei van natuurlike kleur.

Wapenspreuk: SEMPER AD ALTIUS

7. Staatspresident C. R. Swart Voortrekkerkommando (H4/3/1/3525)

Wapen: Omgekeerd kepersgewys deursnede, silwer en swart, in die skildhoof drie rooi omgekeerde punte na 'n punt.

8. Francis John Weldon (H4/3/4/369)

Wapen: In groen, 'n uitgeskulpte silwer kruis, in die middel belaaie met 'n halwe rooi leeu wat 'n groen Latynse kruis vashou, in die skildhoof regs 'n fleur-de-lis en links 'n vyfblad, albei silwer; die skild oortop met die swart hoed van 'n aartsdeken, koorde en tassels van purper.

9. Gordon James Cairns (H4/3/4/446)

Wapen: Gewelfd deursnede; I, in goud twee afgewende strelitziablomme van natuurlike kleur; II, in rooi, goud gemessel, 'n regopgeplaaste silwer troffel.

Helmteken: Sittend op 'n goue muur, swart gemessel, 'n rooi wildekat wat 'n swart Latynse streepkruis met 'n goue vyfpuntige ster aanstotend aan elke punt in sy regtervoerpoot vashou.

Wring en dekklede: Rooi en goud

Wapenspreuk: VIRTUS AD AETHERA TENDIT

10. Charles Wilson Heckert (H4/3/4/457)

Wapen: In rooi, 'n silwer dubbelkop-adelaar binne-in 'n goue skildsoom.

Helmteken: 'n Swart breedarmige kruis belaaie met 'n Lutherse roos van natuurlike kleur.

Wring en dekklede: Rooi en silwer

Wapenspreuk: GOTT MIT UNS

11. Baragwanath-verplegingskollege (H4/3/1/3215)

Die bestaande wapen, soos by Goewermementskennisgewing No. 2652 van 30 Desember 1988 gepubliseer, word uitgebrei deur die toevoeging van die volgende:

Helmteken: 'n Rooi hart geledig van 'n omgekeerde silwer drieblad, getop met 'n uitkomende blou drieblad belaaie met 'n silwer dennetwygkruis, die onderste been deurlopend en sonder twyge.

Wring en dekklede: Blou en silwer

Wapenspreuk: LUCEAT ET CRESCAT

6. Ladismith Sekondêre Skool (H4/3/1/3515)

Arms: Per chevron coupled, Azure and Or, in chief an eland's head caboshed and in base a *Protea aristata* slipped and leaved, proper.

Motto: SEMPER AD ALTIUS

7. Staatspresident C. R. Swart Voortrekkerkommando (H4/3/1/3525)

Wapen: Per chevron inverted, Argent and Sable, in chief three piles in point Gules.

8. Francis John Weldon (H4/3/4/369)

Arms: Vert, on a cross engrailed, between in chief dexter a fleur-de-lis and sinister a cinquefoil, Argent, a demi-lion Gules holding a Latin cross Vert; the shield ensigned of a hat of an archdeacon Sable, cords and tassels Purpure.

9. Gordon James Cairns (H4/3/4/446)

Arms: Per fess enarched; I, Or, two strelitzia flowers addorsed proper; II, Gules, masoned Or, a trowel erect Argent.

Crest: Sejant upon a wall Or, masoned Sable, a catamount Gules holding in its dexter forepaw a fillet Latin cross Sable, conjoined to each extremity a mullet Or.

Wreath and mantling: Gules and Or

Motto: VIRTUS AD AETHERA TENDIT

10. Charles Wilson Heckert (H4/3/4/457)

Arms: Gules, a double-headed eagle displayed Argent within a bordure Or.

Crest: A cross pattee Sable charged with Luther's rose proper.

Wreath and mantling: Gules and Argent

Motto: GOTT MIT UNS

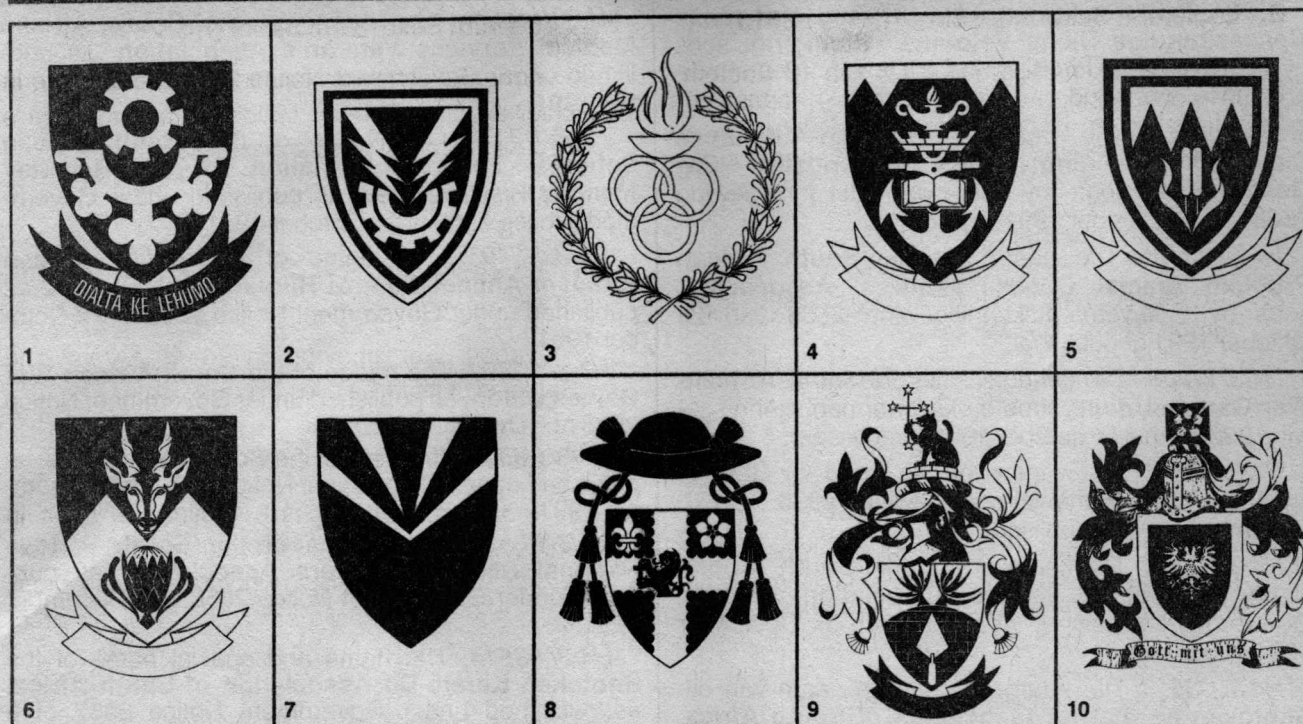
11. Baragwanath Nursing College (H4/3/1/3215)

The existing arms, as published under Government Notice No. 2652 of 30 December 1988, is extended by adding the following:

Crest: A heart Gules voided of a trefoil inverted Argent, ensigned of a trefoil issuant Azure charged with a cross firtwiggled, the lower limb throughout and sans twigs, Argent.

Wreath and mantling: Azure and Argent

Motto: LUCEAT ET CRESCAT



No. 583

21 Februarie 1992

BURO VIR HERALDIEK**REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS, NAME EN 'N SPESIALE NAAM**

Die Buro vir Heraldiek gee hierby ingevolge artikel 10 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), kennis dat die ondergenoemde geregistreer is:

H4/3/1/3017: Die wapen van die **Burgerlike Beskermingsvereniging van Suid-Afrika**, soos by Goewermenskennisgewing 2937 van 6 Desember 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3069: Die wapen van die **Veterinary Association of Namibia**, soos by Goewermenskennisgewing 2937 van 6 Desember 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3370: Die wapen van die **Laerskool Voorwaarts**, soos by Goewermenskennisgewing 2937 van 6 Desember 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3411: Die wapen van die **Hugo-bond**, soos by Goewermenskennisgewing 2208 van 13 September 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3428: Die wapen van die **Suider-Afrikaanse Instituut vir Energie**, soos by Goewermenskennisgewing 2568 van 25 Oktober 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3440: Die wapen van die **Coblentz-skool, Okakarara**, soos by Goewermenskennisgewing 2937 van 6 Desember 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3448: Die wapen van die **Wynland Gemeenskapsontwikkelingsvereniging**, soos by Goewermenskennisgewing 2208 van 13 September 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3466: Die wapen van die **Soshanguve Tegniese Kollege**, soos by Goewermenskennisgewing 2568 van 25 Oktober 1991 gepubliseer.

No. 583

21 February 1992

BUREAU OF HERALDRY**REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS, NAMES AND A SPECIAL NAME**

The Bureau of Heraldry hereby gives notice in terms of section 10 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), that the undermentioned have been registered:

H4/3/1/3017: The arms of the **Civil Protection Association of South Africa**, as published under Government Notice 2937 of 6 December 1991.

H4/3/1/3069: The arms of the **Veterinary Association of Namibia**, as published under Government Notice 2937 of 6 December 1991.

H4/3/1/3370: The arms of the **Voorwaarts Primary School**, as published under Government Notice 2937 of 6 December 1991.

H4/3/1/3411: The arms of the **Hugo Family League**, as published under Government Notice 2208 of 13 September 1991.

H4/3/1/3428: The arms of the **Southern African Institute of Energy**, as published under Government Notice 2568 of 25 October 1991.

H4/3/1/3440: The arms of the **Coblentz School, Okakarara**, as published under Government Notice 2937 of 6 December 1991.

H4/3/1/3448: The arms of the **Wynland Gemeenskapsontwikkelingsvereniging**, as published under Government Notice 2208 of 13 September 1991.

H4/3/1/3466: The arms of the **Soshanguve Technical College**, as published under Government Notice 2568 of 25 October 1991.

H4/3/1/3473: Die kenteken van die **Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens Veterane Vereniging**, soos by Goewermentskennissgewing 2208 van 13 September 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3474: Die wapen van die **Suid-Afrikaanse Skolessportvereniging vir Verstandelik Erg Gestremdes**, soos by Goewermentskennissgewing 2568 van 25 Oktober 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3495: Die naam van die **South African Problem Animal Control Hunters' Association**, soos by Goewermentskennissgewing 2568 van 25 Oktober 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3497: Die kenteken van die **South African-War Games Union**, soos by Goewermentskennissgewing 2938 van 6 Desember 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3505: Die wapen van die **Raad vir Balju's**, soos by Goewermentskennissgewing 2938 van 6 Desember 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3511: Die kenteken van die **South African National Scrabble Players Association**, soos by Goewermentskennissgewing 2938 van 6 Desember 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3514: Die naam en spesiale naam van die **Shotokan Karate-Do Association of South Africa**, soos by Goewermentskennissgewing 2937 van 6 Desember 1991 gepubliseer.

H4/3/2/506: Die wapen van die **Stadsraad van Lingeletu-Wes**, soos by Goewermentskennissgewing 1562 van 5 Julie 1991 gepubliseer.

H4/3/2/521: Die wapen van die **Weskus-streksdiensteraad**, soos by Goewermentskennissgewing 2568 van 25 Oktober 1991 gepubliseer.

H4/3/2/532: Die wapen van die **Namahadi-dorps-komitee**, soos by Goewermentskennissgewing 2208 van 13 September 1991 gepubliseer.

H4/3/2/534: Die wapen van die **Munisipaliteit van Nieuwoudtville**, soos by Goewermentskennissgewing 2568 van 25 Oktober 1991 gepubliseer.

H4/3/4/421: Die wapen van **Alexander Grant Sinclair**, soos by Goewermentskennissgewing 2568 van 6 Desember 1991 gepubliseer.

H4/3/4/427: Die wapen van **Johanna Albert Strohfeldt**, soos by Goewermentskennissgewing 2208 van 13 September 1991 gepubliseer.

H4/3/4/433: Die wapen van **Carl Theodorus Muller von Bratt**, soos by Goewermentskennissgewing 2300 van 27 September 1991 gepubliseer, is ongedifferensieerd vir sy seun Gustav Carlson von Bratt as heraldiese erfgenaam geregistreer.

H4/3/4/435: Die wapen van **Timothy John Sheasby**, soos by Goewermentskennissgewing 2208 van 13 September 1991 gepubliseer.

H4/3/4/436: Die wapen van **Daniel Francis Bowen**, soos by Goewermentskennissgewing 2568 van 25 Oktober 1991 gepubliseer.

H4/3/4/437: Die wapen van **Susannah Faith Bowen**, soos by Goewermentskennissgewing 2568 van 25 Oktober 1991 gepubliseer.

H4/3/4/439: Die wapen van **Hendrik Jacobus Gerhardus Kamffer**, soos by Goewermentskennissgewing 2568 van 25 Oktober 1991 gepubliseer.

H4/3/4/442: Die wapen van **Peter Eiddon Cleaton-Jones**, soos by Goewermentskennissgewing 2568 van 25 Oktober 1991 gepubliseer.

H4/3/1/3473: The badge of the **South African Medical Services Veteran's Association**, as published under Government Notice 2208 of 13 September 1991.

H4/3/1/3474: The arms of the **South African Schools' Sports Association for the Severley Mentally Handicapped**, as published under Government Notice 2568 of 25 October 1991.

H4/3/1/3495: The name of the **South African Problem Animal Control Hunters' Association**, as published under Government Notice 2568 of 25 October 1991.

H4/3/1/3497: The badge of the **South African War Games Union**, as published under Government Notice 2938 of 6 December 1991.

H4/3/1/3505: The arms of the **Board for Sheriffs**, as published under Government Notice 2938 of 6 December 1991.

H4/3/1/3511: The badge of the **South African National Scrabble Players Association**, as published under Government Notice 2938 of 6 December 1991.

H4/3/1/3514: The name and special name of the **Shotokan Karate-Do Association of South Africa**, as published under Government Notice 2937 of 6 December 1991.

H4/3/2/506: The arms of the **Lingeletu West City Council**, as published under Government Notice 1562 of 5 July 1991.

H4/3/2/521: The arms of the **West Coast Regional Services Council**, as published under Government Notice 2568 of 25 October 1991.

H4/3/2/532: The arms of the **Namahadi Town Committee**, as published under Government Notice 2208 of 13 September 1991.

H4/3/2/534: The arms of the **Nieuwoudtville Municipality**, as published under Government Notice 2568 of 25 October 1991.

H4/3/4/421: The arms of **Deon Francois Schonland Fourie**, as published under Government Notice 2938 of 6 December 1991.

H4/3/4/426: The arms of **Alexander Grant Sinclair**, as published under Government Notice 2568 of 25 October 1991.

H4/3/4/427: The arms of **Johann Albert Strohfeldt**, as published under Government Notice 2208 of 13 September 1991.

H4/3/4/433: The arms of **Carl Theodorus Muller von Bratt**, as published under Government Notice 2300 of 27 September 1991, have been registered undifferenced for his son Gustav Carlson von Bratt as a heraldic heir.

H4/3/4/435: The arms of **Timothy John Sheasby**, as published under Government Notice 2208 of 13 September 1991.

H4/3/4/436: The arms of **Daniel Francis Bowen**, as published under Government Notice 2568 of 25 October 1991.

H4/3/4/437: The arms of **Susannah Faith Bowen**, as published under Government Notice 2568 of 25 October 1991.

H4/3/4/439: The arms of **Hendrik Jacobus Gerhardus Kamffer**, as published under Government Notice 2568 of 25 October 1991.

H4/3/4/442: The arms of **Peter Eiddon Cleaton-Jones**, as published under Government Notice 2568 of 25 October 1991.

DEPARTEMENT VAN ONTWIKKELINGS- HULP

No. 527

21 Februarie 1992

REGULASIES VIR DIE ADMINISTRASIE VAN EN BEHEER OOR SEKERE STADSGBIEDE IN NATAL: NONGOMA: FINANSIËLE VERORDENINGE

Ek, Johannes Hendrikus Lodewyk Scheepers, Adjunkminister van Wet en Orde en vir Grondsake, handelende namens en in opdrag van die Minister van Streek- en Grondsake, maak hierby bekend dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 19 (3) van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor Sekere Stadsgebiede in Natal, afgekondig by Proklamasie No. R. 86 van 1982, die verordeninge goedkeur wat deur die Dorpsraad van Nongoma, ingestel kragtens regulasie 2 (1) van genoemde regulasies, gemaak is, soos in bygaande Bylae uiteengesit.

J. H. L. SCHEEPERS,

Adjunkminister van Wet en Orde en vir Grondsake.

BYLAE

DEEL A: WOORDOMSKRYWING

Woordomskrywing

1. (1) In hierdie verordeninge, tensy uit die sinsverband anders blyk, beteken—

(i) “**beampte**” ’n beampte op die diensstaat van die Raad, aangewys om die Raad se werksaamhede ingevolge hierdie regulasies te verrig;

(ii) “**boekjaar**” die tydperk van 1 April van ’n bepaalde jaar tot 31 Maart van die daaropvolgende jaar;

(iii) “**Departement**” die Departement van Ontwikkelingshulp;

(iv) “**Direkteur-generaal**” die Direkteur-generaal van Ontwikkelingshulp en ook enige beampte van die Departement wat op sy gesag optree;

(v) “**Dorpsregulasies**” die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor sekere Stadsgebiede in Natal, afgekondig by Proklamasie No. R. 86 van 1982;

(vi) “**hoofuitvoerende beampte**” die hoofuitvoerende beampte van die Raad as sodanig aangewys kragtens regulasie 10 (2) (b) van die Dorpsregulasies;

(vii) “**Minister**” die Minister van Streek- en Grondsake;

(viii) “**Raad**” die Dorpsraad van Nongoma;

(ix) “**regulasie**” ’n verordening wat deur die Raad gemaak is kragtens die bepalings vermeld in regulasie 19 (3) van die Dorpsregulasies;

(x) “**rekenmeester**” ’n beampte op die diensstaat van die Raad, aangewys om die werksaamhede van ’n rekenmeester ingevolge hierdie regulasies te verrig;

(xi) “**rekenpligtige beampte**” die sekretaris van die Raad as sodanig aangewys kragtens regulasie 11 (1) van die Dorpsregulasies;

(xii) “**sektaris**” die hoofuitvoerende beampte;

(xiii) “**voorrade**” materiaal of enige ander verbruikbare voorrade en ook lewende hawe, toerusting, masjinerie en gereedskap;

DEPARTMENT OF DEVELOPMENT AID

No. 527

21 February 1992

REGULATIONS FOR THE ADMINISTRATION AND CONTROL OF CERTAIN URBAN AREAS IN NATAL: NONGOMA: FINANCIAL BY-LAWS

I, Johannes Hendrikus Lodewyk Scheepers, Deputy Minister of Law and Order and for Land Affairs, acting on behalf of and by direction of the Minister of Regional and Land Affairs, hereby make known that, under and by virtue of the powers vested in me by regulation 19 (3) of the Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal, published under Proclamation No. R. 86 of 1982, I have approved the by-laws, as set out in the accompanying Schedule, made by the Town Board of Nongoma, established in terms of regulation 2 (1) of the said regulations.

J. H. L. SCHEEPERS,

Deputy Minister of Law and Order and for Land Affairs.

SCHEDULE

PART A: DEFINITIONS

Definitions

1. (1) In these by-laws, unless the context otherwise indicates—

(i) “**accountant**” shall mean an officer on the establishment of the Board, designated to perform the functions of an accountant under these regulations;

(ii) “**accounting officer**” shall mean the secretary of the Board, designated as such under regulation 11 (1) of the town Regulations;

(iii) “**Board**” shall mean the Town Board of Nongoma;

(iv) “**chief executive officer**” shall mean the chief executive officer of the Board, designated as such under regulation 10 (2) (b) of the Town Regulations;

(v) “**Department**” shall mean the Department of Development Aid;

(vi) “**Director-General**” shall mean the Director-General of Development Aid and shall include any officer of the Department acting under his authority;

(vii) “**employee**” shall mean a person, other than an officer, in the employ of the Board;

(viii) “**financial year**” shall mean the period from 1 April of any particular year to 31 March of the next year;

(ix) “**Minister**” shall mean the Minister of Regional and Land Affairs;

(x) “**officer**” shall mean an officer on the establishment of the Board, designated to perform the functions of the Board under these regulations;

(xi) “**regulation**” shall mean a by-law made by the Board pursuant to the provisions referred to in regulation 19 (3) of the Town Regulations;

(xii) “**secretary**” shall mean the chief executive officer;

(xiii) “**stores**” shall mean material or any other consumable stores, including livestock, equipment, plant and tools;

(xiv) "voorradebeampte" 'n beampte op die diensstaat van die Raad, aangewys om die werksaamhede van 'n voorradebeampte ingevolge hierdie regulasies te verrig;

(xv) "werknemer" iemand, uitgesonderd 'n beampte, in die diens van die Raad,

en het enige ander woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in of uit hoofde van die Dorpsregulasies, die betekenis aldus daaraan geheg.

(2) Indien 'n aangeleentheid sou ontstaan waarvoor geen voorsiening in hierdie regulasies gemaak is nie, is die tersaaklike Tesourievoorskrifte, uitgevaardig kragtens artikel 39 (1) van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), van toepassing.

DEEL B: INKOMSTE

Invordering van en beheer oor inkomste

2. (1) (a) Die rekenmeester is verantwoordelik vir die invordering van alle gelde wat aan die Raad verskuldig is of verskuldig word.

(b) Die rekenmeester kan met die goedkeuring van die sekretaris 'n beampte, werknemer of ander persoon skriftelik magtig om gelde wat aan die Raad verskuldig is of verskuldig word, in te vorder.

(2) Alle gelde wat deur of namens die Raad ingevorder is—

(a) word, indien dit ingevorder is deur iemand anders as 'n beampte of 'n werknemer, gedeponeer by die rekenmeester of by 'n handelsbank deur die Direkteur-generaal goedgekeur, met sodanige tussenpose en op so 'n wyse as wat die rekenmeester, met die goedkeuring van die sekretaris, van tyd tot tyd bepaal;

(b) word, indien dit ingevorder is deur 'n beampte of 'n werknemer—

(i) daagliks of met sodanige tussenpose as wat die rekenmeester met die goedkeuring van die sekretaris van tyd tot tyd bepaal, gebalanseer; en

(ii) daagliks of met sodanige tussenpose as wat die rekenmeester met die goedkeuring van die sekretaris van tyd tot tyd bepaal, gedeponeer by 'n handelsbank deur die Direkteur-generaal goedgekeur.

(3) Die ontvangs van alle gelde namens die Raad ingevorder, word onverwyld erken of deur die uitreiking van 'n genommerde kwitansie deur die rekenmeester erken, of op sodanige ander wyse as wat die Raad goedkeur.

(4) (a) Geen verandering mag aangebring word op 'n kwitansie of 'n ander vorm van erkenning van ontvangs in subregulasie (3) bedoel nie, dog enige fout wat daarin voorkom kan reggestel word deur 'n nuwe kwitansie of 'n ander vorm van erkenning van ontvangs uit te reik en die foutiewe een te kanselleer.

(b) 'n Kwitansie of ander vorm van erkenning van ontvangs wat ingevolge paragraaf (a) gekanselleer is, en alle duplikate daarvan, moet deur die verantwoordelike beampte geëndosseer word as gekanselleer en deur hom onderteken en in veilige bewaring gehou word.

(5) (a) Onder geen omstandighede word meer as een oorspronklike kwitansie ten opsigte van 'n betaling uitgereik nie.

(xiv) "stores officer" shall mean an officer on the establishment of the Board, designated to perform the functions of a stores officer under these regulations;

(xv) "Town Regulations" shall mean the Regulations for the Administration and Control of certain Urban Areas in Natal, published under Proclamation No. R. 86 of 1982,

and any other word or expression to which a meaning has been assigned in or pursuant to the Town Regulations shall have the meaning thus assigned.

(2) Where any matter arises for which no provision has been made in these regulations, the relevant Treasury instructions issued in terms of section 39 (1) of the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), shall apply.

PART B: REVENUE

Collection of and control over revenue

2. (1) (a) The accountant shall be responsible for the collection of all moneys due to or accruing to the Board.

(b) The accountant may with the approval of the secretary, in writing, authorise any officer, employee or any other person to collect moneys due to or accruing to the Board.

(2) All moneys collected by or on behalf of the Board shall—

(a) if collected by a person other than an officer or employee, be deposited with the accountant or with a commercial bank approved by the Director-General, at such intervals and in such manner as the accountant with the approval of the secretary may from time to time determine;

(b) if collected by an officer or employee—

(i) be balanced daily or at such intervals as the accountant with the approval of the secretary may from time to time determine; and

(ii) be banked daily or at such intervals as the accountant with the approval of the secretary may from time to time determine, with a commercial bank approved by the Director-General.

(3) The receipt of all moneys collected on behalf of the Board shall be acknowledged forthwith either by the issue of a numbered receipt recognised by the accountant or in such other manner as the Board may approve.

(4) (a) No alteration shall be made on any receipt or other form of acknowledgement of receipt referred to in subregulation (3), but any error appearing thereon shall be rectified by the issue of a new receipt or acknowledgement of receipt and the cancellation of the erroneous one.

(b) A receipt or other form of acknowledgement of receipt cancelled in terms of paragraph (a) and all duplicates thereof shall be endorsed as cancelled and signed and kept in safe custody by the responsible officer.

(5) (a) Under no circumstances shall more than one original receipt be issued in respect of any payment.

(b) Indien dit sou gebeur dat 'n bykomende kwitansie opgestel is, word dit ingevolge subregulasie (4) gekanselleer.

(6) Indien die kwitansie oorspronklik uitgereik ten opsigte van 'n betaling verlore sou raak en indien die persoon wat sodanige betaling gemaak het bewys daarvan sou verlang, word 'n sertifikaat van ontvangte inkomste uitgereik in 'n vorm wat deur die rekenmeester aanbeveel en deur die sekretaris goedgekeur is.

Tekorte en surplusse

3. (1) (a) Indien die bedrag geld in die besit van 'n beamppte of 'n werknemer minder is as die bedrag wat hy aan die Raad moet verantwoord, moet hy met die goedkeuring van die sekretaris 'n inskrywing betreffende sodanige tekort maak in die relevante register wat deur die rekenmeester voorgeskryf is en moet hy sodanige tekort onverwyld aansuiwer.

(b) Indien die Raad, nadat hy die omstandighede oorweeg het, oortuig is dat sodanige betrokke beamppte of werknemer op geen wyse verantwoordelik gehou kan word vir sodanige tekort nie, kan hy besluit dat sodanige beamppte of werknemer nie die tekort hoef aan te suiwer nie of dat die bedrag van 'n tekort wat deur hom aangesuiwer is, aan hom terugbetaal word.

(2) (a) Indien 'n beamppte of werknemer belas met die ontvangs, uitbetaling of invordering van fondse van die Raad, van sy dienste onthef sou word, hetsy tydelik of permanent, word sy kwitansies en betalings en kasboeke nagesien en gebalanseer en word die korrektheid van die saldo's en kontant voorhande gesertifiseer deur die handtekeninge van die persoon wat van sy dienste onthef word, die persoon wat oorneem en die toesighouer.

(b) Indien die persoon wat van sy dienste onthef word, om die een of ander rede nie in staat is om aldus te sertifiseer nie, moet 'n derde persoon, waar moontlik, gevra word om die korrektheid van sodanige saldo's te sertifiseer deur sy handtekening daarop te plaas.

(3) As die bedrag geld in 'n beamppte of 'n werknemer se besit groter is as dié wat hy aan die Raad moet verantwoord, word sodanige feit onverwyld in die betrokke register aangeteken en word sodanige bedrag as inkomste van die Raad in rekening gebring.

DEEL C: AFSKRYWINGS

Afskrywe van inkomste of bates van die Raad

4. (1) Geen bedrag wat aan die Raad verskuldig is en geen bate van die Raad word as onverhaalbaar, verlore, onbruikbaar of onverrekenbaar, na gelang van die geval, afgeskryf nie, behalwe met die goedkeuring van die Raad.

(2) 'n Verslag ten opsigte van goedgekeurde afskrywings wat in die geheel meer as R100 in waarde is, word kwartaaliks gedurende elke boekjaar aan die Direkteur-generaal voorgelê vir die inligting van die Minister.

DEEL D: TENDERS EN VOORRADE

Toepassing

5. Die regulasies vervat in hierdie deel en wat betrekking het op die uitvoering van enige werk of die verkryging van enige voorrade en dienste deur of ten behoeve van die Raad—

(a) maak die prosedure uit wat deur die Direkteur-generaal voorgeskryf is soos in regulasie 18 van die Dorpsregulasies bedoel word;

(b) Should an additional receipt be prepared, it shall be cancelled in terms of subregulation (4).

(6) Should the original receipt issued in respect of any payment be lost and should the person who made such payment require proof thereof, a certificate of income received shall be issued, which certificate shall be in a form recommended by the accountant and approved by the secretary.

Deficiencies and surpluses

3. (1) (a) If the amount of money in an officer's or employee's possession is less than that for which he is accountable to the Board, he shall with the approval of the secretary, make an entry recording such deficiency in the relevant register prescribed by the accountant and shall forthwith make good such deficiency.

(b) Where the Board, having considered the circumstances, is satisfied that such officer or employee concerned is in no way to blame for such deficiency, it may resolve that such officer or employee shall not be obliged to make such deficiency good or that the amount of any deficiency which he has made good shall be refunded to him.

(2) (a) Should an officer or employee entrusted with the receipt, payment or collection of funds of the Board be relieved of his duties, whether temporarily or permanently, his receipts and payments and cash books shall be checked and balanced and the correctness of the balances and cash on hand certified by the signatures of the person being relieved, of the person taking over and of the supervisor.

(b) If the person being relieved is for any reason not able so to certify, a third person shall, where possible, be called upon to certify the correctness of such balances by appending his signature.

(3) If the amount of money in an officer's or employee's possession is greater than that for which he is accountable to the Board, such fact shall forthwith be recorded in the register concerned and such amount shall be accounted for as revenue of the Board.

PART C: WRITE-OFFS

Write-off of revenue or asset of the Board

4. (1) No amount due to the Board and no asset of the Board shall be written off as irrecoverable, lost, unusable or unaccountable, as the case may be, save with the approval of the Board.

(2) A report in respect of approved write-offs exceeding in the aggregate R100 in value shall be submitted quarterly during each financial year to the Director-General for the information of the Minister.

PART D: TENDERS AND STORES

Application

5. The regulations contained in this part and relating to the execution of any work or the procurement of stores and services by or on behalf of the Board—

(a) shall constitute the procedure laid down by the Director-General as contemplated in regulation 18 of the Town Regulations;

(b) is van toepassing in alle gevalle waar voorrade voorsien moet word aan of dienste gelewer moet word deur of ten behoeve van die Raad of wanneer die Raad moet beskik oor enige eiendom wat aan hom behoort, uitgesonderd waar voorrade verkry moet word van of beskikbaar gemaak moet word aan die Staat of 'n plaaslike bestuursliggaam.

Informele tenders

6. (1) (a) Indien die rekenpligtige beampte van oordeel is dat die koste om voorrade of dienste te verkry of om enige werk uit te voer hoogstens R10 000 sal wees, kan hy twee of meer skriftelike informele tenders of prysopgawes aanvra vir die voorsiening van sodanige voorrade of dienste of vir die uitvoering van sodanige werk.

(b) As die sekretaris van oordeel is dat die koste van voorrade, dienste of werk hoogstens R4 000 sal wees, kan hy een of meer informele tenders of prysopgawes, skriftelik of andersins, soos hy goeddink, aanvra vir die voorsiening van sodanige voorrade of dienste of vir die uitvoering van sodanige werk.

(2) (a) Die rekenpligtige beampte of iemand deur hom daartoe gemagtig kan 'n in subregulasie (1) (a) of (b) bedoelde informele tender of prysopgawe aanvaar mits sodanige tender of prysopgawe inderdaad die gunstigste tender of prysopgawe is wat ontvang is.

(b) Die rekenpligtige beampte of sy gemagtigde vermeld in paragraaf (a) teken sy beslissing aan op 'n vergelykende staat van alle betrokke tenders of prysopgawes wat ontvang is.

(c) Indien slegs een tender of prysopgawe ontvang is, word die name van al die persone wat genooi is om te tender of om prysopgawes te verstrek, op sodanige vergelykende staat aangeteken en die rekenpligtige beampte moet sertifiseer of hy sodanige tender of prysopgawe redelik en billik ag.

(3) 'n Verslag oor enige transaksie in hierdie regulasie bedoel wat die bedrag van R1 000 oorskry, moet aan die Raad voorgelê word vir sy inligting.

Formele tenders

7. (1) (a) Wanneer die Raad op aanbeveling van die sekretaris van oordeel is dat die koste om voorrade of dienste te verkry of om enige werk uit te voer die bedrag van R10 000 sal oorskry, kan hy by kennisgewing in Afrikaans en in Engels in 'n nuusblad wat in die gebied van die Raad sirkuleer, enigeen nooi om binne 'n daarin vermelde tydperk van minstens 14 dae 'n tender in te dien vir die voorsiening van sodanige voorrade of dienste of vir die uitvoering van sodanige werk.

(b) 'n Afskrif van die in paragraaf (a) bedoelde kennisgewing word terselfdertyd op die kennisgewingsbord by die Raad se kantore aangebring.

(2) Die bepalings van subregulasie (1) is nie van toepassing nie—

(a) indien die Raad, na oorweging van 'n verslag deur die sekretaris, van oordeel is dat die verkryging van sodanige voorrade of dienste of die uitvoering van sodanige werk 'n dringende aangeleentheid is of dat dit 'n besondere geval van noodsaaklikheid is wat nie die aanvra van tenders regverdig nie;

(b) indien sodanige voorrade verkoop of verkry staan te word by 'n openbare veiling.

(b) shall apply in all cases where supplies are to be made to or services are to be rendered by or on behalf of the Board or when the Board is to dispose of any property belonging to it, save where stores are to be acquired from or are to be made available to the State or to a local government body.

Informal tenders

6. (1) (a) Where the accounting officer is of the opinion that the cost of procurement of any stores or services or the execution of any work will not exceed R10 000, he may invite two or more informal tenders or quotations in writing for the procurement of such stores or services or for the execution of such work.

(b) Where the secretary is of the opinion that the cost of any stores, services or work will not exceed R4 000, he may invite one or more informal tenders or quotations, in writing or otherwise, as he may deem expedient, for the procurement of such stores or services or for the execution of such work.

(2) (a) The accounting officer or a person authorised thereto by him may accept any informal tender or quotation referred to in subregulation (1) (a) or (b), provided such tender or quotation is in fact the most favourable tender or quotation received.

(b) The accounting officer or his assignee referred to in paragraph (a) shall record his decision on a comparative schedule of all relevant tenders or quotations received.

(c) Where only one tender or quotation is received, the names of all persons invited to tender or to submit quotations shall be given on such comparative schedule and the accounting officer shall certify whether he deems such tender or quotation to be fair and reasonable.

(3) A report on each transaction referred to in this regulation for an amount exceeding the value of R1 000 shall be submitted to the Board for its information.

Formal tenders

7. (1) (a) Where the Board, on the recommendation of the secretary, is of the opinion that the cost of procurement of stores or services or the execution of any work will exceed the amount of R10 000, it may, by notice in English and in Afrikaans in a newspaper circulating within the area of the Board, invite any person to submit within a period specified therein, being not less than 14 days, a tender for the supply of such stores or services or for the execution of such work.

(b) A copy of the notice referred to in paragraph (a) shall at the same time be affixed to the notice board at the Board's offices.

(2) The provisions of subregulation (1) shall not apply—

(a) where the Board, having considered a report by the secretary, is of the opinion that the procurement of such stores or services or the execution of such work is a matter of urgency or is a special case of necessity not justifying the invitation of tenders;

(b) where such stores are to be sold or procured at a public auction.

(3) (a) Wanneer 'n tender aangevra staan te word, moet die sekretaris skriftelik, in sodanige vorm as wat hy goedgevind, volledige besonderhede verstrek van die voorrade of dienste wat voorsien moet word of van die werk wat gedoen moet word.

(b) elke kennisgewing bedoel in subregulasie (1) (a) moet, benewens enige ander tersaaklike inligting, die volgende aandui:

(i) Die adres waarheen tenders gestuur moet word;

(ii) die sluitingsdatum en -uur vir die ontvangs van tenders;

(iii) die geldigheidstydperk van ingediende tenders: Met dien verstande dat die sekretaris, na raadpleging van die voorsitter van die Raad of iemand wat deur genoemde voorsitter aangewys is, 'n tenderaar kan nader om sy toestemming te verkry vir 'n verlenging van die geldigheidsduur van 'n tender na die bepaalde datum en uur.

(4) Sodra 'n kennisgewing gepubliseer is waarin tenders aangevra word, mag geen wysiging aan of byvoeging by die besonderhede daarin vervat aan enige tenderaar of voornemende tenderaar meegedeel word sonder die voorafverkreë goedkeuring van die rekenpligtige beamppte nie: Met dien verstande dat enige goedgekeurde wysiging of byvoeging, na goeddunke van die rekenpligtige beamppte, paslik bekendgemaak kan word aan belanghebbende persone.

Indiening van tenders

8. (1) 'n Tender moet—

- (i) skriftelik wees;
- (ii) op die tendervorm wees soos deur die Raad voorgeskryf, behalwe waar die betrokke kennisgewing anders aandui;
- (iii) in 'n verseëelde omslag wees waarop die tendernommer, die aard van die voorrade of diens wat gelewer moet word of die werk wat uitgevoer moet word en die sluitingsdatum vir die ontvangs van tenders geëndosseer is;
- (iv) die sekretaris, of die persoon wat in die betrokke kennisgewing genoem word, op of voor die bepaalde datum en uur bereik.

(2) Wanneer enige tender oop ontvang word of sonder dat die tendernommer of aard van die voorrade of dienste wat verkry moet word of die werk wat verrig moet word of die sluitingsdatum daarop geëndosseer is, moet die sekretaris hom vergewis van die inhoud daarvan, en nadat hy die datum van ontvangs, die toestand waarin dit ontvang is en, waar nodig, die tendernommer, sluitingsdatum en aard van sodanige voorrade of dienste of werk op die omslag aangeteken het, verseël hy sodanige omslag.

(3) Die sekretaris bring elke tender waarmee ingevolge subregulasie (2) gehandel is, onder die aandag van die Raad, wat enige sodanige tender kan verontagsaam.

(4) 'n Telegrafiese tender wat voor of op die bepaalde datum of uur ontvang word, word toegelaat mits die naam van die tenderaar, die tendernommer, alle pryse van die voorrade of dienste wat gelewer moet word of die werk wat verrig moet word en ook die

(3) (a) When any tender is to be invited, the secretary shall compile in writing in such form as he may deem expedient, full particulars of the stores or services to be procured or the work to be executed.

(b) Every notice referred to in subregulation (1) (a) shall, in addition to any other relevant particulars, specify—

- (i) the address to which tenders are to be sent;
- (ii) the closing date and hour for the receipt of tenders;

(iii) the period of validity of tender submitted: Provided that the secretary, after consultation with the chairman of the Board or with a persons authorised by the said chairman, may approach a tenderer to obtain his permission for the extension of the period of validity of his tender beyond the specified date and hour.

(4) Once a notice inviting tenders has been published, no amendment or addition to the particulars contained therein shall be communicated to any tenderer or prospective tenderer without the prior approval of the accounting officer: Provided that any approved amendment or addition may at the discretion of the accounting officer, be suitably made known to interested persons.

Submission of tenders

8. (1) A tender shall—

- (i) be in writing;
- (ii) be on a tender form prescribed by the Board, save where the notice concerned otherwise indicates;
- (iii) be in a sealed cover on which are endorsed the tender number, the nature of the stores to be procured or work to be executed and the closing date for the receipt of tenders;
- (iv) reach the secretary or the person named in the notice concerned on or before the specified date and hour.

(2) When any tender is received open or without the tender number or the nature of the stores or services to be procured or work to be executed or the closing date endorsed thereon, the secretary shall satisfy himself of the contents thereof and after noting on the cover the date of receipt, the condition in which it was received and, where necessary, the tender number, closing date and nature of such stores or services or work, he shall seal such cover.

(3) Each tender dealt with in accordance with subregulation (2) shall be brought by the secretary to the notice of the Board, which may disregard any such tender.

(4) A telegraphic tender received on or before the specified date and hour shall be allowed, provided such telegraphic tender clearly states the name of the tenderer, the tender number, all prices of the stores or services to be procured or work to be executed and the

tenderprys duidelik in sodanige telegrafiese tender vermeld word: Met dien verstande dat sodanige tender nie oorweeg word nie tensy dit bevestig word deur 'n tender op die voorgeskrewe tendervorm wat binne 24 uur na die bepaalde datum en uur in die besit van die sekretaris moet wees.

(5) Behoudens 'n andersluidende bepaling in hierdie regulasie word 'n tender wat na die bepaalde datum en uur ontvang is, nie oorweeg nie en die betrokke tenderaar word dienooreenkomstig in kennis gestel: Met dien verstande dat as sodanige tender die enigste tender is wat ontvang is en voor of op die bepaalde datum en uur gepos is, die Raad sodanige tender kan oorweeg.

(6) Nieteenstaande die bepalings van subregulasie (5) kan die Raad 'n tender wat na die bepaalde datum en uur ontvang is, oorweeg as hy oortuig is—

(a) dat sodanige tender betyds gepos is maar in die pos vertraag is;

(b) in die geval van 'n telegrafiese tender, dat dit voor of op die bepaalde datum en uur in die Raad se kantoor ontvang is; of

(c) dat die feit dat sodanige tender na die bepaalde datum en uur ontvang is, te wyte is aan omstandighede buite die beheer van die tenderaar, wat hy nie redelikerwyse kon voorsien het nie.

(7) Elke tender word vir oorweging aanvaar: Met dien verstande dat die betrokke tenderaar hom ten volle op die hoogte gestel het van die bepalings van hierdie regulasies en onderneem om hom ten volle daardeur te laat bind.

Oopmaak van tenders

9. (1) So gou doenlik na die bepaalde uur vir die ontvangs daarvan, word alle tenders in die openbaar deur die sekretaris oopgemaak in teenwoordigheid van twee ander senior beamptes of werknemers aangewys deur die Raad.

(2) Sodra 'n tender oopgemaak is—

(a) lees die sekretaris die naam van die tenderaar uit;

(b) word die amptelike stempel van die Raad daarop aangebring asook die handtekeninge van die persoon wat dit oopgemaak het en van die beamptes of werknemers in wie se teenwoordigheid dit oopgemaak is soos voorgeskryf by subregulasie (1);

(c) word die naam van die tenderaar aangeteken in 'n register wat vir daardie doel gehou word; en

(d) bring die persoon wat die tender oopgemaak het onverwyld sy voorletters aan teenoor elke veranderde syfer in die tenderdokumente.

(3) Wanneer 'n tender uit een enkele item bestaan, word die bedrag wat getender word, uitgelees wanneer sodanige tender oopgemaak word, maar wanneer 'n tender uit meer as een item bestaan, besluit die sekretaris of die beampte of werknemer deur die Raad aangewys na goedgekeurde of elke item se prys of slegs die totale prys uitgelees moet word.

(4) (a) Nadat die tenders aangeteken is in die register in subregulasie (2) (c) genoem, word hulle oorhandig aan die beampte of werknemer wat aangewys is om verder met sodanige tenders te handel en hy erken ontvangs daarvan deur genoemde register te teken.

tender price: Provided that such tender shall not be considered unless it is confirmed by a tender on the prescribed tender form, which shall be in the possession of the secretary within 24 hours of the specified date and hour.

(5) Save where otherwise provided in this regulation, a tender received after the specified date and hour shall not be considered and the tenderer concerned shall be notified accordingly: Provided that the Board may consider such tender if it is the only tender received and was posted on or before the specified date and hour.

(6) Notwithstanding the provisions of subregulation (5), the Board may consider a tender received after the specified date and hour if it is satisfied—

(a) that such tender was posted in good time, but was delayed in the post;

(b) in the case of a telegraphic tender, that it was received in the Board's office on or before the specified date and hour; or

(c) that the fact that such tender was received after the specified date and hour was due to circumstances which were beyond the control of the tenderer and which he could not reasonably have foreseen.

(7) Every tender shall be accepted for consideration: Provided that the tenderer concerned shall have fully acquainted himself with, and shall undertake to be fully bound by, the provisions of these regulations.

Opening of tenders

9. (1) As soon as possible after the hour specified for the receipt thereof, all tenders shall be opened in public by the secretary in the presence of two other senior officers or employees designated by the Board.

(2) As soon as a tender has been opened—

(a) the secretary shall read out the name of the tenderer;

(b) there shall be placed upon it the official stamp of the Board and the signatures of the person who opened it and of the officers or employees in whose presence it was opened as prescribed in subregulation (1);

(c) the name of the tenderer shall be recorded in a register kept for such purpose; and

(d) the person who opened the tender shall immediately place his initials under every altered figure in the tender documents.

(3) When a tender consists of one single item, the amount tendered shall be read out when such tender is opened but when a tender consists of more than one item, the secretary or an officer or employee designated by the Board shall in his discretion decide whether the price of each item or only the total price should be read out.

(4) (a) After being recorded in the register referred to in subregulation (2) (c), the tenders shall be handed over to the officer or employee designated to deal further with such tenders and he shall acknowledge receipt thereof by signing the said register.

(b) Enige deposito of sekerheid wat saam met 'n tender ontvang is, word insgelyks oorhandig aan die beamppte of werknemer vermeld in paragraaf (a).

Oorweging van tenders

10. (1) (a) Die sekretaris stel paslike ondersoeke in ten opsigte van die tenders bedoel in regulasie 9 en doen aan die Raad aanbevelings daarvoor.

(b) By die doen van aanbevelings ingevolge paragraaf (a) neem die sekretaris die volgende in aanmerking:

(i) Die finansiële posisie van elke tenderaar en sy vermoë om die voorrade te vervaardig of te lewer, om die dienste te lewer of om die werk te verrig; na gelang van die geval;

(ii) wanneer tenders vergelyk word, bykomende koste soos vragkoste, versekering, invoerreg, landingskoste en spoorvrag (indien daar nie reeds daarvoor voorsiening gemaak is in die tender nie) tot by die afleweringspunt.

(c) Wanneer vervoerkoste bereken moet word vir doeleindes van prysvergelyking, word sodanige berekenings gebaseer op die tariewe wat normaalweg deur die publiek betaal word.

(2) Nadat die sekretaris aanbevelings gedoen het ingevolge subregulasie (1), moet hy die tenders aan die Raad voorlê te same met—

(a) 'n vergelykende staat van die tenders in 'n vorm deur die raad bepaal;

(b) sy aanbevelings en die redes daarvoor;

(c) 'n verklaring dat die tenderprys as billik en redelik beskou word in die geval waar die tender wat vir aanname aanbeveel word, die enigste tender is wat ontvang is; en

(d) sy redes waarom die aanname van 'n bepaalde tender in belang van die Raad geag word, in die geval waar sodanige tender nie die laagste tender is wat ontvang is nie.

(3) (a) Geen kontrak wat voortspruit uit 'n aanvaarde tender en wat finansiële implikasies het, word deur die Raad gesluit nie, tensy 'n konsep van sodanige kontrak eers na die rekenmeester verwys is vir sy opmerkings en aanbevelings.

(b) Die rekenmeester hou ten opsigte van elke kontrak wat deur die Raad gesluit word 'n rekord waarin die finansiële regte en verpligtinge van die Raad daarkragtens uiteengesit word en teken in daardie rekord deurlopend elke betaling aan wat ingevolge sodanige kontrak deur of aan die Raad gedoen is.

(4) (a) Die Raad oorweeg nie 'n tender nie en sluit nie 'n kontrak wat daaruit voortspruit nie voordat volledige en identiese besonderhede aan iedere persoon voorsien is wat daarom by die Raad aansoek doen binne drie dae nadat die kennisgewing in regulasie 7 (1) bedoel, die eerste maal gepubliseer of op die kennisgewingbord aangebring is.

(b) Sodanige besonderhede moet binne 10 dae nadat sodanige kennisgewing die eerste maal gepubliseer of op die kennisgewingbord aangebring is, deur die Raad aan sodanige applikante verstrekkend word.

(b) Any deposit or security received with a tender shall likewise be handed to the officer or employee referred to in paragraph (a).

Consideration of tenders

10. (1) (a) The secretary shall make appropriate investigations in regard to the tenders referred to in regulation 9 and shall make recommendations thereon to the Board.

(b) When making recommendations in terms of paragraph (a), the secretary shall take into consideration—

(i) the financial standing of each tenderer and his ability to manufacture or to deliver the stores, to render the services or to execute the work, as the case may be;

(ii) when tenders are compared, additional costs such as freight tariffs, insurance, import duty, landing charges and railage (if not already allowed for in the tender) to the place of delivery.

(c) Where transport costs have to be calculated for the purpose of price comparisons, such calculations shall be based on the tariffs normally paid by the public.

(2) Having made recommendations in terms of sub-regulation (1), the secretary shall submit the tenders to the Board together with—

(a) a comparative schedule of the tenders in a form determined by the Board;

(b) his recommendations and the reasons therefor;

(c) a statement that the tender price is regarded as fair and reasonable, in the event of the tender recommended for acceptance being the only tender received; and

(d) his reasons why the acceptance of a specific tender is deemed to be in the Board's interests, in the event of such tender not being the lowest tender received.

(3) (a) No contract arising from an accepted tender and having financial implications shall be concluded by the Board unless a draft of such contract has been referred to the accountant for his observations and recommendations.

(b) The accountant shall in respect of every contract concluded by the Board keep a current record in which the financial rights and implications of the Board thereunder are set out and shall promptly enter in such record every payment made by or to the Board in terms of such contract.

(4) (a) The Board shall not consider any tender or conclude any contract emanating therefrom until full and identical particulars have been supplied to every person applying to the Board therefor within three days after the notice referred to in regulation 7 (1) was first published or affixed.

(b) Such particulars shall be supplied to such applicants by the Board within 10 days after such notice was first published or affixed.

(5) Geen lid, beampte of werknemer van die Raad mag aan enige ander persoon as 'n lid, beampte of werknemer van die Raad wat in die loop van sy ampspligte by 'n tender betrokke is, enige inligting wat op sodanige tender betrekking het en wat in enige verslag deur 'n beampte, werknemer, konsultant of ander raadgewer van die Raad vervat is, openbaar nie: Met dien verstande dat hierdie regulasie nie van toepassing is nie op enige deel van 'n verslag deur 'n beampte, werknemer, konsultant of ander raadgewer van die Raad wat geopenbaar is in 'n verslag wat opgestel is deur die rekenpligtige beampte en wat nie vir die vertroulike inligting van die Raad alleen bedoel is nie.

Monsters

11. (1) (a) Die sekretaris tref reëlins vir die sistematiese inspeksie, neem van monsters en toetsing van alle leweransies.

(b) Aflewerings wat nie voldoen aan die spesifikasies of goedgekeurde monsters nie of wat afwyk van die standaard in die tender of kontrak aangedui, word afgekeur.

(2) Die tender of kontrak moet 'n voorwaarde bevat dat, in geval van afkeuring ingevolge subregulasie (1), die leweransier aanspreeklik is vir alle koste en uitgawes aangegaan as gevolg van sodanige afkeuring.

(3) Monsters wat deur tenderaars verskaf word, word op hulle eie koste en risiko aangestuur: Met dien verstande dat die monsters terugbesorg kan word na goeddunke van die sekretaris wat in die betrokke tenderdokumente daarvoor voorsiening kan maak.

Gebruik van handelsname

12. Die gebruik van handelsname en die vermelding van patentartikels moet sover moontlik in alle tenderforms vermy word maar waar sodanige gebruik of vermelding noodsaaklik is om die styl, tipe of gehalte van 'n vereiste artikel aan te dui, moet die woorde "of soortgelyke" of die woorde "of gelykstaande" bygevoeg word.

Jurisdiksie

13. (1) Ten opsigte van elke kontrak wat deur die aanname van 'n tender geskep word, moet elke tenderaar 'n plek in die Republiek aanwys en dit in sy tender spesifiseer as sy *domicilium citandi et executandi* waar alle prosesstukke aan hom beteken kan word.

(2) Elke tenderaar bind hom om die jurisdiksie van die landdroshof te aanvaar.

(3) Elke buitelandse tenderaar moet in sy tender die naam meld van sy geakkrediteerde agent in die Republiek wat met die nodige regsbevoegdheid beklee is en behoorlik aangestel is om enige kontrak te onderteken.

Sedeer van kontrakte

14. 'n Tenderaar of kontrakteur mag nie sy kontrak laat vaar of dit aan iemand anders oordra, afstaan, sedeer of onderverhuur sonder die voorafverkreë skriftelike goedkeuring van die Raad nie.

(5) No member, officer or employee of the Board shall disclose to any person other than a member, officer or employee of the Board who in the course of his official duties is concerned with a tender any information that relates to such tender and that is contained in any report by an officer, employee, consultant or other adviser of the Board: Provided that this regulation shall not apply to any part of a report by an officer, employee, consultant or other adviser of the Board which is disclosed in a report made by the accounting officer not intended for the confidential information of the Board only.

Samples

11. (1) (a) The secretary shall make arrangements for the systematic inspection, sampling and testing of all supplies.

(b) Deliveries which do not comply with the specifications or approved samples or which deviate from the standard indicated in the tender or contract shall be rejected.

(2) The tender or contract shall contain a condition stipulating that, in the event of a rejection in terms of subregulation (1), the supplier shall be responsible for all costs and expenses incurred as a result of such rejection.

(3) Samples submitted by tenderers shall be transmitted at their own cost and risk: Provided that the return thereof shall be at the discretion of the secretary, who may make provision therefore in the tender documents concerned.

Use of trade names

12. The use of trade names and the mention of patent articles shall be avoided as far as possible in all tender forms but, where such use or mention is essential in order to indicate the style, type or quality of a required article, the words "or similar" or "or equivalent" shall be added.

Jurisdiction

13. (1) In respect of each contract created by the acceptance of a tender, the tenderer shall indicate a place in the Republic and specify it in his tender as his *domicilium citandi et executandi* where all legal processes may be served on him.

(2) Each tenderer shall bind himself to accept the jurisdiction of the Magistrate's Court.

(3) Each foreign tenderer shall state in his tender the name of his accredited agent in the Republic in whom the necessary legal competence is vested and who has been duly appointed to sign any contract.

Ceding of contracts

14. A tenderer or contractor shall not abandon his contract or transfer, assign, cede or sublet his contract to any other person without the prior written permission of the Board.

Transaksies met beamptes, werknemers en raadslede

15. (1) Geen transaksie van koop, verkoop, verhuur of huur word met 'n beampte of werknemer van die Raad aangegaan sonder die goedkeuring van die Raad nie: Met dien verstande dat hierdie bepaling nie van toepassing is nie waar sodanige transaksie aangegaan is—

- (a) as gevolg van die aanname van 'n tender;
- (b) as gevolg van 'n verkoping op 'n openbare veiling; of
- (c) teen tariewe voorgeskryf vir die algemene publiek.

(2) Die bepalings van subregulasie (1) is *mutatis mutandis* op lede van die Raad van toepassing: Met dien verstande dat in die geval van lede van die Raad goedkeuring vooraf van die Minister verkry moet word.

Sekerheidstelling

16. (1) Sekerheid word van 'n kontrakteur geëis slegs ten opsigte van 'n kontrak waar—

- (a) betaling van die Raad gedoen moet word;
- (b) die raadseiendom aan 'n kontrakteur oorhandig moet word; of
- (c) die Raad voor die vra van tenders aldus besluit:

Met dien verstande dat die rekenpligtige beampte van sodanige sekerheid kan afsien in die geval van 'n diens waarvan die waarde R2 000 of minder is, nadat hy hom daarvan vergewis het dat die belange van die Raad voldoende beskerming geniet.

(2) Tensy die Raad in 'n besondere geval anders besluit, word die sekerheid wat ingevolge subregulasie (1) geëis word, soos volg bepaal:

- (a) Die geraamde bedrag wat aan die Raad betaal moet word; of
- (b) die waarde van die Raadseiendom wat aan die kontrakteur oorhandig moet word; of
- (c) 10 persent van die waarde van die kontrak in die geval van 'n kontrak vermeld in subregulasie (1) (c).

(3) Sekerheid bestaan uit—

- (a) 'n garansie deur 'n bank, versekeringsmaatskappy of garansie korporasie;
- (b) 'n kontantdeposito; of
- (c) sodanige ander sekerheid as wat die Raad goedkeur.

Terugtrekking van tender en versuim om kontrak uit te voer

17. (1) As 'n tenderaar sy tender wysig of terugtrek na die bepaalde datum en uur maar voordat hy van die aanname daarvan in kennis gestel is, of as 'n tenderaar nadat hy in kennis gestel is dat sy tender aanneem is—

- (a) kennis gee van sy onvermoë om die kontrak ooreenkomstig sy tender uit te voer; of
- (b) versuim om binne die tydperk in die tendervoorwaardes bepaal of enige verlengde tydperk deur die Raad bepaal, 'n kontrak te teken of die sekerheid ingevolge regulasie 16 geëis, te stel; of

Transactions with officers, employees and members of the Board

15. (1) No transaction of sale, hire, lease or purchase shall be entered into with an officer or employee of the Board without the approval of the Board: Provided that this provision shall not apply where such transaction is entered into—

- (a) as a result of the acceptance of a tender;
- (b) as a result of a sale at a public auction; or
- (c) at tariff rates prescribed for the general public.

(2) The provisions of subregulation (1) shall apply *mutatis mutandis* to members of the Board: Provided that, in the case of members of the Board, the prior approval of the Minister shall be required.

Provision of security

16. (1) Security shall be demanded from a contractor in respect only of a contract where—

- (a) payment is to be made to the Board;
- (b) the Board's property is to be handed over to a contractor; or
- (c) the Board, prior to the invitation of tenders, so decides:

Provided that the accounting officer may dispense with such security in the case of a service to the value of R2 000 or less, after he has satisfied himself that the interests of the Board have been adequately safeguarded.

(2) Unless the Board in a special case resolves otherwise, the security to be required in terms of subregulation (1) shall be determined as follows:

- (a) The estimated amount to be paid to the Board; or
- (b) the value of the Board's property to be handed over to the contractor; or
- (c) 10 per cent of the value of the contract in the case of a contract referred to in subregulation (1) (c).

(3) Security shall consist of—

- (a) a guarantee by a bank, insurance company or guarantee corporation;
- (b) a deposit of cash; or
- (c) such other security as the Board may approve.

Withdrawal of tender and failure to execute a contract

17. (1) Should a tenderer vary or withdraw his tender after the specified date and hour, but prior to his being notified of the acceptance thereof, or should a tenderer after having been notified that his tender has been accepted—

- (a) give notice of his inability to execute the contract in terms of his tender; or
- (b) fail to sign a contract or to provide the security required in terms of regulation 16 within the period fixed in the tender conditions or any extended period fixed by the Board; or

(c) versuim om uitvoering aan die kontrak te gee, moet hy alle addisionele uitgawes betaal wat die Raad noodwendig moet aangaan by die vra van nuwe tenders en die verskil betaal tussen sy tender en 'n minder gunstige tender wat ingevolge subregulasie (2) aangeneem is asook enige verlies wat mag voortvloei uit die nie-uitvoering van sy kontrakverpligtinge: Met dien verstande dat die Raad 'n tenderaar kan vrystel van die bepalings van hierdie subregulasie indien hy van oordeel is dat die omstandighede dit regverdig.

(2) Wanneer dit in die omstandighede in subregulasie (1) genoem, nie dienstig geag word om nuwe tenders te vra nie, kan die rekenpligtige beampte versoek van die sekretaris 'n tender uit dié wat reeds ontvang is, vir aanname aanbeveel.

Aanvaarding van tenders

18. (1) Die Raad neem nie noodwendig die laagste of enige tender aan nie en verstrek nie noodwendig redes vir die aanname of afkeuring van 'n tender nie en hy het die reg om die hele tender of 'n gedeelte daarvan of, in die geval waar daar vir 'n aantal items getender word, enige item of 'n gedeelte van 'n item te aanvaar: Met dien verstande dat indien die laagste tender wat aan die betrokke tenderspesifikasies voldoen, nie deur die Raad aanvaar word nie, 'n verslag met volle besonderhede en motivering vir sodanige besluit aan die Direkteur-generaal voorgelê moet word.

(2) Die Raad kan enige tender buite rekening laat—

- (a) wat onvolledig is;
- (b) waarop ongemagtigde veranderings aangebring is;
- (c) wat nie aan die bepalings wat in die advertensie vervat is, voldoen nie;
- (d) wat op geen wyse vir oorweging kwalifiseer nie.

(3) Onderworpe aan enige voorwaardes wat die Minister mag stel, is 'n besluit van die Raad in verband met die aanname van tenders finaal.

Wysiging van tenderdokumente

19. (1) In die geval waar dit wenslik geag word om monsters, spesifikasies, afdrucke of voorwaardes te wysig, te verander of te vervang na die bepaalde datum en uur en voordat daar kennis van aanname gegee is, moet nuwe tenders gevra word.

(2) In die geval waar dit in belang van die Raad nodig is om die voorwaardes te verander nadat 'n tender aangeneem is, moet die Raad die beste moontlike reëlins met die kontrakteur tref.

Kennisgewing aan tenderaars en verstrekking van inligting

20. (1) Die sekretaris stel elke suksesvolle tenderaar onverwyld in kennis dat sy tender aangeneem is en tref, waar nodig, reëlins vir die opstel en ondertekening van kontrakdokumente.

(2) (a) Die sekretaris stuur aan elke niesuksesvolle tenderaar 'n skriftelike kennisgewing dat sy tender nie aangeneem is nie.

(b) Waar tenders toegelaat word om te verval, moet die betrokke tenderaars dienooreenkomstig in kennis gestel word.

(c) fail to execute the contract,

he shall pay all additional expenses which the Board will necessarily have to incur in calling for fresh tenders and pay the difference between his tender and a less favourable tender accepted in terms of the provisions of subregulation (2) and any consequential loss which may arise as a result of his non-fulfilment of his contractual obligations: Provided that the Board may exempt a tenderer from the provisions of this subregulation if it is of the opinion that the circumstances justify such exemption.

(2) When, in the circumstances mentioned in subregulation (1), it is not deemed expedient to invite fresh tenders, the accounting officer may, at the request of the secretary, recommend for acceptance another tender from among those already received.

Acceptance of tenders

18. (1) The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender or give any reason for the acceptances or rejection of any tender, and shall have the right to accept the whole or part of a tender or, in the event of a number of items being tendered for, any item or part of an item of the tender: Provided that, if the lowest tender which complies with the tender specifications concerned is not accepted by the Board, a report stating full particulars of such decision and the reasons therefor shall be submitted to the Director-General.

(2) The Board may leave any tender out of account—

- (a) which is incomplete;
- (b) on which unauthorised alterations have been effected;
- (c) which does not comply with the provisions contained in the advertisement; or
- (d) which in no way qualifies for consideration.

(3) Subject to any conditions set by the Minister, a decision by the Board in connection with the acceptance of tenders shall be final.

Amendment of tender documents

19. (1) In the event of it being deemed desirable to amend, alter or replace samples, specifications, copies or conditions subsequent to the specified date and hour and before notice of acceptances has been given, new tenders shall be invited.

(2) In the event of it being necessary and in the interest of the Board to alter the conditions after a tender has been accepted, the Board shall make the best possible arrangement with the contractor.

Notification to tenderes and provision of information

20. (1) The secretary shall forthwith notify each successful tenderer that his tender has been accepted and, where necessary, arrange for the drawing up and signing of contract documents.

(2) (a) The secretary shall notify each unsuccessful tenderer in writing that his tender has not been accepted.

(b) Where tenders have been allowed to lapse, the tenderers concerned shall also be notified accordingly.

(3) (a) 'n Kennisgewing aan 'n suksesvolle tenderaar ingevolge subregulasie (1) kan per brief, per telegram of deur die plasing van 'n bestelling ooreenkomstig sodanige tender geskied.

(b) Die pos van sodanige brief of bestelling of die aflewering van sodanige telegram by 'n poskantoor of telegraafkantoor word geag 'n kennisgewing aan die tenderaar te wees.

(4) Die sekretaris moet 'n afskrif van die vergelykende staat in regulasie 10 (2) (a) genoem, vir 'n tydperk van 30 dae na die aanname van 'n tender ter insae van die publiek laat lê.

Voorraad

21. (1) 'n Voorraderegister wat volledige besonderhede van aankope en uitreikings van voorrade aangee en wat te eniger tyd gebalanseer kan word, word deur die voorradebeamppte bygehou.

(2) (a) Behalwe waar die sekretaris die mening toegedaan is dat spesiale redes daarvoor bestaan, mag geen beampte of werknemer meer voorrade aanhou as wat sy normale behoeftes verg nie.

(b) Wanneer die sekretaris ook al meen dat sy instemming met 'n versoek om enige voorrade aan te koop, strydig sou wees met die bepalings van paragraaf (a), stel hy die hoof van die betrokke beampte of werknemer van sodanige feit in kennis, en indien die versoek nie teruggetrek word nie, lê hy 'n skriftelike verslag voor aan die rekenpligtige beampte met volledige besonderhede van die feite van die geskil.

(3) (a) Met uitsondering van kleinkasbetalings wat ingevolge regulasie 22 (5) uit 'n voorskotrekening gedoen word—

(i) word voorrade gekoop en uitgereik slegs deur die sekretaris of iemand deur die sekretaris gemagtig;

(ii) word geen voorrade aldus aangekoop of uitgereik nie behalwe ingevolge rekwisities geteken deur die beampte of werknemer wat sodanige voorrade nodig het.

(b) Vir alle voorrade ontvang of uitgereik, word 'n ontvangs- of uitreikingsbewys behoorlik ingevul.

(4) (a) Alle voorrade wat aan die Raad behoort, word op 'n plek of plekke gehou wat deur die voorradebeamppte bepaal word: Met dien verstande dat sodanige voorrade as wat die sekretaris goedkeur, behoudens die voorwaardes wat hy bepaal, deur 'n gemagtigde beampte of werknemer van die Raad op 'n plek onder sy beheer gehou kan word.

(b) Die voorradebeamppte maak minstens een maal elke boekjaar 'n voorraadopname van alle eiendom van die Raad.

(c) Waar voorrade gemerk kan word of waar dit nodig geag word om dit te merk, moet dit duidelik deur die voorradebeamppte gemerk word om die eiendomsreg van die Raad aan te dui.

(5) Die voorradebeamppte dien 'n skriftelike verslag by die sekretaris in waarin die hoeveelheid en waarde aangegee word van enige surplus van of tekort aan voorrade wat deur 'n voorraadopname aan die lig gebring is, tesame met die redes daarvoor, en hy kan ten opsigte van die voorrade genoem in die voorbehoudsbepaling van subregulasie (4) (a) van die betrokke beampte of werknemer vereis dat hy skriftelik sodanige redes aan hom verstrek.

(3) (a) Notice to a successful tenderer in terms of subregulation (1) may be given by letter or by telegram or by the placing of an order pursuant to such tender.

(b) The posting of such letter or order or the delivery of such telegram at a post office or telegraph office shall be deemed to be a notification to the tenderer.

(4) The secretary shall cause a copy of the comparative schedule referred to in regulation 10 (2) (a) to be open to inspection by the public for a period of 30 days after the acceptance of a tender.

Stores

21. (1) A stores register which reflects full particulars of purchases and issues of stores, and which will permit balancing at any time, shall be kept by the stores officer.

(2) (a) Except where the secretary is of the opinion that special reasons exist for so doing, no officer or employee shall carry stores in excess of his normal requirements.

(b) Whenever the secretary is of the opinion that his consent to a request to purchase any stores would be contrary to the provisions of paragraph (a), he shall inform the superior of the officer or employee concerned of such fact and, if the request is not withdrawn, shall submit a written report to the accounting officer setting out fully the facts of the dispute.

(3) (a) With the exception of petty cash disbursements made from an imprest account in terms of regulation 22 (5)—

(i) stores shall be purchased, and shall be issued, only by the secretary or a person authorised thereto by him;

(ii) no stores shall be so purchased or so issued save in accordance with requisitions signed by the officer or employee requiring such stores.

(b) A receipt or issue voucher shall be duly completed for all stores received or issued.

(4) (a) All stores belonging to the Board shall be kept in a place or places determined by the stores officer: Provided that such stores as the secretary may approve may, subject to conditions to be determined by him, be kept by an authorised officer or employee of the Board in a place under his control.

(b) The stores officer shall at least once in every financial year carry out a stock taking covering all property of the Board.

(c) Where stores can be marked or where the marking thereof is deemed necessary such stores shall be marked clearly by the stores officer to indicate the Board's ownership.

(5) The stores officer shall submit to the secretary a written report stating the quantity and value of any surplus or shortage of stores as revealed by stock-taking, together with the reasons therefor, and he may in respect of the stores referred to in the proviso to subregulation (4) (a) require the officer or employee concerned to provide him with such reasons in writing.

(6) (a) Alle sigwaardekwitansies en plaatjies, kwitansieboeke en tjekvorms word slegs op magtiging van die sekretaris aangekoop en slegs deur die rekenmeester uitgereik.

(b) Die rekenmeester hou 'n register van alle aankope en uitreikings wat ingevolge paragraaf (a) gedoen word.

(c) Kwitansie-, lisensie-, tjek-, sigwaarde- of ander vorms met 'n potensiele waarde moet genummer en verskaf word op die wyse deur die rekenmeester voorgeskryf, en sodanige vorms moet in numeriese volgorde gebruik word en die oorspronklikes, duplikate en teenblaaië van gekanselleerde vorms en die duplikate en teenblaaië van gebruikte vorms moet vir inspeksie deur die ouditeur gehou word.

(d) Die rekenmeester bewaar, vir ouditdoeleindes, die besonderhede betreffende die aanvra van alle sigwaarde- en ander vorms met 'n potensiele waarde.

(e) By ontvangs van 'n reserwevoorraad sigwaarde- en ander vorms met 'n potensiele waarde word die volgende besonderhede in die betrokke register aangeteken:

(i) Tipe vorm, byvoorbeeld tjekboeke, kwitansieboeke, ensovoorts;

(ii) getal boeke en vorms;

(iii) serienommers toegeken;

(iv) datum waarop die vorms aan die Raad versend is; en

(v) denominasie van vorms, van sigwaardekwitansies of van ander gedrukte stukke waarvan die werklike waarde op sodanige vorm of stuk gedruk is.

(7) Geen rekwisie vir die uitreiking van voorrade word uitgevoer nie tensy sodanige besonderhede as wat die rekenmeester vasstel, op sodanige rekwisie aangedui word van die begrotingspos wat gedebiteer moet word ten opsigte van die betrokke voorrade.

(8) Behoudens die bepalinge van subregulasie (7) mag geen voorraderekwisie ten opsigte van 'n uniform of ander kleding uitgevoer word nie, tensy—

(i) daarin, in die geval van 'n uitreiking aan 'n spesifieke persoon, melding gemaak word van die naam en ampsbenaming van die persoon vir wie sodanige uniform of kleding aangevra word;

(ii) die rekenmeester daarop aangedui het dat dit aan die Raad se vereistes ten opsigte van sodanige uitreiking voldoen.

(9) Indien voorrade in opdrag van die voorradebeampte deur die leweransier regstreeks by enige plek, uitgesonderd 'n magasyn, afgelewer word, neem die persoon wat deur die sekretaris daartoe gemagtig is, dit in ontvangs en onderteken hy die afleweringsbrief, wat dan aan die voorradebeampte gestuur word.

(10) Voorrade mag nie as oortollig of uitgedien beskou word nie, tensy die Raad op aanbeveling van 'n raad van voorraadopname magtiging daartoe verleen, en in sodanige geval gee die Raad opdrag ten opsigte van die beskikking daarvoor.

(11) (a) Enige voorrade wat na die voltooiing van die werk of die bereiking van die doel waarvoor die uitgereik is, nie gebruik is nie, word terugbesorg aan die magasyn of aan sodanige plek as wat die voorradebeampte gelas, alwaar dit op voorraad geneem word.

(6) (a) All face-value receipts and badges, receipt books and cheque forms shall be purchased on the authority of the secretary only and be issued by the accountant only.

(b) The accountant shall keep a register of all purchases and issues made in terms of paragraph (a).

(c) Receipt, licence, cheque, face-value or other forms having a potential value shall be numbered and supplied in the manner prescribed by the accountant and such forms shall be used in numerical order and the originals, duplicates and counterfoils of cancelled forms and the duplicates and counterfoils of used forms shall be preserved for inspection by the auditor.

(d) The accountant shall preserve, for audit purposes, the particulars relating to the requisitioning of all face-value and other forms with a potential value.

(e) On receipt of reserve stock of face-value and other forms with a potential value the following particulars shall be entered in the relevant register:

(i) Type of form, such as cheque books, receipt books, etc.;

(ii) number of books and forms;

(iii) serial numbers allotted;

(iv) date on which the forms were dispatched to the Board; and

(v) denomination of forms, of face-value receipts or of other printed instruments whose actual value is printed on such form or instrument.

(7) No requisition for the issuing of stores shall be executed unless there are indicated on such requisition such particulars of the budget vote to be debited in respect of the stores concerned as the accountant may determine.

(8) Subject to the provisions of subregulation (7), no stores requisition in respect of a uniform or other clothing shall be executed unless—

(i) such requisition reflects, in the case of an issue to a specific person, the name and official designation of the person for whom such uniform or clothing is required; and

(ii) the accountant has indicated on such requisition that it complies with the requirements of the Board regarding such issue.

(9) If by order of the stores officer delivery of stores is made by the supplier direct to any place other than a store, the person authorised by the secretary shall take delivery thereof and sign the delivery note, which shall then be sent to the stores officer.

(10) Stores shall not be deemed to be redundant or obsolete unless the Board on the recommendation of a board of survey, grants authority for this to be done, in which event the Board shall give directions as to the disposal of such stores.

(11) (a) Any stores remaining unused after the completion of the work or the fulfilment of the purpose for which they were issued shall be returned to the store or to such place as the stores officer may direct, where they shall be taken on charge.

(b) 'n Beamppte of 'n werknemer wat ingevolge paragraaf (a) oortollige voorrade terugbesorg, stuur aan die magasynklerk 'n adviesbrief, in sodanige vorm as wat die voorradebeamppte voorskryf, waarin die goedere wat aldus terugbesorg word, volledige gespesifiseer word.

(12) Geen bestelling of rekwisisie vir die aankoop van voorrade of vir die lewering van 'n diens mag namens die Raad geplaas word nie en so 'n bestelling of rekwisisie is nie geldig nie tensy—

(a) sodanige bestelling of rekwisisie ingedien is op 'n voorgeskrewe bestelvorm wat deur die Raad goedgekeur is; en

(b) sodanige bestelvorm deur die sekretaris of sy gemagtigde onderteken is.

(13) 'n Beamppte of werknemer, behoorlik daartoe gelas, is verantwoordelik vir die veilige bewaring van voorrade wat aan hom uitgereik is en verstrek, wanneer hy daartoe versoek word, volledige besonderhede van voorrade wat hy in sy besit het.

(14) (a) Wanneer 'n verwisseling plaasvind van beamptes of werknemers wat in die eerste plek vir voorrade verantwoordelik is, moet 'n oorhandigingssertifikaat in die vorm in Aanhangsel A uiteengesit, behoorlik ingevul word en 'n kopie daarvan vir naslaandoeleindes bewaar word.

(b) (i) Indien buitengewone omstandighede 'n volledige kontrole van voorrade by oorname onuitvoerbaar maak, kan die sekretaris voorafgaande magtiging verleen tot die gebruik van sodanige gewysigde oorhandigingssertifikaat as wat volgens sy beskouing voldoende vir die vereistes van die geval is.

(ii) 'n Kopie van sodanige sertifikaat moet vir naslaandoeleindes bewaar word.

(c) As die beamppte of werknemer van wie die voorrade oorgeneem moet word, om die een of ander rede nie beskikbaar is om die oorhandigingssertifikaat in te vul nie, moet 'n onpartydige beamppte benoem word om die beamppte of werknemer wat oorneem, by te staan met die nagaan van die voorrade en die sertifisering van enige verskille.

(d) By ontstentenis van 'n oorhandigingssertifikaat in die voorgeskrewe of goedgekeurde gewysigde vorm is die beamppte of werknemer wat oorneem, vir tekorte aanspreeklik, tensy vasgestel kan word dat sodanige tekorte bestaan het voordat hy oorgeneem het.

(15) (a) Raadsvoorrade kan slegs verkoop of oor beskik word nadat 'n raad van voorraadopname saamgestel is en die nodige verslag, met aanbevelings, aan die Raad voorgelê is.

(b) Daar word oor die voorrade in paragraaf (a) bedoel, beskik slegs ooreenkomstig die bepalings van hierdie regulasies.

(c) Geen voorrade wat voorheen aan die Raad behoort het maar waaroor beskik is, word aan die koper oorhandig nie voordat die volle aankoopprys daarvoor ten volle betaal of gewaarborg is.

(b) An officer or employee returning surplus stores in terms of paragraph (a) shall send to the storekeeper an advice note in such form as the stores officer may prescribe, which note shall specify fully the goods so returned.

(12) No order or requisition for the purchase of stores or the rendering of a service shall be placed on behalf of the Board, and no such order or requisition shall be valid, unless—

(a) such order or requisition is submitted on a prescribed order form approved by the Board; and

(b) such order form has been signed by the secretary or his assignee.

(13) A duly instructed officer or employee shall be responsible for the safe custody of stores issued to him and shall, if requested to do so, provide full particulars of any stores held by him.

(14) (a) When a change of officers or employees primarily responsible for stores takes place, a handing-over certificate in the form set out in Annexure A shall be duly completed and a copy thereof filed for reference purposes.

(b) (i) Should exceptional circumstances render a complete check of stores impracticable at the time when they are taken over, the secretary may grant prior authority for the use of such modified handing-over certificate as is, in his opinion, adequate to the needs of the case.

(ii) A copy of such certificate shall be filed for reference purposes.

(c) If for any reason the officer or employee from whom the stores are to be taken over is not available to complete the handing-over certificate, an impartial officer shall be appointed to assist the officer or employee taking over in the checking of the stores and the certification of any discrepancies.

(d) In the absence of a handing-over certificate in the prescribed or an authorised modified form, the officer or employee taking over shall be liable for any deficiencies, unless it can be established that such deficiencies existed prior to his taking over.

(15) (a) Stores of the Board shall be sold or disposed of only after a board of survey has been composed and the necessary report, with recommendations, has been submitted to the Board.

(b) The stores referred to in paragraph (a) shall not be disposed of otherwise than in accordance with the provisions of these regulations.

(c) No stores which previously belonged to the Board but which have been disposed of shall be handed over to the purchaser until the full purchase price thereof has been paid or guaranteed.

DEEL E: VERREKENINGSVOORSKRIFTE

Betalings

22. (1) (i) Elke betaling, uitgesonderd 'n kleinkas-betaling, geskied deur middel van 'n tjek getrek op die bankrekening van die Raad.

(ii) Elke tjek wat op sodanige bankrekening getrek word, word deur twee beampptes of werknemers wat deur die Raad daartoe gemagtig is, geteken.

(b) Sodanige rekening word by 'n geregistreerde handelsbank gehou wat deur die Direkteur-generaal goedgekeur is.

(2) (a) 'n Beamppte of werknemer, behoorlik daartoe gemagtig, sertifiseer ten opsigte van elke rekening wat betaal moet word vir voorrade wat verskaf is aan of dienste wat gelewer is of werk wat verrig is vir die Raad, dat sodanige rekening in orde is, dat sodanige voorrade of dienste of werk, na gelang van die geval, inderdaad verskaf of gelewer of uitgevoer is, dat die prys wat gevra word redelik of ooreenkomstig die kontrak is, dat die uitgawe deur die Raad goedgekeur is en dat die nodige fondse gemagtig is.

(b) Sodanige rekening word, tesame met stawende bewysstukke, vir betaling aan die rekenmeester gestuur nadat 'n beamppte of werknemer wat daartoe gemagtig is, sodanige bewysstukke vir betaling goedgekeur het.

(3) Vorderingsbetalings ten opsigte van 'n kontrak word beperk tot die waarde van die werk wat verrig is en die voorraad wat verskaf is, soos gesertifiseer ingevolge subregulasie (2), min die bedrag van vorige betalings en die retensiegeld wat ingevolge die kontrak agtergehou word.

(4) Die rekenmeester mag nie ten opsigte van enige kontrak enige betaling doen wat die totale bedrag deur die Raad gemagtig, oorskry nie, tensy die Raad anders besluit het nadat 'n skriftelike verslag deur die sekretaris met vermelding van die redes vir die aangaan van die oorskrydingsuitgawes oorweeg is.

(5) 'n Voorskotrekening vir kleinkasbetalings word geopen slegs met die skriftelike goedkeuring van die rekenmeester na oorweging van 'n verslag deur die sekretaris aan hom voorgelê waarin bepaal word watter bedrag in sodanige rekening gehou kan word, die aard en omvang van die betalings wat daaruit gedoen kan word en watter stawende bewysstukke vir sodanige betalings ingevul moet word.

(6) Die rekenmeester dien maandeliks by die sekretaris 'n verslag in, vir voorlegging aan die Raad, ten opsigte van die onmiddellik voorafgaande maand waarin die kontant- en banksaldo soos aan die begin van daardie maand, die totale bedrae ontvang en betalings gedoen gedurende daardie maand en die kontant- en banksaldo soos aan die einde van daardie maand met die bankstate gerekonsilieer, uiteengesit word.

(7) Nie later nie as 31 Oktober van elke boekjaar indien die rekenmeester by die sekretaris 'n verslag in ten opsigte van enige verskille tussen die werklike en geraamde inkomste of tussen die werklike en die geraamde uitgawe vir minstens die eerste vyf maande van sodanige boekjaar.

PART E: ACCOUNTING DIRECTIVES

Payments

22. (1) (i) Every payment, except a petty cash disbursement, shall be made by means of a cheque drawn on the banking account of the Board.

(ii) Each cheque drawn on such banking account shall be signed by two officers or employees authorised to do so by the Board.

(b) Such account shall be held at a registered commercial bank approved by the Director-General.

(2) (a) A duly authorised officer or employee shall, in respect of each account to be paid for stores supplied or services rendered to or work performed for the Board, certify that such account is in order, that such stores or services or work have in fact been supplied or rendered or executed, as the case may be, that the price charges is reasonable or according to contract, that the expenditure has been approved by the Board and that the necessary funds have been authorised.

(b) Such account, together with supporting vouchers, shall be sent to the accountant for payment after an officer or employee authorised to do so has approved such vouchers for payment.

(3) Progress payments in respect of a contract shall be limited to the value of the work done and the stores supplied, as certified in terms of subregulation (2), less the amount of any payments already made and the amount of retention money withheld in terms of the contract.

(4) The accountant shall not, in respect of any contract, make any payment in excess of the total amount authorised by the Board unless the Board has resolved otherwise after considering a written report by the secretary stating the reasons why the excess expenditure should be incurred.

(5) An imprest account for petty cash disbursements shall be opened only with the written approval of the accountant upon consideration of a report by the secretary setting out the amount that may be kept in such account, the nature and extent of the payments that may be made therefrom and the supporting vouchers to be completed for such payments.

(6) The accountant shall submit monthly to the secretary for submission to the Board a report in respect of the immediately preceding month setting out the cash and bank balance as at the beginning of such month, the total amounts received and payments made during such month and the cash and bank balances as at the end of such month reconciled with the bank statements.

(7) Not later than 31 October of each financial year the accountant shall submit a report to the secretary in respect of any discrepancy between the actual and the estimated revenue or between the actual and the estimated expenditure for at least the first five months of such financial year.

Kapitaaluitgawe

23. (1) Kapitaaluitgawes, uitgesonderd dié in regulasie 6 genoem, word nie sonder die uitdruklike goedkeuring van die Raad aangegaan nie, ongeag hoe dit ook al gefinansier is en nieteenstaande die feit dat voorsiening daarvoor op die jaarlikse begroting gemaak is.

(2) Die rekenmeester dien sy aanbeveling ten opsigte van die uitvoering van werke of 'n ander onderneming wat kapitaaluitgawe meebring, asook 'n verslag waarin die volgende inligting aangaande sodanige werke of onderneming uiteengesit word, by die sekretaris in:

(a) Die totale beraamde koste met 'n volledige ontleding daarvan en enige uitgawe wat as gevolg van sodanige werke of onderneming sal ontstaan;

(b) die beraamde kapitaalbedrag wat jaarliks ten opsigte van sodanige werke of onderneming bestee moet word;

(c) die beraamde jaarlikse inkomste wat verkry sal word en die beraamde jaarlikse uitgawe van enige aard, insluitende uitgawes aan personeel, wat aangegaan sal moet word wanneer sodanige werke of onderneming in gebruik geneem word;

(d) die beraamde lewensduur van die bate wat geskep sal word; en

(e) enige ander inligting wat deur die rekenmeester vereis word.

(3) Uitgawes wat deur middel van 'n lening bestry word, mag nie aangegaan word voordat alle goedkeurings by wet vereis, verkry is en alle ander statutêre vereistes vir die lenings wat deur die beoogde uitgawe verreken sal word, nagekom is nie.

Kosteberekening

24. (1) (a) Geen werke waarvan die koste na verwagting R1 000 sal oorskry, welke koste die onderhoud en herstel van sodanige werke insluit, en sodanige ander werk as wat deur die Raad bepaal word, mag uitgevoer word nie tensy die rekenmeester sodanige werke of werk skriftelik goedgekeur het.

(b) Elke aansoek om goedkeuring ingevolge paragraaf (a) word gestaaf deur sodanige inligting met betrekking tot materiaal, arbeid, vervoer en ander koste as wat die rekenpligtige beampte nodig ag.

Byhou van rekenings

25. (1) Die rekenmeester moet ten opsigte van alle werke in regulasie 24 bedoel, rekenings wat koste en uitgawe aantoon, hou in sodanige vorm as wat hy, in oorleg met die rekenpligtige beampte, bepaal.

(2) Geen voorrade van enige soort wat aan die Raad behoort of waarvoor hy aanspreeklik is, word aan enige persoon gelewer nie en geen werk word deur die Raad vir enige persoon uitgevoer nie behalwe met die Raad se goedkeuring en tensy die Raad daarvan oortuig is dat die lewering van sodanige voorrade of die uitvoering van sodanige werk tot die Raad se voordeel strek.

(3) Geen goedere word gelewer aan en geen werk word vir iemand gedoen nie, voordat sodanige persoon óf ten volle daarvoor betaal het óf sodanige ooreenkoms op skrif aangegaan het en sodanige sekuriteit vir die betaling aan die Raad van sy koste daarvoor gegee het, as wat die rekenpligtige beampte vir die behoorlike beskerming van die belange van die Raad nodig ag.

Capital expenditure

23. (1) Capital expenditure, other than that referred to in regulation 6, however financed and notwithstanding the fact that provision has been made therefor in the annual estimates, shall not be incurred without the express approval of the Board.

(2) The accountant shall, in respect of any recommendation made by him for the execution of any works or other undertaking entailing capital expenditure, submit with such recommendation a report to the secretary setting out the following information in respect of such works or undertaking:

(a) The total estimated cost with a complete analysis thereof and any expenditure which will arise as a consequence of such works or undertaking;

(b) the estimated capital amount to be expended annually in respect of such works or undertaking;

(c) the estimated annual revenue to be derived and the estimated annual expenditure of any kind, including expenditure on staff, to be incurred when such works are or undertaking is taken into use;

(d) the estimated life of the asset to be created; and

(e) any other information required by the accountant.

(3) Expenditure which is to be met by means of a loan shall not be incurred until all approvals required by law have been obtained and all other statutory requirements for the loans negotiated for the proposed expenditure have been complied with.

Costing

24. (1) (a) No works the cost of which is expected to exceed R1 000, which cost shall include the maintenance and repair of such works, and such other work as may be determined by the Board, shall be carried out unless such works or work has been approved in writing by the accountant.

(b) Every application for the approval referred to in paragraph (a) shall be supported by such information relating to materials, labour, transport and other costs as the accounting officer may deem necessary.

Keeping of accounts

25. (1) In respect of all works referred to in regulation 24 accounts reflecting costs and expenditure shall be kept by the accountant in such form as he, in consultation with the accounting officer, may determine.

(2) No stores of any kind belonging to the Board or for which it is liable shall be supplied to and no work shall be carried out by the Board for any other person, save with the Board's approval and unless the Board is satisfied that the supply of such stores or the execution of such work is to the Board's advantage.

(3) No stores shall be supplied to and no work shall be done for any person until such person has either paid in full therefor or has entered into such an agreement in writing and has given such security for the payment to the Board of its charges therefor as the accounting officer may deem necessary to the proper protection of the Board's interests.

(4) Wanneer die werk wat die rekenpligtige beampte gemagtig het, voltooi is, word die rekenmeester onverwyld van die feit verwittig en as die verskil tussen die werklike en die beraamde koste van sodanige werk 10 persent oorskry, word die redes vir sodanige verskil op skrif aan die rekenmeester voorgelê.

(5) (a) Die rekenmeester word so gou doenlik nadat al die werk onder 'n kapitaalbegrotingspos voltooi is, skriftelik dienooreenkomstig in kennis gestel.

(b) Indien die oorskrydingsuitgawe of besparing meer as 10 persent is, moet 'n skriftelike uiteensetting van al die redes vir sodanige oorskrydingsuitgawe of sodanige besparing die kennisgewing in paragraaf (a) bedoel, vergesel.

(c) Na ontvangs van sodanige kennisgewing lê die rekenmeester 'n skriftelike verslag aan die rekenpligtige beampte voor ten opsigte van sodanige voltooide werk vir oorweging deur die Raad.

Bates

26. (1) Die rekenmeester hou 'n register by waarin besonderhede van alle bates van die Raad, uitgesonderd dié wat in subregulasie (3) (a) vermeld is, aange-teken word.

(2) Wanneer 'n bate onder die beheer van 'n beampte of werknemer van die Raad aangekoop, verkoop, gesloop, vernietig of beskadig is of enige ander gebeurtenis plaasgevind het wat sy waarde wesenlik beïnvloed, moet sodanige beampte of werknemer onverwyld die feite op skrif aan die sekretaris raporteer, vir voorlegging aan die rekenmeester.

(3) (a) Elke beampte of werknemer hou inventarisse, in 'n vorm wat deur die rekenpligtige beampte goedgekeur is, van alle voorrade en van alle ander eiendom van die Raad, ten opsigte waarvan die Raad nie vereis het dat besonderhede in die register in subregulasie (1) genoem, aangeteken word nie.

(b) Op sodanige datum gedurende elke boekjaar van die Raad as waarop die rekenpligtige beampte besluit, word 'n voorraadopname gemaak van alle voorrade in paragraaf (a) vermeld en word daar skriftelik aan die rekenmeester verslag gedoen van die resultaat van 'n vergelyking van vorige voorrade voorhande en voorrade voorhande ten tyde van sodanige voorraadopname.

(c) (i) Indien daar bevind word dat daar 'n tekort is in die bates waarvoor 'n beampte of werknemer verantwoordelik is, lê die beampte of werknemer 'n skriftelike verslag voor aan die rekenmeester waarin sodanige tekort verduidelik word.

(ii) Die rekenmeester doen weer skriftelik verslag aan die sekretaris aangaande sodanige tekort.

(iii) Die sekretaris doen daarna aan die Raad verslag oor sodanige tekort.

Versekering

27. (1) Die sekretaris lê 'n skriftelike verslag voor aan die rekenpligtige beampte waarin hy uiteensit watter van die Raad se eiendom verseker is en watter belange na sy mening verseker behoort te word.

(2) (a) Die sekretaris kan te eniger tyd van 'n verantwoordelike beampte of werknemer 'n staat vereis waarin die bates van die Raad in die besit van daardie beampte of werknemer, die risiko's wat verseker moet word en enige ander inligting wat die sekretaris nodig ag, uiteengesit is.

(4) On completion of the work which the accounting officer has authorised, the accountant shall be notified of such fact forthwith and, if the difference between the actual and the estimated cost of such work is in excess of 10 per cent, the reasons for such difference shall be submitted to the accountant in writing.

(5) (a) As soon as practicable after all the work under a capital vote has been completed, the accountant shall be given written notice of such fact.

(b) Where there is an excess expenditure or a saving of more than 10 per cent, a written statement of all the reasons for such excess expenditure or saving shall accompany referred to in paragraph (a).

(c) Upon receipt of such notice the accountant shall submit a written report to the accounting officer in respect of the completed work for consideration by the Board.

Assets

26. (1) The accountant shall keep a register in which shall be recorded details of all assets of the Board save those referred to in subregulation (3) (a).

(2) When an asset under the control of an officer or employee of the Board has been purchased, sold, demolished, destroyed or damaged or any other event materially affecting its value has occurred, such officer or employee shall forthwith report the relevant facts in writing to the secretary for submission to the accountant.

(3) (a) Each officer or employee shall, in a form to be approved by the accounting officer, keep inventories of all stores and of all other property of the Board, particulars of which the Board has not required to be recorded in the register referred to in subregulation (1).

(b) At such date during every financial year of the Board as the accounting officer may decide a stock-taking shall be done of all stores referred to in paragraph (a) and a report in writing shall be made to the accountant of the result of any comparison of previous stores on hand and stores on hand at the time of such stock-taking.

(c) (i) If there is found to be a deficiency in the assets for which an officer or employee is responsible, such officer or employee shall submit a report in writing to the accountant explaining such deficiency.

(ii) The accountant in turn shall report in writing to the secretary on such deficiency.

(iii) The secretary shall thereupon report on such deficiency to the Board.

Insurance

27. (1) The secretary shall submit a written report to the accounting officer specifying the property of the Board which is insured and the interests of the Board which in his opinion should be covered by way of insurance.

(2) (a) The secretary may at any time require from a responsible officer or employee a statement setting out the assets of the Board held by such officer or employee, the risks requiring insurance and any other information which the secretary may deem necessary.

(b) Die sekretaris lê, behoudens die bepalings van subregulasie (1), aan die rekenpligtige beampte 'n skriftelike verslag ooreenkomstig sodanige staat voor.

(3) Dit is die plig van 'n verantwoordelike beampte of werknemer om die sekretaris onverwyld in kennis te stel van enige nuwe versekerbare risiko of van enige verandering aan 'n bestaande versekerbare risiko.

(4) By die voorkoms van enige gebeurtenis wat aanleiding gee of wat waarskynlik aanleiding kan gee tot 'n eis deur of teen die Raad of teen sy versekeraars, verwittig die betrokke verantwoordelike beampte of werknemer die sekretaris van daardie gebeurtenis en die sekretaris verwittig so gou moontlik die Raad se versekeraar daarvan.

(5) (a) Die rekenmeester —

(i) hou 'n register waarin besonderhede van alle versekeringspolisse in besit van die Raad aangeteken word;

(ii) is verantwoordelik vir die betaling van alle premies; en

(iii) moet verseker dat, behoudens paragraaf (b), alle eise wat uit sodanige polisse ontstaan, ingestel word.

(b) Die sekretaris is daarvoor verantwoordelik dat alle regsaaangeleenthede van die Raad voortspruitende uit versekeringspolisse die nodige aandag geniet.

Beleggings

28. (1) Die Raad moet aanbevelings maak, vir goedkeuring deur die Direkteur-generaal, aangaande die belegging van fondse waarin uiteengesit word die algemene beginsels waarvolgens sy fondse belê en sy sekuriteite verkry of oor beskik word.

(2) Belegging van fondse is die verantwoordelikheid van die rekenmeester.

Bewaring van dokumente

29. (1) Alle transportaktes, eiendomsbewyse, huurkontrakte, ooreenkomste en dergelike stukke word by voltooiing deur die sekretaris in veilige bewaring geplaas en gehou ooreenkomstig toepaslike voorskrifte.

(2) 'n Register van alle dokumente vermeld in subregulasie (1), word bygehou waarin alle inligting van belang aangaande elke sodanige dokument asook die nommer, aard en geldigheidsduur daarvan aangeteken word.

Verliese van gelde en ander eiendom van die Raad moet gerapporteer en goedgemaak word

30. (1) Enige verlies wat ontstaan uit enige onregmatige betaling, vrugtelose uitgawe of versuim om gelde in te vorder wat aan die Raad verskuldig is, of enige tekort in, verlies of vernietiging of beskadiging van geld, seëls, sigwaardestukke en vorms met 'n potensiële waarde, sekuriteite, voorrade of ander eiendom van die Raad, moet onmiddellik deur die betrokke beampte of werknemer aan die rekenpligtige beampte gerapporteer word met verstrekking van die beskikbare besonderhede: Met dien verstande dat die sekretaris in oorleg met die betrokke ouditeur kan bepaal dat 'n verslag nie ingedien hoef te word nie of anders kan toelaat dat sekere verliese deur middel van state op gesette tye gerapporteer word.

(b) The secretary shall, subject to the provisions of subregulation (1), submit a written report to the accounting officer in accordance with such statement.

(3) It shall be the duty of a responsible officer or employee to notify the secretary forthwith of any new insurable risk or of any alteration in an existing insurable risk.

(4) On the occurrence of any event giving rise to or likely to give rise to a claim by or against the Board or against its insurers, the responsible officer or employee concerned shall notify the secretary of such event and the secretary shall as soon as possible notify the Board's insurer thereof.

(5) (a) The accountant shall —

(i) keep a register in which particulars of all insurance policies held by the Board shall be entered;

(ii) be responsible for the payment of all premiums; and

(iii) ensure that, subject to paragraph (b), all claims arising under such policies are instituted.

(b) The secretary shall be responsible for ensuring that all legal matters of the Board arising out of insurance policies receive the necessary attention.

Investments

28. (1) The Board shall make recommendations on the investment of funds for approval by the Director-General, specifying the general principles according to which its funds shall be invested and its securities shall be acquired or disposed of.

(2) Investment of funds shall be the responsibility of the accountant.

Custody of documents

29. (1) All deeds of transfer, title deeds, leases, agreements and similar documents shall, upon completion, be placed and kept in safe custody by the secretary in accordance with relevant directives.

(2) A register shall be kept of all documents referred to in subregulation (1) in which shall be recorded all information of importance regarding each such document, including the number, nature and period of validity thereof.

Losses of moneys and other property of the Board to be reported and made good

30. (1) Any loss arising from any improper payment, fruitless expenditure or failure to collect any moneys due to the Board or any deficiency in, loss or destruction of or damage to money, stamps, face-value instruments and forms having a potential value, securities, stores or other property of the Board shall be reported immediately by the officer or employee concerned to the accounting officer providing such particulars as are available: Provided that the secretary, in consultation with the auditor concerned, may determine that a report need not be submitted or may permit certain losses to be reported by means of statements at set intervals.

(2) Die sekretaris moet toesien dat alle verliese goedgemaak word deur die beampte of werknemer wat daarvoor verantwoordelik is of deur die persoon wat voordeel daaruit trek.

(3) Indien 'n verlies nie ten volle goedgemaak word nie, kan die Raad magtiging verleen vir die afskrywing van sodanige verlies.

Brandkaste en brandkamers

31. (1) (a) Aansoeke om brandkaste en brandkamers moet gerig word aan die sekretaris, wat verantwoordelik is vir die verskaffing van, beskikking oor, verwydering, herstel en onderhoud van brandkaste en brandkamers en alle sake in verband daarmee.

(b) Alle instruksies wat deur die sekretaris uitgereik word, moet noukeurig nagekom word.

(2) (a) 'n Volledige register van brandkaste en brandkamers moet gehou word deur die sekretaris, wat aan elke brandkas en brandkamer 'n onderskeidingsnommer moet toeken.

(b) 'n Metaalplaatjie met 'n kodenommer ten opsigte van die brandkas of brandkamer daarop moet aan elkeen van die oorspronklike sleutels en duplikaat-sleutels geheg word.

(3) (a) Tensy ander spesiale reëlings met die toestemming van die sekretaris getref word, moet die duplikaatsleutels van alle brandkaste en brandkamers in bewaring gegee word aan die sekretaris, wat 'n register daarvan moet hou.

(b) 'n Kwitansie moet verkry word vir elke sleutel wat in bewaring gegee word en sodanige kwitansie moet deur die verantwoordelike beampte of werknemer op 'n ander veilige plek as die brandkas of brandkamer waaraan die sleutel behoort, gehou word.

(4) (a) Indien 'n brandkas oortolig word, moet die verantwoordelike beampte of werknemer die sekretaris onmiddellik van sodanige feit in kennis stel en die instruksies van die sekretaris betreffende die verwydering daarvan afwag.

(b) Geen brandkas mag sonder die vooraf verkreeë toestemming van die sekretaris van een standplaas na 'n ander verskuif word nie.

(c) Die rekenmeester moet in kennis gestel word van alle verskuiwings van brandkaste en van alle verwisselings van bewaarders van brandkaste en brandkamers.

(5) (a) (i) Wanneer 'n brandkas verskuif word of wanneer daar 'n verwisseling van bewaarder van 'n brandkas of brandkamer is, moet die oorhandigingserifikaat voorgeskryf in Aanhangsel B deur die huidige bewaarder ingevul word, asook deur die beampte of werknemer wat die nuwe bewaarder word.

(ii) 'n Kopie van sodanige sertifikaat moet aan die sekretaris gestuur word.

(b) Versuim om sodanige oorhandigingserifikaat te verkry, stel die bewaarder wat oorneem, bloot aan strawwe vir die verlies van die sleutels.

(c) Tydelike verwisselings as gevolg van verlof toegestaan aan die bewaarder hoef nie gerapporteer te word nie:

Met dien verstande dat die bewaarder wat met verlof gaan, moet sorg dat alle sleutels wat hy oorhandig het, ongeskonde aan hom terugbesorg word.

(2) The secretary shall ensure that all losses are made good by the officer or employee responsible therefor or by the person who benefited thereby.

(3) Should a loss not be made good in full, the Board may authorise the write-off of such loss.

Safes and strong-rooms

31. (1) (a) Applications for safes and strong-rooms shall be addressed to the secretary, who shall be responsible for the supply, disposal, removal, repair and maintenance of safes and strong-rooms and all matters relating thereto.

(b) All instructions issued by the secretary shall be carefully observed.

(2) (a) A complete register of safes and strong-rooms shall be maintained by the secretary, who shall distinctively number all safes and strong-rooms.

(b) A metal tablet bearing a code number relating to the safe or strong-room shall be attached to each of the original keys and duplicate keys.

(3) (a) Unless other special arrangements are made with the consent of the secretary, duplicate keys of all safes and strong-rooms shall be lodged with the secretary, who shall keep a register thereof.

(b) A receipt shall be obtained for every key lodged and such receipt shall be kept by the responsible officer or employee in a secure place other than the safe or strong-room to which the key belongs.

(4) (a) If any safe becomes redundant, the responsible officer or employee shall immediately report such fact to the secretary and await the instructions of the secretary regarding its removal.

(b) No safe shall be transferred from one station to another without the prior consent of the secretary.

(c) The accountant shall be informed of all transfers of safes and of all changes of custodians of safes and strong-rooms.

(5) (a) (i) Whenever a safe is transferred or whenever there is a change of custodian of a safe or strong-room, the handing-over certificate prescribed in Annexure B shall be completed by the present custodian and the officer or employee who is to become the new custodian.

(ii) A copy of such certificate shall be forwarded to the secretary.

(b) Failure to obtain such handing-over certificate may render the custodian taking over liable to penalties for the loss of the keys.

(c) Temporary changes owing to leave of absence granted to the custodian need not be reported: Provided that the custodian going on leave shall ensure the return to him, intact, of all the keys that he has handed over.

(d) As alle sleutels nie deur die aflosbeampte terugbesorg word in dieselfde toestand as dié waarin dit aan hom oorhandig is nie, moet die bewaarder die saak onmiddellik aan die rekenmeester rapporteer, anders word die bewaarder aanspreeklik gehou vir enige verlies of skade gedurende sy afwesigheid gely.

(6) (a) Alle korrespondensie betreffende brandkaste en brandkamers moet gerig word aan die sekretaris, wat reëlings moet tref vir enige werk of herstelwerk aan 'n brandkas of brandkamer.

(b) Onder geen omstandighede mag —

(i) die bewaarder of enige ander beampte of werknemer probeer om die brandkas of brandkamer oop te maak of om enige slotte te forseer of om op enige wyse aan die meganisme van die brandkas of brandkamer te peuter nie;

(ii) enige werk in verband met die herstel of verandering van brandkaste of brandkamers of die sleutels of kombinasies daarvan of die vervaardiging van duplikaatsleutels, behalwe met die magtiging en in opdrag van die sekretaris, uitgevoer of aangevra word nie.

(c) Geen afdruk hoegenaamd mag ooit van die sleutels van brandkaste of brandkamers of geldkissies gemaak word nie.

(7) (a) Die sekretaris moet verantwoordelike en betroubare beamptes of werknemers skriftelik benoem en aanstel as bewaarders van brandkaste en brandkamers.

(b) Die name van sodanige beamptes of werknemers wat spesifiek benoem is, moet aan die rekenmeester verstrek word.

(8) (a) Brandkas- of brandkamersleutels —

(i) moet geheg word aan 'n sleutelring en -ketting met 'n plaatjie wat ten opsigte van die sleutels geregistreer is;

(ii) moet altyd in die persoonlike besit van die bewaarder wees.

(b) 'n Plaatjie wat verskaf word vir hegting aan sleutels van 'n brandkas of brandkamer ten opsigte waarvan die plaatjie geregistreer is, mag nie van die sleutels afgehaal word nie.

(c) Behalwe sodanige plaatjie mag niks aan 'n stel sleutels geheg word wat hulle as die sleutels van die brandkamer waaraan hulle behoort, sal identifiseer nie.

(d) Met uitsondering van die brandkas- of brandkamersleutels en die geregistreerde plaatjies, mag geen ander sleutel, amptelik of privaat, aan die sleutelring en -ketting geheg word nie.

(9) (a) Waar die deur van 'n brandkas of brandkamer van meer as een slot voorsien is, moet die sleutels van die verskillende slotte aan afsonderlike beamptes of werknemers toevertrou word.

(b) 'n Beampte of werknemer wat tydelik of permanent die bewaarder van een van die sleutels van 'n brandkas is of was, mag hoegenaamd nie toegelaat word om die bewaarder van die ander sleutel of sleutels van dieselfde brandkas te wees nie.

(c) Hierdie veiligheidsmaatreëls moet ook toegepas word waar brandkas- of brandkamerdeure van kombinasieslotte voorsien is.

(d) If all keys are not returned by the relief officer in the same condition in which they were handed to him, the custodian shall report the matter to the accountant immediately, failing which the custodian shall be held liable for any loss or damage sustained during his absence.

(6) (a) All correspondence relating to safes and strong-rooms shall be directed to the secretary, who shall arrange for any work or repairs to a safe or strong-room.

(b) In no circumstances shall —

(i) any attempt be made by the custodian or any other officer or employee to open the safe or strong-room or to force any locks or to tamper in any way with the mechanism of such safe or strong-room;

(ii) any work in connection with the repair or alteration of safes or strong-rooms or keys or combinations thereof or the manufacture of duplicate keys be carried out or requisitioned save on the authority and by direction of the secretary.

(c) No impression whatsoever of safe or strong-room or cash-box keys shall be made at any time.

(7) (a) The secretary shall, in writing, nominate and appoint responsible and reliable officers or employees to be custodians of safes and strong-rooms.

(b) The accountant shall be notified of the names of such officers or employees specifically nominated.

(8) (a) Safe or strong-room keys shall —

(i) be attached to a key-ring and chain with a tablet registered against such keys;

(ii) at all times be in the personal possession of the custodian.

(b) No tablet supplied for attachment to the keys of a safe or strong-room against which such tablet is registered shall be separated from such keys.

(c) Apart from such tablet nothing shall be attached to a set of keys which will identify the keys with the safe or strong-room to which they belong.

(d) With the exception of the safe or strong-room keys and the registered tablet, no other keys, official or private, shall be attached to the chain or ring.

(9) (a) Where the door of a safe or strong-room is fitted with more than one lock, the keys of the different locks shall be entrusted to separate officers or employees.

(b) At no time shall an officer or employee who is or has been the custodian, temporarily or permanently, of one of the keys of a safe be permitted to be the custodian of the other key or keys of the same safe.

(c) These safeguards shall be applied also where safe or strong-room doors are fitted with combination locks.

(10) (a) Enige verlies van sleutels van brandkaste of brandkamers moet onmiddellik aan die sekretaris gerapporteer word.

(b) Daar mag onder geen omstandighede privaat geadverteer word in 'n poging om die verlore sleutels terug te kry nie.

(c) Wanneer brandkas- of brandkamersleutels gevind word en die bewaarder daarvan nie bekend is nie, moet die saak aan die sekretaris gerapporteer en die plaatjienommer vermeld word.

(d) Tensy die Raad anders bepaal, moet die verantwoordelike beampte of werknemer die koste om die verlies te dek, dra.

(e) 'n Versoek dat duplikaatsleutels terugbesorg moet word, moet aan die sekretaris gerig word en moet vergesel gaan van die kwitansie wat verkry is toe dit in bewaring gegee is, en 'n volledige opgawe van die redes waarom dit nodig is.

(11) (a) Die omvang van skade deur 'n brand veroorsaak, hoe gering ook al, en die gevolge daarvan op 'n brandkas of brandkamer moet onmiddellik en breedvoerig aan die sekretaris gerapporteer word.

(b) Na 'n brand mag 'n brandkas nie verskuif word nie en mag daar nie aan gepeuter word nie totdat die sleutel of sleutels getoets is.

(12) Enige poging tot inbraak by die kantore van die Raad, geslaagd of andersins, moet aan die Suid-Afrikaanse Polisie en die rekenpligtige beampte gerapporteer word en 'n volledige beskrywing van die uitwerking van die inbraak op enige brandkas of brandkamer moet aan die sekretaris verstrek word.

(13) Geldkissies en brandtrommels en die sleutels daarvan is die verantwoordelikheid van beamptes of werknemers in wie se bewaring die sekretaris dit toevertrou het en moet waar moontlik in 'n brandkas of brandkamer bewaar word wanneer dit nie gebruik word nie.

(14) Die sekretaris is verantwoordelik vir die veilige bewaring van duplikaatsleutels van geldkissies en brandtrommels, en die sleutels moet van 'n gepaste etiket voorsien en in 'n brandkas of brandkamer bewaar word.

(15) (a) Die verlies van 'n sleutel van 'n geldkissie of brandtrommel moet onmiddellik aan die sekretaris gerapporteer word.

(b) Die kisse of trommel moet aan gebruik onttrek word totdat die slot verander of vervang en 'n nuwe sleutel verskaf is.

(c) Die beskadiging van enige sleutel moet insgeelyks gerapporteer word aan die sekretaris wat, indien nodig, 'n nuwe sleutel moet laat maak.

(d) Die koste van die verskaffing van nuwe sleutels en die verandering of vervanging van slotte moet deur die verantwoordelike beampte of werknemer gedra word, tensy die Raad anders bepaal.

(16) 'n Kwitansie moet verkry word vir elke sleutel wat uitgereik word.

(17) 'n Afskrif van die instruksies in hierdie regulasie vervat, moet aan die binnekant van elke brandkas- of brandkamer deur opgeplak word.

(10) (a) Any loss of keys of safes or strong-rooms shall be reported to the secretary immediately.

(b) In no circumstances shall private advertising be undertaken in an endeavour to recover such lost keys.

(c) Whenever safe or strong-room keys are found and the custodian is unknown, the matter shall be reported to the secretary and the tablet number quoted.

(d) The cost of making good such loss shall, unless the Board directs otherwise, be borne by the responsible officer or employee.

(e) A request for the return of duplicate keys shall be made to the secretary and shall be accompanied by the receipt for their lodgement and a complete statement of the reasons for their being required.

(11) (a) The extent of the damage caused by a fire, however trivial, and the effect thereof on a safe or strong-room shall immediately be reported in detail to the secretary.

(b) After a fire a safe shall not be moved or disturbed until after the key or keys have been tried.

(12) Any burglary or attempt at a burglary at the offices of the Board shall be reported to the South African Police and the accounting officer and a detailed description of the effect of the burglary on any safes or strong-rooms shall be submitted to the secretary.

(13) Cash-boxes and strong-boxes and their keys shall be the responsibility of officers or employees to whom their custody is entrusted by the secretary and shall whenever possible be lodged in a safe or strong-room when not in use.

(14) The secretary shall be responsible for the safe custody of duplicate keys of cash-boxes and strong-boxes, which keys shall be appropriately labelled and kept in a safe or strong-room.

(15) (a) The loss of any key of a cash-box or strong-box shall be reported to the secretary immediately.

(b) The use of such box shall be discontinued until the lock has been altered or replaced and a new key supplied.

(c) Damage to any key shall likewise be reported to the secretary, who shall, if necessary, cause a new key to be made.

(d) The cost of providing new keys and altering or replacing locks shall be borne by the responsible officer or employee, unless the Board directs otherwise.

(16) A receipt shall be obtained for every key issued.

(17) A copy of the instructions contained in this regulation shall be pasted to the inside of every safe door and strong-room door.

AANHANGSEL A

OORHANDIGINGSERTIFIKAAT

Raad.....
 Plek.....
 Datum van oorhandiging.....

Ooreenkomstig regulasie 21 (14) van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 527 van 1992 sertifiseer ons hierby dat ons die oorhandiging voltooi het van alle raadseiendom onder die beheer van

en dat, behoudens die verskille hieronder genoem, die bruikbare eiendom voorhande in ooreenstemming is met die balans van die grootboek of ander rekords.

Voorts sertifiseer ons dat die volgende lys van verskille alle artikels insluit wat tot dusver nie vir magtiging tot aanpassing voorgelê is nie.

.....
Handtekening en ampstitel van beampte of werknemer wat oorhandig

.....
Handtekening en ampstitel van beampte of werknemer wat oorneem

Artikel	Eenheid	Hoeveelhede				Waarde met uitsluiting van verslete of gebreekte artikels	Verduideliking
		Volgens hoofgrootboek of ander rekord	Werklik voorhande	Surplus	Tekort		
.....							
.....							
.....							
.....							
.....							

AANHANGSEL B

Die Rekenmeester

Brandkas.....

(Onder die woord "brandkas" word ook 'n brandkamer verstaan.)

A. Ingevolge regulasie 31 (5) (a) van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 527 van 1992 word u hierby in kennis gestel dat ek,

brandkas.....

aan

in 'n goeie toestand oorhandig het op

tesame met die volgende artikels:

- (a) Buitedeursleutels..... (getal);
- (b) laaisleutels..... (getal);
- (c) binnedeursleutels..... (getal);
- (d) geldkissiesleutels..... (getal);
- (e) 'n ketting en ring met 'n geregistreerde plaatjienommer,
 almal ook in 'n goeie toestand, behalwe

Handtekening van bewaarder wat oorhandig.....

Ampstitel.....

Kantooradres.....

Datum.....

B. Ek,, sertifiseer hierby dat ek brandkas van

oorgeneem het tesame met bogenoemde artikels, dat die sleutels op die slotte pas en dat alles in 'n goeie toestand is, behalwe.....

Ek sertifiseer ook dat die regulasies betreffende brandkaste aan die binnekant van die brandkasdeur geplaak is.

Handtekening van bewaarder wat oorneem

Ampstitel.....

Kantooradres.....

Datum.....

ANNEXURE A

HANDING-OVER CERTIFICATE

Board.....

Place.....

Date of Handling over

In terms of regulation 21 (14) of the regulations published under Government Notice No. 527 of 1992, we hereby certify that we have completed the handingover of all Board property under the control of

and that, except for the discrepancies enumerated below, the servicable property on hand is in accordance with the balances of the ledger or other records.

We further certify that the following list of discrepancies includes all items not thereto submitted for authority to adjust.

Signature and official title of officer or employee handing over

Signature and official title of officer or employee
taking over

[illegible]

ANNEXURE B

The Accountant

Safe

(The term "safe" includes a strong-room.)

A. Notice is hereby given in terms of regulation 31 (5) (a) of the regulations published under Government Notice No. 527 of 1992 that I,, handed over safe to in perfect condition on together with the following items:

- (a) External door keys (number);
- (b) drawer keys (number);
- (c) inner door keys (number);
- (d) cash-box keys (number);
- (e) a chain and ring with registered tablet number, all in perfect condition except

Signature of custodian handing over.....

Official title

Official address.....

Date

B. I, _____, hereby certify
that I have taken over safe _____ from
_____ together with the items
mentioned above, that the keys fit the locks and that everything is in perfect condition except _____

I further certify that the regulation relating to safes has been pasted to the inside of the safe door.

Signature of custodian taking over

Official title

Official address.....

Date

No. 528

21 Februarie 1992

REGULASIES VIR DIE ADMINISTRASIE VAN EN BEHEER OOR SEKERE STADSGBIEDE IN NATAL: IMPENDHLE: FINANSIËLE VERORDENINGE

Ek, Johannes Hendrikus Lodewyk Scheepers, Adjunkminister van Wet en Orde en vir Grondsake, handelende namens en in opdrag van die Minister van Streek- en Grondsake, maak hierby bekend dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 19 (3) van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor Sekere Stadsgebiede in Natal, afgekondig by Proklamasie No. R. 86 van 1982, die verordeninge goedgekeur wat deur die Dorpsraad van Impendhle, ingestel kragtens regulasie 2 (1) van genoemde regulasies, gemaak is, soos in bygaande Bylae uiteengesit.

J. H. L. SCHEEPERS,

Adjunkminister van Wet en Orde en vir Grondsake.

BYLAE

DEEL A: WOORDOMSKRYWING

Woordomskrywing

1. (1) In hierdie verordeninge, tensy uit die sinsverband anders blyk, beteken—

(i) **“beampte”** ’n beampte op die diensstaat van die Raad, aangewys om die Raad se werksaamhede ingevolge hierdie regulasies te verrig;

(ii) **“boekjaar”** die tydperk van 1 April van ’n bepaalde jaar tot 31 Maart van die daaropvolgende jaar;

(iii) **“Departement”** die Departement van Ontwikkelingshulp;

(iv) **“Direkteur-generaal”** die Direkteur-generaal van Ontwikkelingshulp en ook enige beampte van die Departement wat op sy gesag optree;

(v) **“Dorpsregulasies”** die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor sekere Stadsgebiede in Natal, afgekondig by Proklamasie No. R. 86 van 1982;

(vi) **“hoofuitvoerende beampte”** die hoofuitvoerende beampte van die Raad as sodanig aangewys kragtens regulasie 10 (2) (b) van die Dorpsregulasies;

(vii) **“Minister”** die Minister van Streek- en Grondsake;

(viii) **“Raad”** die Dorpsraad van Impendhle;

(ix) **“regulasie”** ’n vordering wat deur die Raad gemaak is kragtens die bepalinge vermeld in regulasie 19 (3) van die Dorpsregulasies;

(x) **“rekenmeester”** ’n beampte wat op die diensstaat van die Raad, aangewys om die werksaamhede van ’n rekenmeester ingevolge hierdie regulasies te verrig;

(xi) **“rekenpligtige beampte”** die sekretaris van die Raad as sodanig aangewys kragtens regulasie 11 (1) van die Dorpsregulasies;

(xii) **“sekretaris”** die hoofuitvoerende beampte;

(xiii) **“voorrade”** materiaal of enige ander verbruikbare voorrade en ook lewende hawe, toerusting, masjinerie en gereedskap;

No. 528

21 February 1992

REGULATIONS FOR THE ADMINISTRATION AND CONTROL OF CERTAIN URBAN AREAS IN NATAL: IMPENDHLE: FINANCIAL BY-LAWS

I, Johannes Hendrikus Lodewyk Scheepers, Deputy Minister of Law and Order and for Land Affairs, acting on behalf of and by direction of the Minister of Regional and Land Affairs, hereby make known that, under and by virtue of the powers vested in me by regulation 19 (3) of the Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal, published under Proclamation No. R. 86 of 1982, I have approved the by-laws, as set out in the accompanying Schedule, made by the Town Board of Impendhle, established in terms of regulation 2 (1) of the said regulations.

J. H. L. SCHEEPERS,

Deputy Minister of Law and Order and for Land Affairs.

SCHEDULE

PART A: DEFINITIONS

Definitions

1. (1) In these by-laws, unless the context otherwise indicates—

(i) **“accountant”** shall mean an officer on the establishment of the Board, designated to perform the functions of an accountant under these regulations;

(ii) **“accounting officer”** shall mean the secretary of the Board, designated as such under regulation 11 (1) of the Town Regulations;

(iii) **“Board”** shall mean the Town Board of Impendhle;

(iv) **“chief executive officer”** shall mean the chief executive officer of the Board, designated as such under regulation 10 (2) (b) of the Town Regulations;

(v) **“Department”** shall mean the Department of Development Aid;

(vi) **“Director-General”** shall mean the Director-General of Development Aid and shall include any officer of the Department acting under his authority;

(vii) **“employee”** shall mean a person, other than an officer, in the employ of the Board;

(viii) **“financial year”** shall mean the period from 1 April of any particular year to 31 March of the next year;

(ix) **“Minister”** shall mean the Minister of Regional and Land Affairs;

(x) **“officer”** shall mean an officer on the establishment of the Board, designated to perform the functions of the Board under these regulations;

(xi) **“regulation”** shall mean a by-law made by the Board pursuant to the provisions referred to in regulation 19 (3) of the Town Regulations;

(xii) **“secretary”** shall mean the chief executive officer;

(xiii) **“stores”** shall mean material or any other consumable stores, including livestock, equipment, plant and tools;

(xiv) **"voorradebeampte"** 'n beampte op die diensstaat van die Raad, aangewys om die werksaamhede van 'n voorradebeampte ingevolge hierdie regulasies te verrig;

(xv) **"werknemer"** iemand, uitgesonderd 'n beampte, in die diens van die Raad,

en het enige ander woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in of uit hoofde van die Dorpsregulasies, die betekenis aldus daaraan geheg.

(2) Indien 'n aangeleentheid sou ontstaan waarvoor geen voorsiening in hierdie regulasies gemaak is nie, is die tersaaklike Tesourievoorskrifte, uitgevaardig kragtens artikel 39 (1) van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), van toepassing.

DEEL B: INKOMSTE

Invoordering van en beheer oor inkomste

2. (1) (a) Die rekenmeester is verantwoordelik vir die invoordering van alle gelde wat aan die Raad verskuldig is of verskuldig word.

(b) Die rekenmeester kan met die goedkeuring van die sekretaris 'n beampte, werknemer of ander persoon skriftelik magtig om gelde wat aan die Raad verskuldig is of verskuldig word, in te vorder.

(2) Alle gelde wat deur of namens die Raad ingevorder is—

(a) word, indien dit ingevorder is deur iemand anders as 'n beampte of 'n werknemer, gedeponeer by die rekenmeester of by 'n handelbank deur die Direkteur-generaal goedgekeur, met sodanige tussenpose en op so 'n wyse as wat die rekenmeester, met die goedkeuring van die sekretaris, van tyd tot tyd bepaal;

(b) word, indien dit ingevorder is deur 'n beampte of 'n werknemer—

(i) daagliks of met sodanige tussenpose as wat die rekenmeester met die goedkeuring van die sekretaris van tyd tot tyd bepaal, gebalanseer; en

(ii) daagliks of met sodanige tussenpose as wat die rekenmeester met die goedkeuring van die sekretaris van tyd tot tyd bepaal, gedeponeer by 'n handelsbank deur die Direkteur-generaal goedgekeur.

(3) Die ontvangs van alle gelde namens die Raad ingevorder, maar onverwyld erken óf deur die uitreiking van 'n genommerde kwitansie deur die rekenmeester erken, óf op sodanige ander wyse as wat die Raad goedkeur.

(4) (a) Geen verandering mag aangebring word op 'n kwitansie of 'n ander vorm van erkenning van ontvangs in subregulasie (3) bedoel nie, dog enige fout wat daarin voorkom kan reggestel word deur 'n nuwe kwitansie of 'n ander vorm van erkenning van ontvangs uit te reik en die foutiewe een te kanselleer.

(b) 'n Kwitansie of ander vorm van erkenning van ontvangs wat ingevolge paragraaf (a) gekanselleer is, en alle duplikate daarvan, moet deur die verantwoordelike beampte geëndosseer word as gekanselleer en deur hom onderteken en in veilige bewaring gehou word.

(5) (a) Onder geen omstandighede word meer as een oorspronklike kwitansie ten opsigte van 'n betaling uitgereik nie.

(xiv) **"stores officer"** shall mean an officer on the establishment of the Board, designated to perform the functions of a stores officer under these regulations;

(xv) **"Town Regulations"** shall mean the Regulations for the Administration and Control of certain Urban Areas in Natal, published under Proclamation No. R. 86 of 1982,

and any other word or expression to which a meaning has been assigned in or pursuant to the Town Regulations shall have the meaning thus assigned.

(2) Where any matter arises for which no provision has been made in these regulations, the relevant Treasury instructions issued in terms of section 39 (1) of the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), shall apply.

PART B: REVENUE

Collection of and control over revenue

2. (1) (a) The accountant shall be responsible for the collection of all moneys due to or accruing to the Board.

(b) The accountant may with the approval of the Secretary, in writing, authorise any officer, employee or any other person to collect moneys due to or accruing to the Board.

(2) All moneys collected by or on behalf of the Board shall—

(a) if collected by a person other than an officer or employee, be deposited with the accountant or with a commercial bank approved by the Director-General, at such intervals and in such manner as the accountant with the approval of the secretary may from time to time determine;

(b) if collected by an officer or employee—

(i) be balanced daily or at such intervals as the accountant with the approval of the secretary may from time to time determine; and

(ii) be banked daily or at such intervals as the accountant with the approval of the secretary may from time to time determine, with a commercial bank approved by the Director-General.

(3) The receipt of all moneys collected on behalf of the Board shall be acknowledged forthwith either by the issue of a numbered receipt recognised by the accountant or in such other manner as the Board may approve.

(4) (a) No alteration shall be made on any receipt or other form of acknowledgement of receipt referred to in subregulation (3), but any error appearing thereon shall be rectified by the issue of a new receipt or acknowledgement of receipt and the cancellation of the erroneous one.

(b) A receipt or other form of acknowledgement of receipt cancelled in terms of paragraph (a) and all duplicates thereof shall be endorsed as cancelled and signed and kept in safe custody by the responsible officer.

(5) (a) Under no circumstances shall more than one original receipt be issued in respect of any payment.

(b) Indien dit sou gebeur dat 'n bykomende kwitansie opgestel is, word dit ingevolge subregulasie (4) gekanselleer.

(6) Indien die kwitansie oorspronklik uitgereik ten opsigte van 'n betaling verlore sou raak en indien die persoon wat sodanige betaling gemaak het bewys daarvan sou verlang, word 'n sertifikaat van ontvangs inkomste uitgereik in 'n vorm wat deur die rekenmeester aanbeveel en deur die sekretaris goedgekeur is.

Tekorte en surplusse

3. (1) (a) Indien die bedrag geld in die besit van 'n beampte of 'n werknemer minder is as die bedrag wat hy aan die Raad moet verantwoord, moet hy met die goedkeuring van die sekretaris 'n inskrywing betreffende sodanige tekort maak in die relevante register wat deur die rekenmeester voorgeskryf is en moet hy sodanige tekort onverwyld aansuiwer.

(b) Indien die Raad, nadat hy die omstandighede oorweeg het, oortuig is dat sodanige betrokke beampte of werknemer op geen wyse verantwoordelik gehou kan word vir sodanige tekort nie, kan hy besluit dat sodanige beampte of werknemer nie die tekort hoef aan te suiwer nie of dat die bedrag van 'n tekort wat deur hom aangesuiwer is, aan hom terugbetaal word.

(2) (a) Indien 'n beampte of werknemer belas met die ontvangs, uitbetaling of invordering van fondse van die Raad, van sy dienste onthef sou word, hetsy tydelik of permanent, word sy kwitansies en betalings en kasboeke nagesien en geballanseer en word die korrektheid van die saldo's en kontant voorhande gesertifiseer deur die handtekening van die persoon wat van sy dienste onthef word, die persoon wat oorneem en die toesighouer.

(b) Indien die persoon wat van sy dienste onthef word, om die een of ander rede nie in staat is om aldus te sertifiseer nie, moet 'n derde persoon, waar moontlik, gevra word om die korrektheid van sodanige saldo's te sertifiseer deur sy handtekening daarop te plaas.

(3) As die bedrag geld in 'n beampte of 'n werknemer se besit groter is as dié wat hy aan die Raad moet verantwoord, word sodanige feit onverwyld in die betrokke register aangeteken en word sodanige bedrag as inkomste van die Raad in rekening gebring.

DEEL C: AFSKRYWINGS

Afskrywe van inkomste of bates van die Raad

4. (1) Geen bedrag wat aan die Raad verskuldig is en geen bate van die Raad word as onverhaalbaar, verlore, onbruikbaar of onverrekenbaar, na gelang van die geval, afgeskryf nie, behalwe met die goedkeuring van die Raad.

(2) 'n Verslag ten opsigte van goedgekeurde afskrywings wat in die geheel meer as R100 in waarde is, word kwartaalliks gedurende elke boekjaar aan die Direkteur-generaal voorgelê vir die inligting van die Minister.

(b) Should an additional receipt be prepared, it shall be cancelled in terms of subregulation (4).

(6) Should the original receipt issued in respect of any payment be lost and would the person who made such payment require proof thereof, a certificate of income received shall be issued, which certificate shall be in a form recommended by the accountant and approved by the secretary.

Deficiencies and surpluses

3. (1) (a) If the amount of money in an officer's or employee's possession is less than that for which he is accountable to the Board, he shall, with the approval of the secretary, make an entry recording such deficiency in the relevant register prescribed by the accountant and shall forthwith make good such deficiency.

(b) Where the Board, having considered the circumstances, is satisfied that such officer or employee concerned is in no way to blame for such deficiency, it may resolve that such officer or employee shall not be obliged to make such deficiency good or that the amount of any deficiency which he has made good shall be refunded to him.

(2) (a) Should an officer or employee entrusted with the receipt, payment or collection of funds of the Board be relieved of his duties, whether temporarily or permanently, his receipts and payments and cash books shall be checked and balanced and the correctness of the balances and cash on hand certified by the signatures of the person being relieved, of the person taking over and of the supervisor.

(b) If the person being relieved is for any reason not able so to certify, a third person shall, where possible, be called upon to certify the correctness of such balances by appending his signature.

(3) If the amount of money in an officer's or employee's possession is greater than that for which he is accountable to the Board, such fact shall forthwith be recorded in the register concerned and such amount shall be accounted for as revenue of the Board.

PART C: WRITE-OFFS

Write-off of revenue or assets of the Board

4. (1) No amount due to the Board and no asset of the Board shall be written off as irrecoverable, lost, unusable or unaccountable, as the case may be, save with the approval of the Board.

(2) A report in respect of approved write-offs exceeding in the aggregate R100 in value shall be submitted quarterly during each financial year to the Director-General for the information of the Minister.

DEEL D: TENDERS EN VOORRADE***Toepassing***

5. Die regulasies vervat in hierdie deel en wat betrekking het op die uitvoering van enige werk of die verkryging van enige voorrade en dienste deur of ten behoeve van die Raad—

(a) maak die prosedure uit wat deur die Direkteur-generaal voorgeskryf is soos in regulasie 18 van die Dorpsregulasies bedoel word;

(b) is van toepassing in alle gevalle waar voorrade voorsien moet word aan of dienste gelewer moet word deur of ten behoeve van die Raad of wanneer die Raad moet beskik oor enige eiendom wat aan hom behoort, uitgesonderd waar voorrade verkry moet word van of beskikbaar gemaak moet word aan die Staat of 'n plaaslike bestuursliggaam.

Informele tenders

6. (1) (a) Indien die rekenpligtige beamppte van oordeel is dat die koste om voorrade of dienste te verkry of om enige werk uit te voer hoogstens R10 000 sal wees, kan hy twee of meer skriftelike informele tenders of prysopgawes aanvra vir die voorsiening van sodanige voorrade of dienste of vir die uitvoering van sodanige werk.

(b) As die sekretaris van oordeel is dat die koste van voorrade, dienste of werk hoogstens R4 000 sal wees, kan hy een of meer informele tenders of prysopgawes, skriftelik of andersins, soos hy goedgevind, aanvra vir die voorsiening van sodanige voorrade of dienste of vir die uitvoering van sodanige werk.

(2) (a) Die rekenpligtige beamppte of iemand deur hom daartoe gemagtig kan in 'n subregulasie (1) (a) of (b) bedoelde informele tender of prysopgawe aanvaar mits sodanige tender of prysopgawe inderdaad die gunstigste tender of prysopgawe is wat ontvang is.

(b) Die rekenpligtige beamppte of sy gemagtigde vermeld in paragraaf (a) teken sy beslissing aan op 'n vergelykende staat van alle betrokke tenders of prysopgawes wat ontvang is.

(c) Indien slegs een tender of prysopgawe ontvang is, word die name van al die persone wat genooi is om te tender of om prysopgawes te verstrek, op sodanige vergelykende staat aangeteken en die rekenpligtige beamppte moet sertifiseer of hy sodanige tender of prysopgawe redelik en billik ag.

(3) 'n Verslag oor enige transaksie in hierdie regulasie bedoel wat die bedrag van R1 000 oorskry, moet aan die Raad voorgelê word vir sy inligting.

Formele tenders

7. (1) (a) Wanneer die Raad op aanbeveling van die sekretaris van oordeel is dat die koste om voorrade of dienste te verkry of om enige werk uit te voer die bedrag van R10 000 sal oorskry, kan hy by kennisgewing in Afrikaans en in Engels in 'n nuusblad wat in die gebied van die Raad sirkuleer, enigeen nooi om binne 'n daarin vermelde tydperk van minstens 14 dae 'n tender in te dien vir die voorsiening van sodanige voorrade of dienste of vir die uitvoering van sodanige werk.

PART D: TENDERS AND STORES***Application***

5. The regulations contained in this part and relating to the execution of any work or the procurement of stores and services by or on behalf of the Board—

(a) shall constitute the procedure laid down by the Director-General as contemplated in regulation 18 of the Town Regulations;

(b) shall apply in all cases where supplies are to be made to or service are to be rendered by or on behalf of the Board or when the Board is to dispose of any property belonging to it, save where stores are to be acquired from or are to be made available to the State or to a local government body.

Informal tenders

6. (1) (a) Where the accounting officer is of the opinion that the cost of procurement of any stores or services or the execution of any work will not exceed R10 000, he may invite two or more informal tenders or quotations in writing for the procurement of such stores or services or for the execution of such work.

(b) Where the secretary is of the opinion that the cost of any stores, services or work will not exceed R4 000, he may invite one or more informal tenders or quotations, in writing or otherwise, as he may deem expedient, for the procurement of such stores or services or for the execution of such work.

(2) (a) The accounting officer or a person authorised thereto by him may accept any informal tender or quotation referred to in subregulation (1) (a) or (b), provided such tender or quotation is in fact the most favourable tender or quotation received.

(b) The accounting officer or his assignee referred to in paragraph (a) shall record his decision on a comparative schedule of all relevant tenders or quotations received.

(c) Where only one tender or quotation is received, the names of all persons invited to tender or to submit quotations shall be given on such comparative schedule and the accounting officer shall certify whether he deems such tender or quotation to be fair and reasonable.

(3) A report on each transaction referred to in this regulation for an amount exceeding the value of R1 000 shall be submitted to the Board for its information.

Formal tenders

7. (1) (a) Where the Board, on the recommendation of the secretary, is of the opinion that the cost of procurement of stores or services or the execution of any work will exceed the amount of R10 000, it may, by notice in English and in Afrikaans in a newspaper circulating within the area of the Board, invite any person to submit within a period specified therein, being not less than 14 days, a tender for the supply of such stores or services or for the execution of such work.

(b) 'n Afskrif van die in paragraaf (a) bedoelde kennisgewing word terselfdertyd op die kennisgewingsbord by die Raad se kantore aangebring.

(2) Die bepalings van subregulasie (1) is nie van toepassing nie—

(a) indien die Raad, na oorweging van 'n verslag deur die sekretaris, van oordeel is dat die verkryging van sodanige voorrade of dienste of die uitvoering van sodanige werk 'n dringende aangeleentheid is of dat dit 'n besondere geval van noodsaaklikheid is wat nie die aanvra van tenders regverdig nie;

(b) indien sodanige voorrade verkoop of verkry staan te word by 'n openbare veiling.

(3) (a) Wanneer 'n tender aangevra staan te word, moet die sekretaris skriftelik, in sodanige vorm as wat hy goeddink, volledige besonderhede verstrek van die voorrade of dienste wat voorsien moet word of van die werk wat gedoen moet word.

(b) Elke kennisgewing bedoel in subregulasie (1) (a) moet, benewens enige ander tersaaklike inligting, die volgende aandui:

(i) Die adres waarheen tenders gestuur moet word;

(ii) die sluitingsdatum en -uur vir die ontvangs van tenders;

(iii) die geldigheids tydperk van ingediende tenders: Met dien verstande dat die sekretaris, na raadpleging van die voorsitter van die Raad of iemand wat deur genoemde voorsitter aangewys is, 'n tenderaar kan nader om sy toestemming te verkry vir 'n verlenging van die geldigheidsduur van 'n tender na die bepaalde datum en uur.

(4) Sodra 'n kennisgewing gepubliseer is waarin tenders aangevra word, mag geen wysiging aan of byvoeging by die besonderhede daarin vervat aan enige tenderaar of voornemende tenderaar meegedeel word sonder die voorafverkreë goedkeuring van die rekenpligtige beamppte nie: Met dien verstande dat enige goedgekeurde wysiging of byvoeging, na goeddunke van die rekenpligtige beamppte, paslik bekendgemaak kan word aan belanghebbende persone.

Indiening van tenders

8. (1) 'n Tender moet—

(i) skriftelik wees;

(ii) op die tendervorm wees soos deur die Raad voorgeskryf, behalwe waar die betrokke kennisgewing anders aandui;

(iii) in 'n verseëelde omslag wees waarop die tender nommer, die aard van die voorrade of diens wat gelewer moet word of die werk wat uitgevoer moet word en die sluitingsdatum vir die ontvangs van tenders geëndosseer is;

(iv) die sekretaris, of die persoon wat in die betrokke kennisgewing genoem word, op of voor die bepaalde datum en uur bereik.

(2) Wanneer enige tender oop ontvang word of sonder dat die tendernommer of aard van die voorrade of dienste wat verkry moet word of die werk wat verrig moet word of die sluitingsdatum daarop geëndosseer is, moet die sekretaris hom vergewis van die inhoud daarvan, en nadat hy die datum van ontvangs, die toestand waarin dit ontvang is en, waar nodig, die tendernommer, sluitingsdatum en aard van sodanige voorrade of dienste of werk op die omslag aangeteken het, verseël hy sodanige omslag.

(b) A copy of the notice referred to in paragraph (a) shall at the same time be affixed to the notice board at the Board's offices.

(2) The provisions of subregulation (1) shall not apply—

(a) where the Board, having considered a report by the secretary, is of the opinion that the procurement of such stores or services or the execution of such work is a matter of urgency or is a special case of necessity not justifying the invitation of tenders;

(b) where such stores are to be sold or procured at a public auction.

(3) (a) When any tender is to be invited, the secretary shall compile in writing in such form as he may deem expedient, full particulars of the stores or services to be procured or the work to be executed.

(b) Every notice referred to in subregulation (1) (a) shall, in addition to any other relevant particulars, specify:

(i) the address to which tenders are to be sent;

(ii) the closing date and hour for the receipt of tenders;

(iii) the period of validity of tenders submitted: Provided that the secretary, after consultation with the chairman of the Board or with a person authorised by the said chairman, may approach a tenderer to obtain his permission for the extension of the period of validity of his tender beyond the specified date and hour.

(4) Once a notice inviting tenders has been published, no amendment or addition to the particulars contained therein shall be communicated to any tenderer or prospective tenderer without the prior approval of the accounting officer: Provided that any approved amendment or addition may at the discretion of the accounting officer, be suitably made known to interested persons.

Submission of tenders

8. (1) A tender shall—

(i) be in writing;

(ii) be on a tender form prescribed by the Board, save where the notice concerned otherwise indicates;

(iii) be in a sealed cover on which are endorsed the tender number, the nature of the stores or services to be procured or work to be executed and the closing date for the receipt of tenders;

(iv) reach the secretary or the person named in the notice concerned on or before the specified date and hour.

(2) When any tender is received open or without the tender number or the nature of the stores or services to be procured or work to be executed or the closing date endorsed thereon, the secretary shall satisfy himself of the contents thereof and after noting on the cover the date of receipt, the condition in which it was received and, where necessary, the tender number, closing date and nature of such stores or services or work, he shall seal such cover.

(3) Die sekretaris bring elke tender waarmee ingevolge subregulasie (2) gehandel is, onder die aandag van die Raad, wat enige sodanige tender kan verontagsaam.

(4) 'n Telegrafiese tender wat voor of op die bepaalde datum of uur ontvang word, word toegelaat mits die naam van die tenderaar, die tendernommer, alle pryse van die voorrade of dienste wat gelewer moet word of die werk wat verrig moet word en ook die tenderprys duidelik in sodanige telegrafiese tender vermeld word: Met dien verstande dat sodanige tender nie oorweeg word nie tensy dit bevestig word deur 'n tender op die voorgeskrewe tendervorm wat binne 24 uur na die bepaalde datum en uur in die besit van die sekretaris moet wees.

(5) Behoudens 'n andersluidende bepaling in hierdie regulasie word 'n tender wat na die bepaalde datum en uur ontvang is, nie oorweeg nie en die betrokke tenderaar word dienooreenkomstig in kennis gestel: Met dien verstande dat as sodanige tender die enigste tender is wat ontvang is en voor of op die bepaalde datum en uur gepos is, die Raad sodanige tender kan oorweeg.

(6) Nieteenstaande die bepalings van subregulasie (5) kan die Raad 'n tender wat na die bepaalde datum en uur ontvang is, oorweeg as hy oortuig is—

(a) dat sodanige tender betyds gepos is maar in die pos vertraag is;

(b) in die geval van 'n telegrafiese tender, dat dit voor of op die bepaalde datum en uur in die Raad se kantoor ontvang is; of

(c) dat die feit dat sodanige tender na die bepaalde datum en uur ontvang is, te wyte is aan omstandighede buite die beheer van die tenderaar, wat hy nie redelikerwys kon voorsien het nie.

(7) Elke tender word vir oorweging aanvaar: Met dien verstande dat die betrokke tenderaar hom ten volle op die hoogte gestel het van die bepalings van hierdie regulasies en onderneem om hom ten volle daardeur te laat bind.

Oopmaak van tenders

9. (1) So gou doenlik na die bepaalde uur vir die ontvangs daarvan, word alle tenders in die openbaar deur die sekretaris oopgemaak in teenwoordigheid van twee ander senior beamptes of werknemers aangewys deur die Raad.

(2) Sodra 'n tender oopgemaak is—

(a) lees die sekretaris die naam van die tenderaar uit;

(b) word die amptelike stempel van die Raad daarop aangebring asook die handtekeninge van die persoon wat dit oopgemaak het en van die beamptes of werknemers in wie se teenwoordigheid dit oopgemaak is soos voorgeskryf by subregulasie (1);

(c) word die naam van die tenderaar aangeteken in 'n register wat vir daardie doel gehou word; en

(d) bring die persoon wat die tender oopgemaak het onverwyld sy voorletters aan teenoor elke veranderde syfer in die tenderdokumente.

(3) Each tender dealt with in accordance with subregulation (2) shall be brought by the secretary to the notice of the Board, which may disregard any such tender.

(4) A telegraphic tender received on or before the specified date and hour shall be allowed, provided such telegraphic tender clearly states the name of the tenderer, the tender number, all prices of the stores or services to be procured or work to be executed and the tender price: Provided that such tender shall not be considered unless it is confirmed by a tender on the prescribed tender form, which shall be in the possession of the secretary within 24 hours of the specified date and hour.

(5) Save where otherwise provided in this regulation, a tender received after the specified date and hour shall not be considered and the tenderer concerned shall be notified accordingly: Provided that the Board may consider such tender if it is the only tender received and was posted on or before the specified date and hour.

(6) Notwithstanding the provisions of subregulation (5), the Board may consider a tender received after the specified date and hour if it is satisfied—

(a) that such tender was posted in good time, but was delayed in the post;

(b) in the case of a telegraphic tender, that it was received in the Board's office on or before the specified date and hour; or

(c) that the fact that such tender was received after the specified date and hour was due to circumstances which were beyond the control of the tenderer and which he could not reasonably have foreseen.

(7) Every tender shall be accepted for consideration: Provided that the tenderer concerned shall have fully acquainted himself with, and shall undertake to be fully bound by, the provisions of these regulations.

Opening of tenders

9. (1) As soon as possible after the hour specified for the receipt thereof, all tenders shall be opened in public by the secretary in the presence of two other senior officers or employees designated by the Board.

(2) As soon as a tender has been opened—

(a) the secretary shall read out the name of the tenderer;

(b) there shall be placed upon it the official stamp of the Board and the signatures of the person who opened it and of the officers or employees in whose presence it was opened as prescribed in subregulation (1);

(c) the name of the tenderer shall be recorded in a register kept for such purpose; and

(d) the person who opened the tender shall immediately place his initials under every altered figure in the tender documents.

(3) Wanneer 'n tender uit een enkele item bestaan, word die bedrag wat getender word, uitgelees wanneer sodanige tender oopgemaak word, maar wanneer 'n tender uit meer as een item bestaan, besluit die sekretaris of die beampte of werknemer deur die Raad aangewys na goeëdunke of elke item se prys of slegs die totale prys uitgelees moet word.

(4) (a) Nadat die tenders aangeteken is in die register in subregulasie (2) (c) genoem, word hulle oorhandig aan die beampte of werknemer wat aangewys is om verder met sodanige tenders te handel en hy erken ontvangs daarvan deur genoemde register te teken.

(b) Enige deposito of sekerheid wat saam met 'n tender ontvang is, word insgelyks oorhandig aan die beampte of werknemer vermeld in paragraaf (a).

Oorweging van tenders:

10. (1) (a) Die sekretaris stel paslike ondersoeke in ten opsigte van die tenders bedoel in regulasie 9 en doen aan die Raad aanbevelings daarvoor.

(b) By die doen van aanbevelings ingevolge paragraaf (a) neem die sekretaris die volgende in aanmerking:

(i) Die finansiële posisie van elke tenderaar en sy vermoë om die voorrade te vervaardig of te lewer, om die dienste te lewer of om die werk te verrig, na gelang van die geval;

(ii) wanneer tenders vergelyk word, bykomende koste soos vragkoste, versekering, invoerreg, landingskoste en spoorvrag (indien daar nie reeds daarvoor voorsiening gemaak is in die tender nie) tot by die afleweringpunt.

(c) Wanneer vervoerkoste bereken moet word vir doeleindes van prysvergelyking, word sodanige berekenings gebaseer op die tariewe wat normaalweg deur die publiek betaal word.

(2) Nadat die sekretaris aanbevelings gedoen het ingevolge subregulasie (1), moet hy die tenders aan die Raad voorlê tesame met—

(a) 'n vergelykende staat van die tenders in 'n vorm deur die raad bepaal;

(b) sy aanbevelings en die redes daarvoor;

(c) 'n verklaring dat die tenderprys as billik en redelik beskou word in die geval waar die tender wat vir aanname aanbeveel word, die enigste tender is wat ontvang is; en

(d) sy redes waarom die aanname van 'n bepaalde tender in belang van die Raad geag word, in die geval waar sodanige tender nie die laagste tender is wat ontvang is nie.

(3) (a) Geen kontrak wat voorspruit uit 'n aanvaarde tender en wat finansiële implikasies het, word deur die Raad gesluit nie, tensy 'n konsep van sodanige kontrak eers na die rekenmeester verwys is vir sy opmerkings en aanbevelings.

(b) Die rekenmeester hou ten opsigte van elke kontrak wat deur die Raad gesluit word 'n rekord waarin die finansiële regte en verpligtinge van die Raad daarkragtens uiteengesit word en teken in daardie rekord deurlopend elke betaling aan wat ingevolge sodanige kontrak deur of aan die Raad gedoen is.

(3) When a tender consists of one single item, the amount tendered shall be read out when such tender is opened but when a tender consists of more than one item, the secretary or an officer or employee designated by the Board shall in his discretion decide whether the price of each item or only the total price should be read out.

(4) (a) After being recorded in the register referred to in subregulation (2) (c), the tenders shall be handed over to the officer or employee designated to deal further with such tenders and he shall acknowledge receipt thereof by signing the said register.

(b) Any deposit or security received with a tender shall likewise be handed to the officer or employee referred to in paragraph (a).

Consideration of tenders

10. (1) (a) The secretary shall make appropriate investigations in regard to the tenders referred to in regulation 9 and shall make recommendations thereon to the Board.

(b) When making recommendations in terms of paragraph (a), the secretary shall take into consideration—

(i) the financial standing of each tenderer and his ability to manufacture or to deliver the stores, to render the services or to execute the work, as the case may be;

(ii) when tenders are compared, additional costs such as freight tariffs, insurance, import duty, landing charges and railage (if not already allowed for in the tender) to the place of delivery.

(c) Where transport costs have to be calculated for the purpose of price comparisons, such calculations shall be based on the tariffs normally paid by the public.

(2) Having made recommendations in terms of subregulation (1), the secretary shall submit the tenders to the Board together with—

(a) a comparative schedule of the tenders in a form determined by the Board;

(b) his recommendations and the reasons therefor;

(c) a statement that the tender price is regarded as fair and reasonable, in the event of the tender recommended for acceptance being the only tender received; and

(d) his reasons why the acceptance of a specific tender is deemed to be in the Board's interests, in the event of such tender not being the lowest tender received.

(3) (a) No contract arising from an accepted tender and having financial implications shall be concluded by the Board unless a draft of such contract has been referred to the accountant for his observations and recommendations.

(b) The accountant shall in respect of every contract concluded by the Board keep a current record in which the financial rights and implications of the Board thereunder are set out and shall promptly enter in such record every payment made by or to the Board in terms of such contract

(4) (a) Die Raad oorweeg nie 'n tender nie en sluit nie 'n kontrak wat daaruit voortspruit nie voordat volledige en identiese besonderhede aan iedere persoon voorsien is wat daarom by die Raad aansoek doen binne drie dae nadat die kennisgewing in regulasie 7 (1) bedoel, die eerste maal gepubliseer of op die kennisgewingbord aangebring is.

(b) Sodanige besonderhede moet binne 10 dae nadat sodanige kennisgewing die eerste maal gepubliseer of op die kennisgewingbord aangebring is, deur die Raad aan sodanige applikante verstrek word.

(5) Geen lid, beampte of werknemer van die Raad mag aan enige ander persoon as 'n lid, beampte of werknemer van die Raad wat in die loop van sy amppligte by 'n tender betrokke is, enige inligting wat op sodanige tender betrekking het en wat in enige verslag deur 'n beampte, werknemer, konsultant of ander raadgewer van die Raad vervat is, openbaar nie: Met dien verstande dat hierdie regulasie nie van toepassing is nie op enige deel van 'n verslag deur 'n beampte, werknemer, konsultant of ander raadgewer van die Raad vervat is, openbaar nie: Met dien verstande dat hierdie regulasie nie van toepassing is nie op enige deel van 'n verslag deur 'n beampte, werknemer, konsultant of ander raadgewer van die Raad wat geopenbaar is in 'n verslag wat opgestel is deur die rekenpligtige beampte en wat nie vir die vertroulike inligting van die Raad alleen bedoel is nie.

Monsters

11. (1) (a) Die sekretaris tref reëlins vir die sistematiese inspeksie, neem van monsters en toetsing van alle leweransies.

(b) Aflewerings wat nie voldoen aan die spesifikasies of goedgekeurde monsters nie of wat afwyk van die standaard in die tender of kontrak aangedui, word afgekeur.

(2) Die tender of kontrak moet 'n voorwaarde bevat dat, in geval van afkeuring ingevolge subregulasie (1), die leweransier aanspreeklik is vir alle koste en uitgawes aangegaan as gevolg van sodanige afkeuring.

(3) Monsters wat deur tenderaars verskaf word, word op hulle eie koste en risiko aangestuur: Met dien verstande dat die monsters terugbesorg kan word na goeëdunke van die sekretaris wat in die betrokke tenderdokumente daarvoor voorsiening kan maak.

Gebruik van handelsname

12. Die gebruik van handelsname en die vermelding van patentartikels moet sover moontlik in alle tenderforms vermy word maar waar sodanige gebruik of vermelding noodsaaklik is om die styl, tipe of gehalte van 'n vereiste artikel aan te dui, moet die woorde "of soortgelyke" of die woorde "of gelykstaande" bygevoeg word.

Jurisdiksie

13. (1) Ten opsigte van elke kontrak wat deur die aanname van 'n tender geskep word, moet elke tenderaar 'n plek in die Republiek aanwys en dit in sy tender spesifiseer as sy *domicilium citandi et executandi* waar alle prosesstukke aan hom beteken kan word.

(2) Elke tenderaar bind hom om die jurisdiksie van die landdroshof te aanvaar.

(3) Elke buitelandse tenderaar moet in sy tender die naam meld van sy geakkrediteerde agent in die Republiek wat met die nodige regsbevoegdheid beklee is en behoorlik aangestel is om enige kontrak te onderteken.

(4) (a) The Board shall not consider any tender or conclude any contract emanating therefrom until full and identical particulars have been supplied to every person applying to the Board therefor within three days after the notice referred to in regulation 7 (1) was first published or affixed.

(b) Such particulars shall be supplied to such applicants by the Board within 10 days after such notice was first published or affixed.

(5) No member, officer or employee of the Board shall disclose to any person other than a member, officer or employee of the Board who in the course of his official duties is concerned with a tender and information that relates to such tender and that is contained in any report by an officer, employee, consultant or other adviser of the Board: Provided that this regulation shall not apply to any part of a report by an officer, employee, consultant or other adviser of the Board which is disclosed in a report made by the accounting officer not intended for the confidential information of the Board only.

Samples

11. (1) (a) The secretary shall make arrangements for the systematic inspection, sampling and testing of all supplies.

(b) Deliveries which do not comply with the specifications or approved samples or which deviate from the standard indicated in the tender or contract shall be rejected.

(2) The tender or contract shall contain a condition stipulating that, in the event of a rejection in terms of subregulation (1), the supplier shall be responsible for all costs and expenses incurred as a result of such rejection.

(3) Samples submitted by tenderers shall be transmitted at their own cost and risk: Provided that the return thereof shall be at the discretion of the secretary, who may make provision therefor in the tender documents concerned.

Use of trade names

12. The use of trade names and the mention of patent articles shall be avoided as far as possible in all tender forms but, where such use or mention is essential in order to indicate the style, type or quality of a required article, the words "or similar" or "or equivalent" shall be added.

Jurisdiction

13. (1) In respect of each contract created by the acceptance of a tender, the tenderer shall indicate a place in the Republic and specify it in his tender as his *domicilium citandi et executandi* where all legal processes may be served on him.

(2) Each tenderer shall bind himself to accept the jurisdiction of the Magistrates' Court.

(3) Each foreign tenderer shall state in his tender the name of his accredited agent in the Republic in whom the necessary legal competence is vested and who has been duly appointed to sign any contract.

Sedeer van kontrakte

14. 'n Tenderaar of kontrakteur mag nie sy kontrak laat vaar of dit aan iemand anders oordra, afstaan, sedeer of onderverhuur sonder die voorafverkreë skriftelike goedkeuring van die Raad nie.

Transaksies met beamptes, werknemers en raadslede

15. (1) Geen transaksie van koop, verkoop, verhuur of huur word met 'n beampte of werknemer van die Raad aangegaan sonder die goedkeuring van die Raad nie: Met dien verstande dat hierdie bepaling nie van toepassing is nie waar sodanige transaksie aangegaan is—

- (a) as gevolg van die aanname van 'n tender;
- (b) as gevolg van 'n verkoping op 'n openbare veiling; of
- (c) teen tariewe voorgeskryf vir die algemene publiek.

(2) Die bepalings van subregulasie (1) is *mutatis mutandis* op lede van die Raad van toepassing: Met dien verstande dat in die geval van lede van die Raad goedkeuring vooraf van die Minister verkry moet word.

Sekerheidstelling

16. (1) Sekerheid word van 'n kontrakteur geëis slegs ten opsigte van 'n kontrak waar—

- (a) betaling aan die Raad gedoen moet word;
- (b) die raadseiendom aan 'n kontrakteur oorhandig moet word; of
- (c) die Raad voor die vra van tenders aldus besluit:

Met dien verstande dat die rekenpligtige beampte van sodanige sekerheid kan afsien in die geval van 'n diens waarvan die waarde R2 000 of minder is, nadat hy hom daarvan vergewis het dat die belange van die Raad voldoende beskerming geniet.

(2) Tensy die Raad in 'n besondere geval anders besluit, word die sekerheid wat ingevolge subregulasie (1) geëis word, soos volg bepaal:

- (a) Die geraamde bedrag wat aan die Raad betaal moet word; of
- (b) die waarde van die Raadseiendom wat aan die kontrakteur oorhandig moet word; of
- (c) 10 persent van die waarde van die kontrak in die geval van 'n kontrak vermeld in subregulasie (1) (c).

(3) Sekerheid bestaan uit—

- (a) 'n garansie deur 'n bank, versekeringsmaatskappy of garansie korporasie;
- (b) 'n kontantdeposito; of
- (c) sodanige ander sekerheid as wat die Raad goedkeur.

Terugtrekking van tender en versuim om kontrak uit te voer

17. (1) As 'n tenderaar sy tender wysig of terugtrek na die bepaalde datum en uur maar voordat hy van die aanname daarvan in kennis gestel is, of as 'n tenderaar nadat hy in kennis gestel is dat sy tender aange- neem is—

- (a) kennis gee van sy onvermoë om die kontrak ooreenkomstig sy tender uit te voer; of

Ceding of contracts

14. A tenderer or contractor shall not abandon his contract or transfer, assign, cede or sublet his contract to any other person without the prior written permission of the Board.

Transactions with officers, employees and members of the Board

15. (1) No transaction of sale, hire, lease or purchase shall be entered into with an officer or employee of the Board without the approval of the Board: Provided that this provision shall not apply where such transaction is entered into—

- (a) as a result of the acceptance of a tender;
- (b) as a result of a sale at a public auction; or
- (c) at tariff rates prescribed for the general public.

(2) The provisions of subregulation (1) shall apply *mutatis mutandis* to members of the Board: Provided that, in the case of members of the Board, the prior approval of the Minister shall be required.

Provision of security

16. (1) Security shall be demanded from a contractor in respect only of a contract where—

- (a) payment is to be made to the Board;
- (b) the Board's property is to be handed over to a contractor; or
- (c) the Board, prior to the invitation of tenders, so decides:

Provided that the accounting officer may dispense with such security in the case of a service to the value of R2 000 or less, after he has satisfied himself that the interests of the Board have been adequately safeguarded.

(2) Unless the Board in a special case resolves otherwise, the security to be required in terms of subregulation (1) shall be determined as follows:

- (a) The estimated amount to be paid to the Board; or
- (b) the value of the Board's property to be handed over to the contractor; or
- (c) 10 per cent of the value of the contract in the case of a contract referred to in subregulation (1) (c).

(3) Security shall consist of—

- (a) a guarantee by a bank, insurance company or guarantee corporation;
- (b) a deposit of cash; or
- (c) such other security as the Board may approve.

Withdrawal of tender and failure to execute a contract

17. (1) Should a tenderer vary or withdraw his tender after the specified date and hour, but prior to his being notified of the acceptance thereof, or should a tenderer after having been notified that his tender has been accepted—

- (a) give notice of his inability to execute the contract in terms of his tender; or

(b) versuim om binne die tydperk in die tendervoorwaardes bepaal of enige verlengde tydperk deur die Raad bepaal, 'n kontrak te teken of die sekerheid ingevolge regulasie 16 geëis, te stel; of

(c) versuim om uitvoering aan die kontrak te gee, moet hy alle addisionele uitgawes betaal wat die Raad noodwendig moet aangaan by die vra van nuwe tenders en die verskil betaal tussen sy tender en 'n minder gunstige tender wat ingevolge subregulasie (2) aangeneem is asook enige verlies wat mag voortvloei uit die nie-uitvoering van sy kontrakverpligtinge: Met dien verstande dat die Raad 'n tenderaar kan vrystel van die bepalings van hierdie subregulasie indien hy van oordeel is dat die omstandighede dit regverdig.

(2) Wanneer dit in die omstandighede in subregulasie (1) genoem, nie dienstig geag word om nuwe tenders te vra nie, kan die rekenpligtige beaampte op versoek van die sekretaris 'n tender uit dié wat reeds ontvang is, vir aanname aanbeveel.

Aanvaarding van tenders

18. (1) Die Raad neem nie noodwendig die laagste of enige tender aan nie en verstrekk nie noodwendig redes vir die aanname of afkeuring van 'n tender nie en hy het die reg om die hele tender of 'n gedeelte daarvan of, in die geval waar daar vir 'n aantal items getender word, enige item of 'n gedeelte van 'n item te aanvaar: Met dien verstande dat indien die laagste tender wat aan die betrokke tenderspesifikasies voldoen, nie deur die Raad aanvaar word nie, 'n verslag met volle besonderhede en motivering vir sodanige besluit aan die Direkteur-generaal voorgelê moet word.

(2) Die Raad kan enige tender buite rekening laat—

(a) wat onvolledig is;

(b) waarop ongemagtigde veranderings aangebring is;

(c) wat nie aan die bepalings wat in die advertensie vervat is, voldoen nie; of

(d) wat op geen wyse vir oorweging kwalifiseer nie.

(3) Onderworpe aan enige voorwaardes wat die Minister mag stel, is 'n besluit van die Raad in verband met die aanname van tenders finaal.

Wysiging van tenderdokumente

19. (1) In die geval waar dit wenslik geag word om monsters, spesifikasies, afdrukke of voorwaardes te wysig, te verander of te vervang na die bepaalde datum en uur en voordat daar kennis van aanname gegee is, moet nuwe tenders gevra word.

(2) In die geval waar dit in belang van die Raad nodig is om die voorwaardes te verander nadat 'n tender aangeneem is, moet die Raad die beste moontlike reëlins met die kontrakteur tref.

Kennisgewing aan tenderaars en verstreking van inligting

20. (1) Die sekretaris stel elke suksesvolle tenderaar onverwyld in kennis dat sy tender aangeneem is en tref, waar nodig, reëlins vir die opstel en ondertekening van kontrakdokumente.

(2) (a) Die sekretaris stuur aan elke niesuksesvolle tenderaar 'n skriftelike kennisgewing dat sy tender nie aangeneem is nie.

(b) fail to sign a contract or to provide the security required in terms of regulation 16 within the period fixed in the tender conditions or any extended period fixed by the Board; or

(c) fail to execute the contract,

he shall pay all additional expenses which the Board will necessarily have to incur in calling for fresh tenders and pay the difference between his tender and a less favourable tender accepted in terms of the provisions of subregulation (2) and any consequential loss which may arise as a result of his non-fulfilment of his contractual obligations: Provided that the Board may exempt a tenderer from the provisions of this subregulation if it is of the opinion that the circumstances justify such exemption.

(2) When, in the circumstances mentioned in subregulation (1), it is not deemed expedient to invite fresh tenders, the accounting officer may, at the request of the secretary, recommend for acceptance another tender from among those already received.

Acceptance of tenders

18. (1) The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender or give any reason for the acceptance or rejection of any tender, and shall have the right to accept the whole or part of a tender or, in the event of a number of items being tendered for, any item or part of an item of the tender: Provided that, if the lowest tender which complies with the tender specifications concerned is not accepted by the Board, a report stating full particulars of such decision and the reasons therefor shall be submitted to the Director-General.

(2) The Board may leave any tender out of account—

(a) which is incomplete;

(b) on which unauthorised alterations have been effected;

(c) which does not comply with the provisions contained in the advertisement; or

(d) which in no way qualifies for consideration.

(3) Subject to any conditions set by the Minister, a decision by the Board in connection with the acceptance of tenders shall be final.

Amendment of tender documents

19. (1) In the event of it being deemed desirable to amend, alter or replace samples, specifications, copies or conditions subsequent to the specified date and hour and before notice of acceptance has been given, new tenders shall be invited.

(2) In the event of it being necessary and in the interest of the Board to alter the conditions after a tender has been accepted, the Board shall make the best possible arrangements with the contractor.

Notification to tenderers and provisions of information

20. (1) The secretary shall forthwith notify each successful tenderer that his tender has been accepted and, where necessary, arrange for the drawing up and signing of contract documents.

(2) (a) The secretary shall notify each unsuccessful tenderer in writing that his tender has not been accepted.

(b) Waar tenders toegelaat word om te verval, moet die betrokke tenderaars dienoreenkomstig in kennis gestel word.

(3) (a) 'n Kennisgewing aan 'n suksesvolle tenderaar ingevolge subregulasie (1) kan per brief, per telegram of deur die plasing van 'n bestelling ooreenkomstig sodanige tender geskied.

(b) Die pos van sodanige brief of bestelling of die aflewering van sodanige telegram by 'n poskantoor of telegraafkantoor word geag 'n kennisgewing aan die tenderaar te wees.

(4) Die sekretaris moet 'n afskrif van die vergelykende staat in regulasie 10 (2) (a) genoem, vir 'n tydperk van 30 dae na die aanname van 'n tender ter insae van die publiek laat lê.

Voorraad

21. (1) 'n Voorraderegister wat volledige besonderhede van aankope en uitreikings van voorrade aangee en wat te eniger tyd gebalanseer kan word, word deur die voorradebeampte bygehou.

(2) (a) Behalwe waar die sekretaris die mening toegedaan is dat spesiale redes daarvoor bestaan, mag geen beampte of werknemer meer voorrade aanhou as wat sy normale behoeftes verg nie.

(b) Wanneer die sekretaris ook al meen dat sy instemming met 'n versoek om enige voorrade aan te koop, strydig sou wees met die bepalings van paragraaf (a), stel hy die hoof van die betrokke beampte of werknemer van sodanige feit in kennis, en indien die versoek nie teruggetrek word nie, lê hy 'n skriftelike verslag voor aan die rekenpligtige beampte met volledige besonderhede van die feite van die geskil.

(3) (a) Met uitsondering van kleinkasbetalings wat ingevolge regulasie 22 (5) uit 'n voorskotrekening gedoen word—

(i) word voorrade gekoop en uitgereik slegs deur die sekretaris of iemand deur die sekretaris gemagtig;

(ii) word geen voorrade aldus aangekoop of uitgereik nie behalwe ingevolge rekwisities geteken deur die beampte of werknemer wat sodanige voorrade nodig het.

(b) Vir alle voorrade ontvang of uitgereik, word 'n ontvangs- of uitreikingsbewys behoorlik ingevul.

(4) (a) Alle voorrade wat aan die Raad behoort, word op 'n plek of plekke gehou wat deur die voorradebeampte bepaal word: Met dien verstande dat sodanige voorrade as wat die sekretaris goedkeur, behoudens die voorwaardes wat hy bepaal, deur 'n gemagtigde beampte of werknemer van die Raad op 'n plek onder sy beheer gehou kan word.

(b) Die voorradebeampte maak minstens een maal elke boekjaar 'n voorraadopname van alle eiendom van die Raad.

(c) Waar voorrade gemerk kan word of waar dit nodig geag word om dit te merk, moet dit duidelik deur die voorradebeampte gemerk word om die eiendomsreg van die Raad aan te dui.

(b) Where tenders have been allowed to lapse, the tenderers concerned shall also be notified accordingly.

(3) (a) Notice to a successful tenderer in terms of subregulation (1) may be given by letter or by telegram or by the placing of an order pursuant to such tender.

(b) The posting of such letter or order or the delivery of such telegram at a post office or telegraph office shall be deemed to be a notification to the tenderer.

(4) The secretary shall cause a copy of the comparative schedule referred to in regulation 10 (2) (a) to be open to inspection by the public for a period of 30 days after the acceptance of a tender.

Stores

21. (1) A stores register which reflects full particulars of purchases and issues of stores, and which will permit balancing at any time, shall be kept by the stores officer.

(2) (a) Except where the secretary is of the opinion that special reasons exist for so doing, no officer or employee shall carry stores in excess of his normal requirements.

(b) Whenever the secretary is of the opinion that his consent to a request to purchase any stores would be contrary to the provisions of paragraph (a), he shall inform the superior of the officer or employee concerned of such fact and, if the request is not withdrawn, shall submit a written report to the accounting officer setting out fully the facts of the dispute.

(3) (a) With the exception of petty cash disbursements made from an imprest account in terms of regulation 22 (5)—

(i) stores shall be purchased, and shall be issued, only by the secretary or a person authorised thereto by him;

(ii) no stores shall be so purchased or so issued save in accordance with requisitions signed by the officer or employee requiring such stores.

(b) A receipt or issue voucher shall be duly completed for all stores received or issued.

(4) (a) All stores belonging to the Board shall be kept in a place or places determined by the stores officer: Provided that such stores as the secretary may approve may, subject to conditions to be determined by him, be kept by an authorised officer or employee of the Board in a place under his control.

(b) The stores officer shall at least once in every financial year carry out a stock taking covering all property of the Board.

(c) Where stores can be marked or where the marking thereof is deemed necessary such stores shall be marked clearly by the stores officer to indicate the Board's ownership.

(5) Die voorradebeampte dien 'n skriftelike verslag by die sekretaris in waarin die hoeveelheid en waarde aangegee word van enige surplus van of tekort aan voorrade wat deur 'n voorraadopname aan die lig gebring is, tesame met die redes daarvoor, en hy kan ten opsigte van die voorrade genoem in die voorbehoudsbepaling van subregulasie (4) (a) van die betrokke beampte of werknemer vereis dat hy skriftelik sodanige redes aan hom verstrek.

(6) (a) Alle sigwaardekwitansies en plaatjies, kwitansieboeke en tjekvorms word slegs op magtiging van die sekretaris aangekoop en slegs deur die rekenmeester uitgereik.

(b) Die rekenmeester hou 'n register van alle aankope en uitreikings wat ingevolge paragraaf (a) gedoen word.

(c) Kwitansie-, lisensie-, tjek-, sigwaarde- of ander vorms met 'n potensiële waarde moet genommer en verskaf word op die wyse deur die rekenmeester voorgeskryf, en sodanige vorms moet in numeriese volgorde gebruik word en die oorspronklikes, duplikate en teenblaaië van gekanselleerde vorms en die duplikate en teenblaaië van gebruikte vorms moet vir inspeksie deur die ouditeur gehou word.

(d) Die rekenmeester bewaar, vir ouditdoeleindes, die besonderhede betreffende die aanvra van alle sigwaarde- en ander vorms met 'n potensiële waarde.

(e) By ontvangs van 'n reserwevoorraad sigwaarde- en ander vorms met 'n potensiële waarde word die volgende besonderhede in die betrokke register aangeteken:

(i) Tipe vorm, byvoorbeeld tjekboeke, kwitansieboeke, ensovoorts;

(ii) getal boeke en vorms;

(iii) serienommers toegeken;

(iv) datum waarop die vorms aan die Raad versend is; en

(v) denominasie van vorms, van sigwaardekwitansies of van ander gedrukte stukke waarvan die werklike waarde op sodanige vorm of stuk gedruk is.

(7) Geen rekwisie vir die uitreiking van voorrade word uitgevoer nie tensy sodanige besonderhede as wat die rekenmeester vasstel, op sodanige rekwisie aangedui word van die begrotingspos wat gedebiteer moet word ten opsigte van die betrokke voorrade.

(8) Behoudens die bepalings van subregulasie (7) mag geen voorraderekwisie ten opsigte van 'n uniform of ander kleding uitgevoer word nie, tensy—

(i) daarin, in die geval van 'n uitreiking aan 'n spesifieke persoon, melding gemaak word van die naam en ampsbenaming van die persoon vir wie sodanige uniform of kleding aangevra word;

(ii) die rekenmeester daarop aangedui het dat dit aan die Raad se vereistes ten opsigte van sodanige uitreiking voldoen.

(9) Indien voorrade in opdrag van die voorradebeampte deur die leweransier regstreeks by enige plek, uitgesonderd 'n magasyn, afgelewer word, neem die persoon wat deur die sekretaris daartoe gemagtig is, dit in ontvangs en onderteken hy die aflewingsbrief, wat dan aan die voorradebeampte gestuur word.

(5) The stores officer shall submit to the secretary a written report stating the quantity and value of any surplus or shortage of stores as revealed by stock-taking, together with the reasons therefor, and he may in respect of the stores referred to in the proviso to subregulation (4) (a) require the officer or employee concerned to provide him with such reasons in writing.

(6) (a) All face-value receipts and badges, receipt books and cheque forms shall be purchased on the authority of the secretary only and be issued by the accountant only.

(b) The accountant shall keep a register of all purchases and issues made in terms of paragraph (a).

(c) Receipt, licence, cheque, face-value or other forms having a potential value shall be numbered and supplied in the manner prescribed by the accountant and such forms shall be used in numerical order and the originals, duplicates and counterfoils of cancelled forms and the duplicates and counterfoils of used forms shall be preserved for inspection by the auditor.

(d) The accountant shall preserve, for audit purposes, the particulars relating to the requisitioning of all face-value and other forms with a potential value.

(e) On receipt of reserve stock of face-value and other forms with a potential value the following particulars shall be entered in the relevant register:

(i) Type of form, such as cheque books, receipt books, etc.;

(ii) number of books and forms;

(iii) serial numbers allotted;

(iv) date on which the forms were dispatched to the Board; and

(v) denomination of forms, of face-value receipts or of other printed instruments whose actual value is printed on such form of instrument.

(7) No requisition for the issuing of stores shall be executed unless there are indicated on such requisition such particulars of the budget vote to be debited in respect of the stores concerned as the accountant may determine.

(8) Subject to the provisions of subregulation (7), no stores requisition in respect of a uniform or other clothing shall be executed unless—

(i) such requisition reflects, in the case of an issue to a specific person, the name and official designation of the person for whom such uniform or clothing is required; and

(ii) the accountant has indicated on such requisition that it complies with requirements of the Board regarding such issue.

(9) If by order of the stores officer delivery of stores is made by the supplier direct to any place other than a store, the person authorised by the secretary shall take delivery thereof and sign the delivery note, which shall then be sent to the stores officer.

(10) Voorrade mag nie as oortollig of uitgedien beskou word nie, tensy die Raad op aanbeveling van 'n raad van voorraadopname magtiging daartoe verleen, en in sodanige geval gee die Raad opdrag ten opsigte van die beskikking daaroor.

(11) (a) Enige voorrade wat na die voltooiing van die werk of die bereiking van die doel waarvoor dit uitgereik is, nie gebruik is nie, word terugbesorg aan die magasyn of aan sodanige plek as wat die voorradebeampte gelas, alwaar dit op voorraad geneem word.

(b) 'n Beampte of 'n werknemer wat ingevolge paragraaf (a) oortollige voorrade terugbesorg, stuur aan die magasynklerk 'n adviesbrief, in sodanige vorm as wat die voorradebeampte voorskryf, waarin die goedere wat aldus terugbesorg word, volledig gespesifiseer word.

(12) Geen bestelling of rekwisisie vir die aankoop van voorrade of vir die lewering van 'n diens mag namens die Raad geplaas word nie en so 'n bestelling of rekwisisie is nie geldig nie tensy—

(a) sodanige bestelling of rekwisisie ingedien is op 'n voorgeskrewe bestelvorm wat deur die Raad goedgekeur is; en

(b) sodanige bestelvorm deur die sekretaris of sy gemagtigde onderteken is.

(13) 'n Beampte of werknemer, behoorlik daartoe gelas, is verantwoordelik vir die veilige bewaring van voorrade wat aan hom uitgereik is en verstrek, wanneer hy daartoe versoek word, volledige besonderhede van voorrade wat hy in sy besit het.

(14) (a) Wanneer 'n verwisseling plaasvind van beamptes of werknemers wat in die eerste plek vir voorrade verantwoordelik is, moet 'n oorhandigingssertifikaat in die vorm in Aanhangsel A uiteengesit, behoorlik ingevul word en 'n kopie daarvan vir naslaandoeleindes bewaar word.

(b) (i) Indien buitengewone omstandighede 'n volledige kontrole van voorrade by oorname onuitvoerbaar maak, kan die sekretaris voorafgaande magtiging verleen tot die gebruik van sodanige gewysigde oorhandigingssertifikaat as wat volgens sy beskouing voldoende vir die vereistes van die geval is.

(ii) 'n Kopie van sodanige sertifikaat moet vir naslaandoeleindes bewaar word.

(c) As die beampte of werknemer van wie die voorrade oorgeneem moet word, om die een of ander rede nie beskikbaar is om die oorhandigingssertifikaat in te vul nie, moet 'n onpartydige beampte benoem word om die beampte of werknemer wat oorneem, by te staan met die nagaan van die voorrade en die sertifisering van enige verskille.

(d) By ontstentenis van 'n oorhandigingssertifikaat in die voorgeskrewe of goedgekeurde gewysigde vorm is die beampte of werknemer wat oorneem, vir tekorte aanspreeklik, tensy vasgestel kan word dat sodanige tekorte bestaan het voordat hy oorgeneem het.

(15) (a) Raadsvoorrade kan slegs verkoop of oor beskik word nadat 'n raad van voorraadopname saangestel is en die nodige verslag, met aanbevelings, aan die Raad voorgelê is.

(b) Daar word oor die voorrade in paragraaf (a) bedoel, beskik slegs ooreenkomstig die bepalinge van hierdie regulasies.

(10) Stores shall not be deemed to be redundant or obsolete unless the Board on the recommendation of a board of survey, grants authority for this to be done, in which event the Board shall give directions as to the disposal of such stores.

(11) (a) Any stores remaining unused after the completion of the work or the fulfilment of the purpose for which they were issued shall be returned to the store or to such place as the stores officer may direct, where they shall be taken on charge.

(b) An officer or employee returning supplies stores in terms of paragraph (a) shall send to the storekeeper an advice note in such form as the stores officer may prescribe, which note shall specify fully the goods so returned.

(12) No order or requisition for the purchase of stores or the rendering of a service shall be placed on behalf of the Board, and no such order or requisition shall be valid, unless—

(a) such order or requisition is submitted on a prescribed order form approved by the Board; and

(b) such order form has been signed by the secretary or his assignee.

(13) A duly instructed officer or employee shall be responsible for the safe custody of stores issued to him and shall, if requested to do so, provide full particulars of any stores held by him.

(14) (a) When a change of officers or employees primarily responsible for stores takes place, a handing-over certificate in the form set out in Annexure A shall be duly completed and a copy thereof filed for reference purposes.

(b) (i) Should exceptional circumstances render a complete check of stores impracticable at the time when they are taken over, the secretary may grant prior authority for the use of such modified handing-over certificate as is, in his opinion, adequate to the needs of the case.

(ii) A copy of such certificate shall be filed for reference purposes.

(c) If for any reason the officer or employee from whom the stores are to be taken over is not available to complete the handing-over certificate, an impartial officer shall be appointed to assist the officer or employee taking over in the checking of the stores and the certification of any discrepancies.

(d) In the absence of a handing-over certificate in the prescribed or an authorised modified form, the officer or employee taking over shall be liable for any deficiencies, unless it can be established that such deficiencies existed prior to his taking over.

(15) (a) Stores of the Board shall be sold or disposed of only after a board of survey has been composed and the necessary report, with recommendations, has been submitted to the Board.

(b) The stores referred to in paragraph (a) shall not be disposed of otherwise than in accordance with the provisions of these regulations.

(c) Geen voorrade wat voorheen aan die Raad behoort het maar waaroor beskik is, word aan die koper oorhandig nie voordat die volle aankoopprys daarvoor ten volle betaal of gewaarborg is.

DEEL E:

VERREKENINGSVOORSKRIFTE

Betalings

22. (1) (a) (i) Elke betaling, uitgesonderd 'n klein-kasbetaling, geskied deur middel van 'n tjek getrek op die bankrekening van die Raad.

(ii) Elke tjek wat op sodanige bankrekening getrek word, word deur twee beamptes of werknemers wat deur die Raad daartoe gemagtig is, geteken.

(b) Sodanige rekening word by 'n geregistreerde handelsbank gehou wat deur die Direkteur-generaal goedgekeur is.

(2) (a) 'n Beampte of werknemer, behoorlik daartoe gemagtig, sertifiseer ten opsigte van elke rekening wat betaal moet word vir voorrade wat verskaf is aan of dienste wat gelewer is of werk wat verrig is vir die Raad, dat sodanige rekening in orde is, dat sodanige voorrade of dienste of werk, na gelang van die geval, inderdaad verskaf of gelewer of uitgevoer is, dat die prys wat gevra word redelik of ooreenkomstig die kontrak is, dat die uitgawe deur die Raad goedgekeur is en dat die nodige fondse gemagtig is.

(b) Sodanige rekening word, tesame met stawende bewysstukke, vir betaling aan die rekenmeester gestuur nadat 'n beampte of werknemer wat daartoe gemagtig is, sodanige bewysstukke vir betaling goedgekeur het.

(3) Vorderingsbetalings ten opsigte van 'n kontrak word beperk tot die waarde van die werk wat verrig is en die voorraad wat verskaf is, soos gesertifiseer ingevolge subregulasie (2), min die bedrag van vorige betalings en die retensiegeld wat ingevolge die kontrak agtergehou word.

(4) Die rekenmeester mag nie ten opsigte van enige kontrak enige betaling doen wat die totale bedrag deur die Raad gemagtig, oorskry nie, tensy die Raad anders besluit het nadat 'n skriftelike verslag deur die sekretaris met vermelding van die redes vir die aangaan van die oorskrydingsuitgawes oorweeg is.

(5) 'n Voorskotrekening vir klein-kasbetalings word geopen slegs met 'n skriftelike goedkeuring van die rekenmeester na oorweging van 'n verslag deur die sekretaris aan hom voorgelê waarin bepaal word watter bedrag in sodanige rekening gehou kan word, die aard en omvang van die betalings wat daaruit gedoen kan word en watter stawende bewysstukke vir sodanige betalings ingevul moet word.

(6) Die rekenmeester dien maandeliks by die sekretaris 'n verslag in, vir voorlegging aan die Raad, ten opsigte van die onmiddellik voorafgaande maand waarin die kontant- en banksaldo soos aan die begin van daardie maand, die totale bedrae ontvang en betalings gedoen gedurende daardie maand en die kontant- en banksaldo soos aan die einde van daardie maand met die bankstate gerekonsilieer, uiteengesit word.

(7) Nie later nie as 31 Oktober van elke boekjaar dien die rekenmeester by die sekretaris 'n verslag in ten opsigte van enige verskille tussen die werklike en geraamde inkomste of tussen die werklike en die geraamde uitgawe vir minstens die eerste vyf maande van sodanige boekjaar.

(c) No stores which previously belonged to the Board but which have been disposed of shall be handed over to the purchaser until the full purchase price thereof has been paid or guaranteed.

PART E:

ACCOUNTING DIRECTIVES

Payments

22. (1) (a) (i) Every payment, except a petty cash disbursement, shall be made by means of a cheque drawn on the banking account of the Board.

(ii) Each cheque drawn on such banking account shall be signed by two officers or employees authorised to do so by the Board.

(b) Such account shall be held at a registered commercial bank approved by the Director-General.

(2) (a) A duly authorised officer or employee shall, in respect of each account to be paid for stores supplied or services rendered to or work performed for the Board, certify that such account is in order, that such stores or services or work have in fact been supplied or rendered or executed, as the case may be, that the price charged is reasonable or according to contract, that the expenditure has been approved by the Board and that the necessary funds have been authorised.

(b) Such account, together with supporting vouchers, shall be sent to the accountant for payment after an officer or employee authorised to do so has approved such vouchers for payment.

(3) Progress payments in respect of a contract shall be limited to the value of the work done and the stores supplied, as certified in terms of subregulation (2), less the amount of any payments already made and the amount of retention money withheld in terms of the contract.

(4) The accountant shall not, in respect of any contract, make any payment in excess of the total amount authorised by the Board unless the Board has resolved otherwise after considering a written report by the secretary stating the reasons why the excess expenditure should be incurred.

(5) An imprest account for petty cash disbursements shall be opened only with the written approval of the accountant upon consideration of a report by the secretary setting out the amount that may be kept in such account, the nature and extent of the payments that may be made therefrom and the supporting vouchers to be completed for such payments.

(6) The accountant shall submit monthly to the secretary for submission to the Board a report in respect of the immediately preceding month setting out the cash and bank balance as at the beginning of such month, the total amounts received and payments made during such month and the cash and bank balances as at the end of such month reconciled with the bank statements.

(7) Not later than 31 October of each financial year the accountant shall submit a report to the secretary in respect of any discrepancy between the actual and the estimated revenue or between the actual and the estimated expenditure for at least the first five months of such financial year.

Kapitaaluitgawe

23. (1) Kapitaaluitgawes, uitgesonderd dié in regulasie 6 genoem, word nie sonder die uitdruklike goedkeuring van die Raad aangegaan nie, ongeag hoe dit ook al gefinansier is en niteenstaande die feit dat voorsiening daarvoor op die jaarlikse begroting gemaak is.

(2) Die rekenmeester dien sy aanbeveling ten opsigte van die uitvoering van werke of 'n ander onderneming wat kapitaaluitgawe meebring, asook 'n verslag waarin die volgende inligting aangaande sodanige werke of onderneming uiteengesit word, by die sekretaris in:

(a) Die totale beraamde koste met 'n volledige ontleding daarvan en enige uitgawe wat as gevolg van sodanige werke of onderneming sal ontstaan;

(b) die beraamde kapitaalbedrag wat jaarliks ten opsigte van sodanige werke of onderneming bestee moet word;

(c) die beraamde jaarlikse inkomste wat verkry sal word en die beraamde jaarlikse uitgawe van enige aard, insluitende uitgawes aan personeel, wat aangegaan sal moet word wanneer sodanige werke of onderneming in gebruik geneem word;

(d) die beraamde lewensduur van die bate wat geskep sal word; en

(e) enige ander inligting wat deur die rekenmeester vereis word.

(3) Uitgawes wat deur middel van 'n lening bestry word, mag nie aangegaan word voordat alle goedkeuringe by wet vereis, verkry is en alle ander statutêre vereistes vir die lenings wat deur die beoogde uitgawe verreken sal word, nagekom is nie.

Kosteberekening

24. (1) (a) Geen werke waarvan die koste na verwagting R1 000 sal oorskry, welke koste die onderhoud en herstel van sodanige werke insluit, en sodanige ander werk as wat deur die Raad bepaal word, mag uitgevoer word nie tensy die rekenmeester sodanige werke of werk skriftelik goedgekeur het.

(b) Elke aansoek om goedkeuring ingevolge paragraaf (a) word gestaaf deur sodanige inligting met betrekking tot materiaal, arbeid, vervoer en ander koste as wat die rekenpligtige beamppte nodig ag.

Byhou van rekenings

25. (1) Die rekenmeester moet ten opsigte van alle werke in regulasie 24 bedoel, rekenings wat koste en uitgawe aantoon, hou in sodanige vorm as wat hy, in oorleg met die rekenpligtige beamppte, bepaal.

(2) Geen voorrade van enige soort wat aan die Raad behoort of waarvoor hy aanspreeklik is, word aan enige persoon gelewer nie en geen werk word deur die Raad vir enige persoon uitgevoer nie behalwe met die Raad se goedkeuring en tensy die Raad daarvan oortuig is dat die lewering van sodanige voorrade of die uitvoering van sodanige werk tot die Raad se voordeel strek.

(3) Geen goedere word gelewer aan en geen werk word vir iemand gedoen nie, voordat sodanige persoon of ten volle daarvoor betaal het of sodanige ooreenkoms op skrif aangegaan het en sodanige sekuriteit vir die betaling aan die Raad van sy koste daarvoor gegee het, as wat die rekenpligtige beamppte vir die behoorlike beskerming van die belange van die Raad nodig ag.

Capital expenditure

23. (1) Capital expenditure, other than that referred to in regulation 6, however financed and notwithstanding the fact that provision has been made therefor in the annual estimates, shall not be incurred without the express approval of the Board.

(2) The accountant shall, in respect of any recommendation made by him for the execution of any works or other undertaking entailing capital expenditure, submit with such recommendation a report to the secretary setting out the following information in respect of such works or undertaking:

(a) The total estimated costs with a complete analysis thereof and any expenditure which will arise as a consequence of such works or undertaking;

(b) the estimated capital amount to be expended annually in respect of such works or undertaking;

(c) the estimated annual revenue to be derived and the estimated annual expenditure of any kind, including expenditure on staff, to be incurred when such works are or undertaking is taken into use;

(d) the estimated life of the asset to be created; and

(e) any other information required by the accountant.

(3) Expenditure which is to be met by means of a loan shall not be incurred until all approvals required by law have been obtained and all other statutory requirements for the loans negotiated for the proposed expenditure have been complied with.

Costing

24. (1) (a) No works the cost of which is expected to exceed R1 000, which cost shall include the maintenance and repair of such works, and such other work as may be determined by the Board, shall be carried out unless such works or work has been approved in writing by the accountant.

(b) Every application for the approval referred to in paragraph (a) shall be supported by such information relating to materials, labour, transport and other costs as the accounting officer may deem necessary.

Keeping of accounts

25. (1) In respect of all works referred to in regulation 24 accounts reflecting costs and expenditure shall be kept by the accountant in such form as he, in consultation with the accounting officer, may determine.

(2) No stores of any kind belonging to the Board or for which it is liable shall be supplied to and no work shall be carried out by the Board for any other person, save with the Board's approval and unless the Board is satisfied that the supply of such stores or the execution of such work is to the Board's advantage.

(3) No stores shall be supplied to and no work shall be done for any person until such person has either paid in full therefor or has entered into such an agreement in writing and has given such security for the payment to the Board of its charges therefor as the accounting officer may deem necessary to the proper protection of the Board's interests.

(4) Wanneer die werk wat die rekenpligtige beampte gemagtig het, voltooi is, word die rekenmeester onverwyld van die feit verwittig en as die verskil tussen die werklike en die beraamde koste van sodanige werk 10 persent oorskry, word die redes vir sodanige verskil op skrif aan die rekenmeester voorgelê.

(5) (a) Die rekenmeester word so gou doenlik nadat al die werk onder 'n kapitaalbegrotingspos voltooi is, skriftelik dienooreenkomstig in kennis gestel.

(b) Indien die oorskrydingsuitgawe of besparing meer as 10 persent is, moet 'n skriftelike uiteensetting van al die redes vir sodanige oorskrydingsuitgawe of sodanige besparing die kennisgewing in paragraaf (a) bedoel, vergesel.

(c) Na ontvangs van sodanige kennisgewing lê die rekenmeester 'n skriftelike verslag aan die rekenpligtige beampte voor ten opsigte van sodanige voltooide werk vir oorweging deur die Raad.

Bates

26. (1) Die rekenmeester hou 'n register by waarin besonderhede van alle bates van die Raad, uitgesonderd dié wat in subregulasie (3) (a) vermeld is, aangeteken word.

(2) Wanneer 'n bate onder die beheer van 'n beampte of werknemer van die Raad aangekoop, verkoop, gesloop, vernietig of beskadig is of enige ander gebeurtenis plaasgevind het wat sy waarde wesenlik beïnvloed, moet sodanige beampte of werknemer onverwyld die feite op skrif aan die sekretaris rapporteer, vir voorlegging aan die rekenmeester.

(3) (a) Elke beampte of werknemer hou inventarisse, in 'n vorm wat deur die rekenpligtige beampte goedgekeur is, van alle voorrade en van alle ander eiendom van die Raad, ten opsigte waarvan die Raad nie vereis het dat besonderhede in die register in subregulasie (1) genoem, aangeteken word nie.

(b) Op sodanige datum gedurende elke boekjaar van die Raad as waarop die rekenpligtige beampte besluit, word 'n voorraadopname gemaak van alle voorrade in paragraaf (a) vermeld en word daar skriftelik aan die rekenmeester verslag gedoen van die resultaat van 'n vergelyking van vorige voorrade voorhande en voorrade voorhande ten tyde van sodanige voorraadopname.

(c) (i) Indien daar bevind word dat daar 'n tekort is in die bates waarvoor 'n beampte of werknemer verantwoordelik is, lê die beampte of werknemer 'n skriftelike verslag voor aan die rekenmeester waarin sodanige tekort verduidelik word.

(ii) Die rekenmeester doen weer skriftelik verslag aan die sekretaris aangaande sodanige tekort.

(iii) Die sekretaris doen daarna aan die Raad verslag oor sodanige tekort.

Versekering

27. (1) Die sekretaris lê 'n skriftelike verslag voor aan die rekenpligtige beampte waarin hy uiteensit watter van die Raad se eiendom verseker is en watter belange na sy mening verseker behoort te word.

(4) On completion of the work which the accounting officer has authorised, the accountant shall be notified of such fact forthwith and, if the difference between the actual and the estimated cost of such work is in excess of 10 per cent, the reasons for such difference shall be submitted to the accountant in writing.

(5) (a) As soon as practicable after all the work under a capital vote has been completed, the accountant shall be given written notice of such fact.

(b) Where there is an excess expenditure or a saving of more than 10 per cent, a written statement of all the reasons for such excess expenditure or saving shall accompany the notice referred to in paragraph (a).

(c) Upon receipt of such notice the accountant shall submit a written report to the accounting officer in respect of the completed work for consideration by the Board.

Assets

26. (1) The accountant shall keep a register in which shall be recorded details of all assets of the Board save those referred to in subregulation (3) (a).

(2) When an asset under the control of an officer or employee of the Board has been purchased, sold, demolished, destroyed or damaged or any other event materially affecting its value has occurred, such officer or employee shall forthwith report the relevant facts in writing to the secretary for submission to the accountant.

(3) (a) Each officer or employee shall, in a form to be approved by the accounting officer, keep inventories of all stores and of all other property of the Board, particulars of which the Board has not required to be recorded in the register referred to in subregulation (1).

(b) At such date during every financial year of the Board as the accounting officer may decide a stock-taking shall be done of all stores referred to in paragraph (a) and a report in writing shall be made to the accountant of the result of any comparison of previous stores on hand and stores on hand at the time of such stock-taking.

(c) (i) If there is found to be a deficiency in the assets for which an officer or employee is responsible, such officer or employee shall submit a report in writing to the accountant explaining such deficiency.

(ii) The accountant in turn shall report in writing to the secretary on such deficiency.

(iii) The secretary shall thereupon report on such deficiency to the Board.

Insurance

27. (1) The secretary shall submit a written report to the accounting officer specifying the property of the Board which is insured and the interests of the Board which in his opinion should be covered by way of insurance.

(2) (a) Die sekretaris kan te eniger tyd van 'n verantwoordelike beampte of werknemer 'n staat vereis waarin die bates van die Raad in die besit van daardie beampte of werknemer, die risiko's wat verseker moet word en enige ander inligting wat die sekretaris nodig ag, uiteengesit is.

(b) Die sekretaris lê, behoudens die bepalings van subregulasie (1), aan die rekenpligtige beampte 'n skriftelike verslag ooreenkomstig sodanige staat voor.

(3) Dit is die plig van 'n verantwoordelike beampte of werknemer om die sekretaris onverwyld in kennis te stel van enige nuwe versekerbare risiko of van enige verandering aan 'n bestaande versekerbare risiko.

(4) By die voorkoms van enige gebeurtenis wat aanleiding gee of wat waarskynlik aanleiding kan gee tot 'n eis deur of teen die Raad of teen sy versekeraars, verwittig die betrokke verantwoordelike beampte of werknemer die sekretaris van daardie gebeurtenis en die sekretaris verwittig so gou moontlik die Raad se versekeraar daarvan.

(5) (a) Die rekenmeester —

(i) hou 'n register waarin besonderhede van alle versekeringspolisse in besit van die Raad aangeteken word;

(ii) is verantwoordelik vir die betaling van alle premies; en

(iii) moet verseker dat, behoudens paragraaf (b), alle eise wat uit sodanige polisse ontstaan, ingestel word.

(b) Die sekretaris is daarvoor verantwoordelik dat alle regsaaengeleenthede van die Raad voortspruitende uit versekeringspolisse die nodige aandag geniet.

Beleggings

28. (1) Die Raad moet aanbevelings maak, vir goedkeuring deur die Direkteur-generaal, aangaande die belegging van fondse waarin uiteengesit word die algemene beginsels waarvolgens sy fondse belê en sy sekuriteite verkry of oor beskik word.

(2) Belegging van fondse is die verantwoordelikheid van die rekenmeester.

Bewaring van dokumente

29. (1) Alle transportaktes, eiendomsbewyse, huurkontrakte, ooreenkomste en dergelike stukke word by voltooiing deur die sekretaris in veilige bewaring geplaas en gehou ooreenkomstig toepaslike voorskrifte.

(2) 'n Register van alle dokumente vermeld in subregulasie (1), word bygehou waarin alle inligting van belang aangaande elke sodanige dokument asook die nommer, aard en geldigheidsduur daarvan aangeteken word.

Verliese van gelde en ander eiendom van die Raad moet gerapporteer en goedgemaak word

30. (1) Enige verlies wat ontstaan uit enige onregmatige betaling, vrugtelose uitgawe of versuim om gelde in te voldoen wat aan die Raad verskuldig is, of enige tekort in, verlies of vernietiging of beskadiging van geld, seëls, sigwaardestukke en vorms met 'n potensiële waarde, sekuriteite, voorrade of ander eiendom van die Raad, moet onmiddellik deur die betrokke beampte of werknemer aan die rekenpligtige beampte gerapporteer word met verstrekking van die beskikbare besonderhede: Met dien verstande dat die sekretaris in oorleg met die betrokke ouditeur kan bepaal dat 'n verslag nie ingedien hoef te word nie of anders kan toelaat dat sekere verliese deur middel van state op gesette tye gerapporteer word.

(2) (a) The secretary may at any time require from a responsible officer or employee a statement setting out the assets of the Board held by such officer or employee, the risks requiring insurance and any other information which the secretary may deem necessary.

(b) The secretary shall, subject to the provisions of subregulation (1), submit a written report to the accounting officer in accordance with such statement.

(3) It shall be the duty of a responsible officer or employee to notify the secretary forthwith of any new insurable risk or of any alteration in an existing insurable risk.

(4) On the occurrence of any event giving rise to or likely to give rise to a claim by or against the Board or against its insurers, the responsible officer or employee concerned shall notify the secretary of such event and the secretary shall as soon as possible notify the Board's insurer thereof.

(5) (a) The accountant shall —

(i) keep a register in which particulars of all insurance policies held by the Board shall be entered;

(ii) be responsible for the payment of all premiums; and

(iii) ensure that, subject to paragraph (b), all claims arising under such policies are instituted.

(b) The secretary shall be responsible for ensuring that all legal matters of the Board arising out of insurance policies receive the necessary attention.

Investments

28. (1) The Board shall make recommendations on the investment of funds for approval by the Director-General, specifying the general principles according to which its funds shall be invested and its securities shall be acquired or disposed of.

(2) Investment of funds shall be the responsibility of the accountant.

Custody of documents

29. (1) All deeds of transfer, title deeds, leases, agreements and similar documents shall, upon completion, be placed and kept in safe custody by the secretary in accordance with relevant directives.

(2) A register shall be kept of all documents referred to in subregulation (1) in which shall be recorded all information of importance regarding each such document, including the number, nature and period of validity thereof.

Losses of moneys and other property of the Board to be reported and made good

30. (1) Any loss arising from any improper payment, fruitless expenditure or failure to collect any moneys due to the Board or any deficiency in, loss or destruction of or damage to money, stamps, face-value instruments and forms having a potential value, securities, stores or other property of the Board shall be reported immediately by the officer or employee concerned to the accounting officer providing such particulars as are available: Provided that the secretary, in consultation with the auditor concerned, may determine that a report need not be submitted or may permit certain losses to be reported by means of statements at set intervals.

(2) Die sekretaris moet toesien dat alle verliese goedgemaak word deur die beampte of werknemer wat daarvoor verantwoordelik is of deur die persoon wat voordeel daaruit trek.

(3) Indien 'n verlies nie ten volle goedgemaak word nie, kan die Raad magtiging verleen vir die afskrywing van sodanige verlies.

Brandkaste en brandkamers

31. (1) (a) Aansoeke om brandkaste en brandkamers moet gerig word aan die sekretaris, wat verantwoordelik is vir die verskaffing van, beskikking oor, verwydering, herstel en onderhoud van brandkaste en brandkamers en alle sake in verband daarmee.

(b) Alle instruksies wat deur die sekretaris uitgereik word, moet noukeurig nagekom word.

(2) (a) 'n Volledige register van brandkaste en brandkamers moet gehou word deur die sekretaris, wat aan elke brandkas en brandkamer 'n onderskeidingsnommer moet toeken.

(b) 'n Metaalplaatjie met 'n kodenommer ten opsigte van die brandkas of brandkamer daarop moet aan elkeen van die oorspronklike sleutels en duplikaatsleutels geheg word.

(3) (a) Tensy ander spesiale reëlings met die toestemming van die sekretaris getref word, moet die duplikaatsleutels van alle brandkaste en brandkamers in bewaring gegee word aan die sekretaris, wat 'n register daarvan moet hou.

(b) 'n Kwitansie moet verkry word vir elke sleutel wat in bewaring gegee word en sodanige kwitansie moet deur die verantwoordelike beampte of werknemer op 'n ander veilige plek as die brandkas of brandkamer waaraan die sleutel behoort, gehou word.

(4) (a) Indien 'n brandkas oortollig word, moet die verantwoordelike beampte of werknemer die sekretaris onmiddellik van sodanige feit in kennis stel en die instruksies van die sekretaris betreffende die verwydering daarvan afwag.

(b) Geen brandkas mag sonder die vooraf verkreepte toestemming van die sekretaris van een standplaas na 'n ander verskuif word nie.

(c) Die rekenmeester moet in kennis gestel word van alle verskuiwings van brandkaste en van alle wisselings van bewaarders van brandkaste en brandkamers.

(5) (a) (i) Wanneer 'n brandkas verskuif word of wanneer daar 'n verwisseling van bewaarder van 'n brandkas of brandkamer is, moet die oorhandigingssertifikaat voorgeskryf in Aangangsel B deur die huidige bewaarder ingevul word, asook deur die beampte of werknemer wat die nuwe bewaarder word.

(ii) 'n Kopie van sodanige sertifikaat moet aan die sekretaris gestuur word.

(b) Versuim om sodanige oorhandigingssertifikaat te verkry, stel die bewaarder wat oorneem, bloot aan straffe vir die verlies van die sleutels.

(c) Tydelike verwisselings as gevolg van verlof toegestaan aan die bewaarder hoef nie gerapporteer te word nie: Met dien verstande dat die bewaarder wat met verlof gaan, moet sorg dat alle sleutels wat hy oorhandig het, ongeskonde aan hom terugbesorg word.

(2) The secretary shall ensure that all losses are made good by the officer or employee responsible therefor or by the person who benefited thereby.

(3) Should a loss not be made good in full, the Board may authorise the write-off of such loss.

Safes and strong-rooms

31. (1) (a) Applications for safes and strong-rooms shall be addressed to the secretary, who shall be responsible for the supply, disposal, removal, repair and maintenance of safes and strong-rooms and all matters relating thereto.

(b) All instructions issued by the secretary shall be carefully observed.

(2) (a) A complete register of safes and strong-rooms shall be maintained by the secretary, who shall distinctively number all safes and strong-rooms.

(b) A metal tablet bearing a code number relating to the safe or strong-room shall be attached to each of the original keys and duplicate keys.

(3) (a) Unless other special arrangements are made with the consent of the secretary, duplicate keys of all safes and strong-rooms shall be lodged with the secretary, who shall keep a register thereof.

(b) A receipt shall be obtained for every key lodged and such receipt shall be kept by the responsible officer or employee in a secure place other than the safe or strong-room to which the key belongs.

(4) (a) If any safe becomes redundant, the responsible officer or employee shall immediately report such fact to the secretary and await the instructions of the secretary regarding its removal.

(b) No safe shall be transferred from one station to another without the prior consent of the secretary.

(c) The accountant shall be informed of all transfers of safes and of all changes of custodians of safes and strong-rooms.

(5) (a) (i) Whenever a safe is transferred or whenever there is a change of custodian of a safe or strong-room, the handing-over certificate prescribed in Annexure B shall be completed by the present custodian and the officer or employee who is to become the new custodian.

(ii) A copy of such certificate shall be forwarded to the secretary.

(b) Failure to obtain such handing-over certificate may render the custodian taking over liable to penalties for the loss of the keys.

(c) Temporary changes owing to leave of absence granted to the custodian need not be reported: Provided that the custodian going on leave shall ensure the return to him, intact, of all the keys that he has handed over.

(d) As alle sleutels nie deur die aflosbeampte terugbesorg word in dieselfde toestand as dié waarin dit aan hom oorhandig is nie, moet die bewaarder die saak onmiddellik aan die rekenmeester rapporteer, anders word die bewaarder aanspreeklik gehou vir enige verlies of skade gedurende sy afwesigheid gely.

(6) (a) Alle korrespondensie betreffende brandkaste en brandkamers moet gerig word aan die sekretaris, wat reëlings moet tref vir enige werk of herstelwerk aan 'n brandkas of brandkamer.

(b) Onder geen omstandighede mag—

(i) die bewaarder of enige ander beampte of werknemer probeer om die brandkas of brandkamer oop te maak of om enige slotte te forseer of om op enige wyse aan die meganisme van die brandkas of brandkamer te peuter nie;

(ii) enige werk in verband met die herstel of verandering van brandkaste of brandkamers of die sleutels of kombinasies daarvan of die vervaardiging van duplikaatsleutels, behalwe met die magtiging en in opdrag van die sekretaris, uitgevoer of aangevra word nie.

(c) Geen afdruk hoegenaamd mag ooit van die sleutels van brandkaste of brandkamers of geldkissies gemaak word nie.

(7) (a) Die sekretaris moet verantwoordelike en betroubare beamptes of werknemers skriftelik benoem en aanstel as bewaarders van brandkaste en brandkamers.

(b) Die name van sodanige beamptes of werknemers wat spesifiek benoem is, moet aan die rekenmeester verstrek word.

(8) (a) Brandkas- of brandkamersleutels—

(i) moet geheg word aan 'n sleutelring en -ketting met 'n plaatjie wat ten opsigte van die sleutels geregistreer is;

(ii) moet altyd in die persoonlike besit van die bewaarder wees.

(b) 'n Plaatjie wat verskaf word vir hegting aan sleutels van 'n brandkas of brandkamer ten opsigte waarvan die plaatjie geregistreer is, mag nie van die sleutels afgehaal word nie.

(c) Behalwe sodanige plaatjie mag niks aan 'n stel sleutels geheg word wat hulle as die sleutels van die brandkamer waaraan hulle behoort, sal identifiseer nie.

(d) Met uitsondering van die brandkas- of brandkamersleutels en die geregistreerde plaatjies, mag geen ander sleutel, amptelik of privaat, aan die sleutelring en -ketting geheg word nie.

(9) (a) Waar die deur van 'n brandkas of brandkamer van meer as een slot voorsien is, moet die sleutels van die verskillende slotte aan afsonderlike beamptes of werknemers toevertrou word.

(b) 'n Beampte of werknemer wat tydelik of permanent die bewaarder van een van die sleutels van 'n brandkas is of was, mag hoegenaamd nie toegelaat word om die bewaarder van die ander sleutel of sleutels van dieselfde brandkas te wees nie.

(c) Hierdie veiligheidsmaatreëls moet ook toegepas word waar brandkas- of brandkamerdeure van kombinasieslotte voorsien is.

(d) If all keys are not returned by the relief officer in the same condition in which they were handed to him, the custodian shall report the matter to the accountant immediately failing which the custodian shall be held liable for any loss or damage sustained during his absence.

(6) (a) All correspondence relating to safes and strong-rooms shall be directed to the secretary, who shall arrange for any work or repairs to a safe or strong-room.

(b) In no circumstances shall—

(i) any attempt be made by the custodian or any other officer or employee to open the safe or strong-room or to force any locks or to tamper in any way with the mechanism of such safe or strong-room;

(ii) any work in connection with the repair or alteration of safes or strong-rooms or keys or combinations thereof or the manufacture of duplicate keys be carried out or requisitioned save on the authority and by direction of the secretary.

(c) No impression whatsoever of safe or strong-room or cash-box keys shall be made at any time.

(7) (a) The secretary shall, in writing, nominate and appoint responsible and reliable officers or employees to be custodians of safes and strong-rooms.

(b) The accountant shall be notified of the names of such officers or employees specifically nominated.

(8) (a) Safe or strong-room keys shall—

(i) be attached to a key-ring and chain with a tablet registered against such keys;

(ii) at all times to be in the personal possession of the custodian.

(b) No tablet supplied for attachment to the keys of a safe or strong-room against such tablet is registered shall be separated from such keys.

(c) Apart from such tablet nothing shall be attached to a set of keys which will identify the keys with the safe or strongroom to which they belong.

(d) With the exception of the safe or strong-room keys and the registered tablet, no other keys, official or private, shall be attached to the chain or ring.

(9) (a) Where the door of a safe or strong-room is fitted with more than one lock, the keys of the different locks shall be entrusted to separate officers or employees.

(b) At no time shall an officer or employee who is or has been the custodian, temporarily or permanently, of one of the keys of a safe be permitted to be the custodian of the other key or keys of the same safe.

(c) These safeguards shall be applied also where safe or strong-room doors are fitted with combination locks.

(10) (a) Enige verlies van sleutels van brandkaste of brandkamers moet onmiddellik aan die sekretaris gerapporteer word.

(b) Daar mag onder geen omstandighede privaat geadverteer word in 'n poging om die verlore sleutels terug te kry nie.

(c) Wanneer brandkas- of brandamerssleutels gevind word en die bewaarder daarvan nie bekend is nie, moet die saak aan die sekretaris gerapporteer en die plaatjienommer vermeld word.

(d) Tensy die Raad anders bepaal, moet die verantwoordelike beampte of werknemer die koste om die verlies te dek, dra.

(e) 'n Versoek dat duplikaatsleutels terugbesorg moet word, moet aan die sekretaris gerig word en moet vergesel gaan van die kwitansie wat verkry is toe dit in bewaring gegee is, en 'n volledige opgawe van die redes waarom dit nodig is.

(11) (a) Die omvang van skade deur 'n brand veroorsaak, hoe gering ook al, en die gevolge daarvan op 'n brandkas of brandkamer moet onmiddellik en breedvoerig aan die sekretaris gerapporteer word.

(b) Na 'n brand mag 'n brandkas nie verskuif word nie en mag daar nie aan gepeuter word nie totdat die sleutel of sleutels getoets is.

(12) Enige poging tot inbraak by die kantore van die Raad, geslaagd of andersins, moet aan die Suid-Afrikaanse Polisie en die rekenpligtige beampte gerapporteer word en 'n volledige beskrywing van die uitwerking van die inbraak op enige brandkas of brandkamer moet aan die sekretaris verstrek word.

(13) Geldkissies en brandtrommels en die sleutels daarvan is die verantwoordelikheid van beamptes of werknemers in wie se bewaring die sekretaris dit toevertrou het en moet waar moontlik in 'n brandkas of brandkamer bewaar word wanneer dit nie gebruik word nie.

(14) Die sekretaris is verantwoordelik vir die veilige bewaring van duplikaatsleutels van geldkissies en brandtrommels, en die sleutels moet van 'n gepaste etiket voorsien en in 'n brandkas of brandkamer bewaar word.

(15) (a) Die verlies van 'n sleutel van 'n geldkissie of brandtrommel moet onmiddellik aan die sekretaris gerapporteer word.

(b) Die kassie of trommel moet aan gebruik onttrek word totdat die slot verander of vervang en 'n nuwe sleutel verskaf is.

(c) Die beskadiging van enige sleutel moet ingelyks gerapporteer word aan die sekretaris wat, indien nodig, 'n nuwe sleutel moet laat maak.

(d) Die koste van die verskaffing van nuwe sleutels en die verandering of vervanging van slotte moet deur die verantwoordelike beampte of werknemer gedra word, tensy die Raad anders bepaal.

(16) 'n Kwitansie moet verkry word vir elke sleutel wat uitgereik word.

(17) 'n Afskrif van die instruksies in hierdie regulasie vervat, moet aan die binnekant van elke brandkas- of brandkamer deur opgeplak word.

(10) (a) Any loss of keys of safes or strong-rooms shall be reported to the secretary immediately.

(b) In no circumstances shall private advertising be undertaken in an endeavour to recover such lost keys.

(c) Whenever safe or strong-room keys are found and the custodian is unknown, the matter shall be reported to the secretary and the tablet number quoted.

(d) The cost of making good such loss shall, unless the Board directs otherwise, be borne by the responsible officer or employee.

(e) A request for the return of duplicate keys shall be made to the secretary and shall be accompanied by the receipt for their lodgement and a complete statement of the reasons for their being required.

(11) (a) The extent of the damage caused by a fire, however trivial, and the effect thereof on a safe or strong-room shall immediately be reported in detail to the secretary.

(b) After a fire a safe shall not be moved or disturbed until after the key or keys have been tried.

(12) Any burglary or attempt of a burglary at the offices of the Board shall be reported to the South African Police and the accounting officer and a detailed description of the effect of the burglary on any safe or strong-rooms shall be submitted to the secretary.

(13) Cash-boxes and strong-boxes and their keys shall be the responsibility of officers or employees to whom their custody is entrusted by the secretary and shall whenever possible be lodged in a safe or strong-room when not in use.

(14) The secretary shall be responsible for the safe custody of duplicate keys of cash-boxes and strong-boxes, which keys shall be appropriately labelled and kept in a safe or strong-room.

(15) (a) The loss of any key of a cash-box or strong-box shall be reported to the secretary immediately.

(b) The use of such box shall be discontinued until the lock has been altered or replaced and a new key supplied.

(c) Damage to any key shall likewise be reported to the secretary, who shall, if necessary, cause a new key to be made.

(d) The cost of providing new keys and altering or replacing locks shall be borne by the responsible officer or employee, unless the Board directs otherwise.

(16) A receipt shall be obtained for every key issued.

(17) A copy of the instructions contained in this regulation shall be pasted to the inside of every safe door and strong-room door.

AANHANGSEL A

OORHANDIGINGSERTIFIKAAT

Raad

Plek

Datum van oorhandiging

Ooreenkomstig regulasie 21 (14) van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 528 van 1992 sertifiseer ons hierby dat ons die oorhandiging voltooi het van alle Raadseiendom onder die beheer van

en dat, behoudens die verskille hieronder genoem, die bruikbare eiendom voorhande in ooreenstemming is met die balanse van die grootboek of ander rekords.

Voorts sertifiseer ons dat die volgende lys van verskille alle artikels insluit wat tot dusver nie vir magtiging tot aanpassing voorgelê is nie.

.....
Handtekening en amptstitel van beampte of
werknemer wat oorhandig

.....
Handtekening en amptstitel van beampte of
werknemer wat oorneem

Artikel	Eenheid	Hoeveelhede				Waarde met uitsluiting van verslete of gebreekte artikels	Verduideliking
		Volgens hoof-grootboek of ander rekord	Werklik voorhande	Surplus	Tekort		

AANHANGSEL B

Die Rekenmeester

Brandkas

(Onder die woord "brandkas" word ook 'n brandkamer verstaan)

- A. Ingevolge regulasie 31 (5) (a) van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 528 van 1992 word u hierby in kennis gestel dat ek,
brandkas
aan
in 'n goeie toestand oorhandig het op
tesame met die volgende artikels:

- (a) Buitedeursleutels (getal);
(b) laaisleutels (getal);
(c) binnedeursleutels (getal);
(d) geldkissiesleutels (getal);
(e) 'n ketting en ring met 'n geregistreerde plaatjienommer, almal ook in 'n goeie toestand, behalwe

Handtekening van bewaarder wat oorhandig

Ampstitel

Kantooradres

Datum

- B. Ek,, sertifiseer hierby dat ek brandkas

van

oorgeneem het tesame met bogenoemde artikels, dat die sleutels op die slotte pas en dat alles in 'n goeie toestand is, behalwe

Ek sertifiseer ook dat die regulasies betreffende brandkaste aan die binnekant van die brandkasdeur geplak is.

Handtekening van bewaarder wat oorneem

Ampstitel

Kantooradres

Datum

ANNEXURE A**HANDING-OVER CERTIFICATE**

Board

Place

Date of handling over

In terms of regulation 21 (14) of the regulations published under Government Notice No. 528 of 1992, we hereby certify that we have completed the handing-over of all Board property under the control of

and that, except for the discrepancies enumerated below, the serviceable property on hand is in accordance with the balances of the ledger or other records.

We further certify that the following list of discrepancies includes all items not hitherto submitted for authority to adjust.

.....
Signature and official title of officer or employee
handing over

.....
Signature and official title of officer or employee
taking over

Article	Unit	Quantities				Value exclusive of worn or broken articles	Explanation
		As per main ledger or other record	Actually on hand	Surplus	Defi- ciency		

ANNEXURE B

The Accountant

Safe

(The term "safe" includes a strong-room.)

- A. Notice is hereby given in terms of regulation 31 (5) (a) of the regulations published under Government Notice No. 528 of 1992 that I,

....., handed over safe
to
in perfect condition on
together with the following items:

- (a) External door keys (number);
- (b) drawer keys (number);
- (c) inner door keys (number);
- (d) cash-box keys (number);
- (e) a chain and ring with registered tablet number all in perfect condition except

Signature of custodian handing over
Official title
Official address
Date

- B. I, , hereby certify
that I have taken over safe
from
together with the items mentioned above, that the keys fit the locks and that everything is in perfect condition except

I further certify that the regulation relating to safes has been pasted to the inside of the safe door.

Signature of custodian taking over
Official title
Official address
Date

No. 571

21 Februarie 1992

VERKLARING VAN 'N GEBIED TOT 'N NATUURRESERVAAT: 1992

BOSBOKRAND-NATUURRESERVAAT

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Streek- en Grondsake kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 3 (1) van die Proklamasie op Natuur-bewaring in Swart Gebiede, 1978 (Proklamasie R. 6 van 1978), die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word, tot 'n natuurreservaat verklaar het.

BYLAE

OMSKRYWING VAN DIE EIENDOMME WAT DIE BOSBOKRAND-NATUURRESERVAAT BESLAAN

Die volgende eiendomme geleë in die provinsie Transvaal, soos voorgestel deur kaarte, wat deur die Landmeter-generaal, Transvaal goedgekeur is en in sy kantoor bewaar word:

(a) Die plaas Natura 279 KU, groot 398,6791 hek-taar—Kaart LG A1114/1991.

(b) Die resterende gedeelte van Gedeelte 3 van die plaas Excelsior No. 271 KU, groot 3208,2146 hek-taar—Kaart LG A10281/85.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE

No. 546

21 Februarie 1992

KENNISGEWING VAN ONTEIENING KRAGTENS ARTIKEL 13 (1) VAN DIE ONTWIKKELINGSTRUST EN GROND WET, 1936 (WET 18 VAN 1936)

VERBETERINGSKENNISGEWING

Die volgende verbeterings aan Goewermentskennis-gewing No. 1077 in *Staatskoerant* No. 13620 van 15 November 1991 word hierby vir algemene kennisname gepubliseer.

Paragraaf 1.2 (a) en (b)

Vervang die uitdrukking "Transportakte T2009/1974 gedateer 20 November 1974" deur die uitdrukking "Transportakte T20009/1974 gedateer 20 November 19974".

Paragraaf 1.17

Vervang die uitdrukking "die eiendom synde Gedeelte 2 van Erf 225" deur die uitdrukking "die eien-dom synde Gedeelte 2 (van Gedeelte 1) van Erf 225".

Paragraaf 1.24

Vervang die uitdrukking "Transportakte T7820/1955 gedateer 29 Augustus 1955" deur die uitdrukking "Transportakte T26399/1984 gedateer 29 Oktober 1984".

Paragraaf 1.26

Vervang die uitdrukking "figuur ABCD op die skets-plan Z" deur die uitdrukking "figuur a B d b op die sketsplan Z".

J. C. ESTERHUIZEN,

p.p. Minister van Openbare Werke (Kragtens Spesiale Algemene Volmag P.A. 55/1989 gedateer 10 Februarie 1989).

No. 571

21 February 1992

DECLARATION OF AN AREA TO BE A NATURE RESERVE: 1992

BOSBOKRAND NATURE RESERVE

It is hereby made known that the Minister of Regional and Land Affairs has, by virtue of the powers vested in him by section 3 (1) of the Nature Conservation in Black Areas Proclamation, 1978 (Proclamation R. 6 of 1978), declared the area described in the Schedule hereto to be a nature reserve.

SCHEDULE

DESCRIPTION OF THE PROPERTIES COMPRISING THE BOSBOKRAND NATURE RESERVE

The following properties, situated in the Province of the Transvaal, represented by diagrams, approved by the Surveyor-General, Transvaal and filed in his office:

(a) The farm Natura No. 279 KU in extent 398,6791 hectares—Diagram SG A1114/1991.

(b) Remaining extent of Portion 3 of the farm Excel-sior No. 271 KU, in extent 3208,2146 hectares—Diagram SGA10281/85.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

No. 546

21 February 1992

NOTICE OF EXPROPRIATION IN TERMS OF SEC- TION 13 (1) OF THE DEVELOPMENT TRUST AND LAND ACT, 1936 (ACT 18 OF 1946)

CORRECTION NOTICE

The following corrections to Government Notice No. 1077 of 1991 in *Gazette* No. 13620 of 15 November 1991 are hereby published for general information.

Paragraph 1.2 (a) and (b)

Substitute the expression "Deed of Transfer T20009/1974 dated 20 November 1974" for the expression "Deed of Transfer T2009/1974 dated 20 November 1974".

Paragraph 1.17

Substitute the expression "the property being Por-tion 2 (of Portion 1) of Erf 225" for the expression "the property being Portion 2 of Erf 225".

Paragraph 1.24

Substitute the expression "Deed of Transfer T26399/1984 dated 29 October 1984" for the expres-sion "Deed of Transfer T7820/1955 dated 29 August 1955".

Paragraph 1.26

Substitute the expression "figure a B d b on sketch plan Z" for the expression "figure ABCD on sketch plan Z".

J. C. ESTERHUIZEN,

p.p. Minister of Public Works (By virtue of Special Power of Attorney P.A.55/1989 dated 10 February 1989).

Adres: Die Direkteur-generaal van Openbare Werke
Privaat Sak X65, Pretoria, 0001.

Plek: Pretoria.

Datum van ondertekening: 10 Februarie 1992.

As getuies:

1. J. C. E. Bure.
2. R. Liebenberg.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE

No. 577

21 Februarie 1992

WET OP SEKURITEITSBEAMPTES, 1987
(WET No. 92 VAN 1987)

GEDRAGSKODE VIR
SEKURITEITSBEAMPTES

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 19 (3) van die Wet op Sekuriteitsbeamptes, 1987 (Wet No. 92 van 1987), verklaar ek, Johannes Hendrik Lodewikus Scheepers, Adjunkminister van Wet en Orde, handelende namens en in opdrag van die Minister van Wet en Orde, hierby die Gedragskode vir Sekuriteitsbeamptes, wat deur die Raad vir Sekuriteitsbeamptes op 21 Februarie 1992 in *Staatskoerant* No. 13775 gepubliseer is, met ingang vanaf die datum van hierdie kennisgewing, aldus bindend vir sekuriteitsbeamptes.

J. H. L. SCHEEPERS,

Adjunkminister van Wet en Orde.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU

No. 524

21 Februarie 1992

UMGENIRIVIER - STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIKTE CAMPERDOWN, DURBAN, INANDA, LIONS RIVER, NDWEDWE, NEW HANOVER, PIETERMARITZBURG EN PINETOWN, PROVINSIE NATAL: OPHEFFING VAN BEHEER

Ek, Magnus André de Merindol Malan, Minister van Waterwese en Bosbou, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 59 (1) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), saamgelees met artikel 48 (c) van die Wet op die oordrag van Bevoegdhede en Pligte van die Staatspresident, 1986 (Wet 97 van 1986), verklaar hiermee dat met ingang van die datum van publikasie hiervan beheer oor die uitneem, opdamming of opgaring en gebruik van openbare water uit die Umgenirivier en alle sytakke daarvan vanaf die stroom-opgrens van die plaas Allermansdrift 950 stroomaf tot by die wal van die Albert Fallsdam binne die Umgenirivier-staatswaterbeheergebied vir die doeleindes van artikel 59 (1) (b) van die Waterwet, 1956, opgehef word.

As gevolg hiervan sal beheer oor die uitneem, opdamming, opgaring en gebruik van openbare water uit die Umgenirivier en alle sytakke daarvan vanaf die stroomopgrens van die plaas Allermansdrift 950 stroomaf tot by die wal van die Albert Fallsdam voortaan onder andere ingevolge artikels 9, 9B en 10 van die Waterwet, 1956, geskied.

M. A. DE M. MALAN,

Minister van Waterwese en Bosbou.

Address: The Director-General of Public Works,
Private Bag X65, PRETORIA, 0001.

Place: Pretoria.

Date of signature: 10 February 1992.

As witnesses:

1. J. C. E. Bure.
2. R. Liebenberg.

SOUTH AFRICAN POLICE

No. 577

21 February 1992

SECURITY OFFICERS ACT, 1987
(ACT No. 92 OF 1987)

CODE OF CONDUCT FOR
SECURITY OFFICERS

By virtue of the powers vested in me by section 19 (3) of the Security Officers Act, 1987 (Act No. 92 of 1987), I, Johannes Hendrik Lodewikus Scheepers, Deputy Minister of Law and Order, acting on behalf of and on assignment by the Minister of Law and Order, hereby declare the Code of Conduct for Security Officers, which was published by the Security Officers' Board on 21 February 1992 in *Government Gazette* No. 13775, with effect from the date of this notice, to be binding for security officers.

J. H. L. SCHEEPERS,

Deputy Minister of Law and Order.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY

No. 524

21 February 1992

UMGENI RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA: DISTRICTS OF CAMPERDOWN, DURBAN, INANDA, LIONS RIVER, NDWEDWE, NEW HANOVER, PIETERMARITZBURG AND PINETOWN, PROVINCE OF NATAL: ABOLITION OF CONTROL

I, Magnus André de Merindol Malan, Minister of Water Affairs and Forestry, under the powers vested in me by section 59 (1) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), read with section 48 (c) of the transfer of Powers and Duties of the State President Act, 1986 (Act 97 of 1986), hereby declare that, with effect from the date of publication hereof, control over the abstraction, impoundment or storage and use of public water from the Umgeni River and all tributaries thereof from the upstream boundary of the farm Allermansdrift 950 to the wall of the Albert Falls Dam within the Umgeni River Government Water Control Area, shall be abolished for the purposes of section 59 (1) (b) of the Water Act, 1956.

Resulting from this, control over the abstraction, impoundment, storage and use of public water from the Umgeni River and all tributaries thereof, from the upstream boundary of the farm Allermansdrift 950 to the wall of the Albert Falls Dam, shall henceforth *inter alia* be effected in terms of sections 9, 9B and 10 of the Water Act, 1956.

M. A. DE M. MALAN,

Minister of Water Affairs and Forestry.

No. 525

21 Februarie 1992

UMGENIRIVIER EN ALLE SYTAKKE DAARVAN VANAF DIE STROOMOPGRENS VAN DIE PLAAS ALLERMANSDRIFT 950 TOT BY DIE WAL VAN DIE ALBERT FALLSDAM, DISTRIKTE LIONS RIVER, NEW HANOVER EN PIETERMARITZBURG, PROVINSE NATAL: WYSIGING VAN DIE PERKE NEER- GELÊ IN ARTIKEL 9B (1) (a) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956), MET BETREKKING TOT DIE OPDAM-, OPGAAR-, UITNEEM- OF UIT- KEERVERMOË VAN ENIGE WATERWERK

Ek, Magnus André de Merindol Malan, Minister van Waterwese en Bosbou, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 9B (1C) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), verklaar hierby dat, met ingang van die datum van publikasie hiervan, die perke in artikel 9B (1) (a) van genoemde Wet neer- gelê ten opsigte van die Umgenirivier en alle sytakke daarvan vanaf die stroomopgrens van die plaas Allermansdrift 950 stroomaf tot by die wal van die Albert Fallsdam, soos op die kaart hierby aangetoon, gewysig word deur die uitdrukking "250 000 kubieke meter" waar dit in genoemde artikel voorkom, deur die uitdruk- king "50 000 kubieke meter" en die uitdrukking "110 liter per sekonde" waar dit in genoemde artikel voor- kom, deur die uitdrukking "25 liter per sekonde" te vervang.

Die uitwerking hiervan is dat geen waterwerk waarin, na voltooiing daarvan, meer as 50 000 kubieke meter openbare water opgedam of opgegaar of waarmee meer as 25 liter openbare water per sekonde uitgekeer of uitgeneem kan word op 'n eiendom bedoel in genoemde artikel 9B (1) (a), opgerig, verander of ver- groot mag word nie, vir sover dit die bedoelde open- bare strome betref, behalwe op gesag van 'n permit deur my uitgereik. By die oorweging van aansoeke om sodanige permitte sal rekening gehou word met die omvang van enige waterregte wat finaal ingevolge arti- kel 62 (2)*bis* (c) van die Waterwet, 1956 bepaal is ten opsigte van owereienomme aan die bogemelde trajek van die Umgenirivier en alle sytakke daarvan, soos gepubliseer in Goewermentskennisgewing 1190 van 13 Junie 1980.

By die toepassing van voormelde perke sal die ver- moë van enige bestaande waterwerk op die betrokke eiendom ook in berekening gebring word.

M. A. DE M. MALAN,

Minister van Waterwese en Bosbou.

No. 525

21 February 1992

UMGENI RIVER AND ALL TRIBUTARIES THEREOF FROM THE UPSTREAM BOUNDARY OF THE FARM ALLERMANSDRIFT 950 TO THE WALL OF THE AL- BERT FALLS DAM, DISTRICTS OF LIONS RIVER, NEW HANOVER AND PIETERMARITZBURG, PRO- VINCE OF NATAL: AMENDMENT OF THE LIMITS LAID DOWN IN SECTION 9B (1) (a) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), IN REGARD TO THE IMPOUNDMENT, STORAGE, ABSTRACTION OR DIVERSION CAPACITY OF ANY WATER WORK

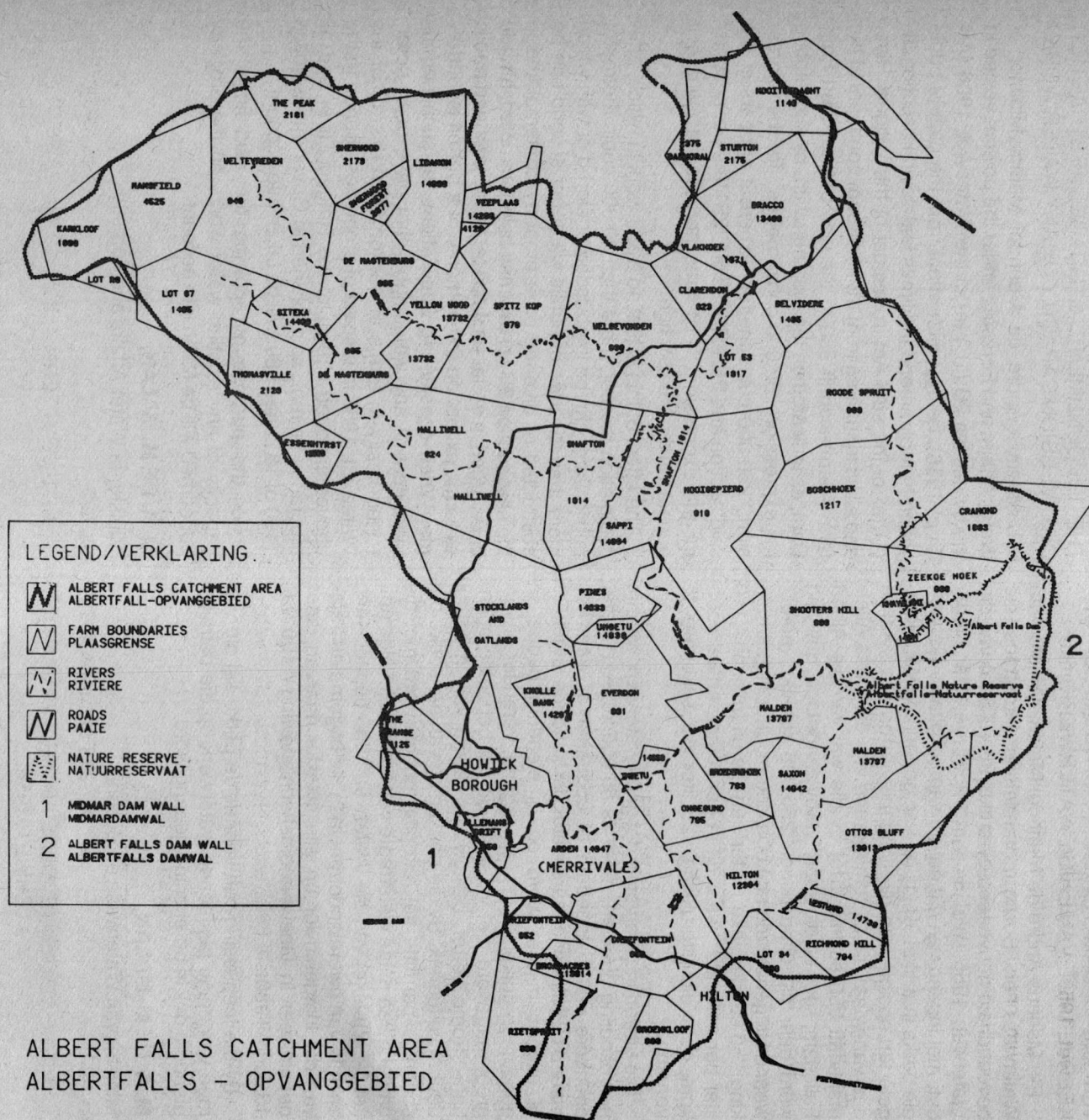
I, Magnus André de Merindol Malan, Minister of Water Affairs and Forestry, under the powers vested in me by section 9B (1C) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), hereby, with effect from the date of publi- cation hereof, amend the limits laid down in section 9B (1) (a) of the said Act in respect of the Umgeni River and all its tributaries from the upstream boundary of the farm Allermansdrift 950 to the wall of the Albert Falls Dam, as indicated on the map herewith, by substituting the expression "50 000 cubic metres" for the expres- sion "250 000 cubic metres" where it appears in the said section and the expression "25 litres per second" for the expression "110 litres per second" where it appears in the said section.

The effect of this is that no water work in which, after completion thereof, more than 50 000 cubic metres of public water can be impounded or stored or with which more than 25 litres of public water per second can be abstracted or diverted on a property contemplated in the said section 9B (1) (a), may be constructed, altered or enlarged in so far as it concerns the intended public streams, except on the authority of a permit issued by me. When considering applications for such permits the extent of any water rights that have been deter- mined finally in terms of section 62 (2)*bis* (c) of the Water Act, 1956 in respect of properties riparian to the abovementioned stretch of the Umgeni River and all tributaries thereof, as published in Government Notice 1190 of 13 June 1980, will be taken into account.

For the purpose of applying the said limits the capacity of any existing water works on the property concerned will be taken into account.

M. A. DE M. MALAN,

Minister of Water Affairs and Forestry.



No. 542**21 Februarie 1992**

**HARTBEESPOORT - STAATSWATERBEHEERGE-
BIED: WYSIGING KRAGTENS ARTIKEL 63 (3) VAN
DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), VAN
DIE BEPALING VAN DIE MAKSIMUM OMVANG VAN
GROND WAT BESPROEI KAN WORD**

Ek, Magnus André de Merindol Malan, Minister van Waterwese en Bosbou, wysig hierby kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 63 (3) van die Waterwet, 1956, die bepaling wat ingevolge artikel 63 (2) van genoemde Wet gemaak is ten opsigte van die maksimum omvang van grond wat in die Hartbeespoort-staatswaterbeheergebied besproei kan word en wat by Goewermentskennisgewing 876 van 5 Junie 1959 gepubliseer is, deur die uitdrukking "31 morg" wat in kolom (4) teenoor "Engelbrecht, Barend Jacobus (7/5/10)" verskyn, deur die uitdrukking "55 morg (47,3 hektaar)" te vervang.

M. A. DE M. MALAN,

Minister van Waterwese en Bosbou.

No. 561**21 Februarie 1992**

**SCHEERPOORT-STAATSWATERBEHEERGE-
BIED, DISTRIKTE BRITS EN KRUGERSDORP: INTREK-
KING VAN DIE VERKLARING VAN 'N GEBIED TOT
'N STAATSWATERBEHEERGEBIED**

Ek, Magnus André de Merindol Malan, Minister van Waterwese en Bosbou, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 59 (1) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), saamgelees met artikel 48 (c) van die Wet op die Oordrag van die Bevoegdhede en Pligte van die Staatspresident, 1986 (Wet 97 van 1986), trek hierby, met ingang van die datum van publikasie hiervan, Proklamasie 107 van 15 Mei 1964 in waarkragtens die gebied wat daarin omskryf word tot 'n Staatswaterbeheergebied verklaar is, asook Proklamasie 282 van 13 November 1970 waarkragtens die eerste proklamasie gewysig is.

M. A. DE M. MALAN,

Minister van Waterwese en Bosbou.

No. 562**21 Februarie 1992**

**KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 9A VAN DIE
WATERWET, 1956**

**INSTELLING VAN BEHEERMAATREËLS OP DIE
GEBRUIK VAN OPENBARE WATER VIR LANDBOU-
DOELEINDES BINNE DIE NJELELE-STAATS-
WATERBEHEERGEBIED**

Ek, Magnus André de Merindol Malan, Minister van Waterwese en Bosbou, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 9A van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), verklaar soos volg:

1. Dat na my oordeel daar 'n waternood in die Njelele-riivier-staatswaterbeheergebied bestaan.

No. 542**21 February 1992**

**HARTBEESPOORT GOVERNMENT WATER
CONTROL AREA: AMENDMENT IN TERMS OF
SECTION 63 (3) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54
OF 1956) OF THE DETERMINATION OF THE MAXI-
MUM EXTENT OF LAND THAT MAY BE IRRIGATED**

I, Magnus André de Merindol Malan, Minister of Water Affairs and Forestry, hereby, by virtue of the powers vested in me by section 63 (3) of the Water Act, 1956, amend the determination which was made in terms of section 63 (2) of the said Act in respect of the maximum extent of land that may be irrigated in the Hartbeespoort Government Water Control Area, and which was published by Government Notice 876 of 5 June 1959, by substituting for the expression "31 morgen" which appears in column (4) opposite "Engelbrecht, Barend Jacobus (7/5/10)" of the expression "55 morgen (47,3 hectares)".

M. A. DE M. MALAN,

Minister of Water Affairs and Forestry.

No. 561**21 February 1992**

**SCHEERPOORT GOVERNMENT WATER CON-
TROL AREA: DISTRICTS BRITS AND KRUGERS-
DORP: REPEAL OF THE DECLARATION OF AN
AREA TO BE A GOVERNMENT WATER CONTROL
AREA**

I, Magnus André de Merindol Malan, Minister of Water Affairs and Forestry, under the powers vested in me by section 59 (1) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), read with section 48 (c) of the Transfer of Powers and Duties of the State President Act, 1986 (Act 97 of 1986), hereby, with effect from the date of publication hereof, repeal Proclamation 107 of 15 May 1964 whereby the area described therein has been declared to be a Government water control area as well as Proclamation 282 of 13 November 1970 whereby the first-mentioned proclamation has been amended.

M. A. DE M. MALAN,

Minister of Water Affairs and Forestry.

No. 562**21 February 1992**

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 9A OF THE
WATER ACT, 1956**

**IMPOSITION OF CONTROL MEASURES ON THE
ABSTRACTION OF PUBLIC WATER FOR AGRICUL-
TURAL PURPOSES IN THE NJELELE GOVERN-
MENT WATER CONTROL AREA**

I, Magnus André de Merindol Malan, Minister of Water Affairs and Forestry, acting in terms of powers vested in me by section 9A of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), declare as follows:

1. That in my opinion a shortage of water exists in the Njelele Government Water Control Area.

2. Dat sodra die opgaring van water in die Njelele-dam daal tot 1,8% van die volvoorraadinhoud, die aanwending van openbare water in die Staatswaterbeheergebied onderhewig sal wees aan 'n voorkeur ten gunste van huishoudelike doeleindes en vee-suijing.

3. Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 165 van genoemde Wet, plaas ek die 1,8% oorblywende water van die volvoorraadinhoud van die dam onder die beheer van die Departement se Streekdirekteur; Transvaal om dit in die beste openbare belang beskikbaar te stel binne die beheergebied met voorkeur aan gebruik vir huishoudelike doeleindes en vee-suijing: Met dien verstande dat indien die waterlewe in die dam dit toelaat, die Streekdirekteur in sy diskresie verdere water vir besproeiing beskikbaar kan stel. Ingevolge genoemde artikel magtig ek die Streekdirekteur: Transvaal verder om met inagneming van 'n verbetering in die beskikbaarheid van water in die betrokke gebied en 'n daaropvolgende verswakking in die beskikbaarheid van water, na goeddunke by kennisgewing in die *Staatskoerant* die maatreëls in hierdie kennisgewing uiteengesit te verslap of uit te brei of onbepaald op te hef, en in laasgenoemde geval word hierdie kennisgewing geag deur my ingetrek te wees.

M. A. DE M. MALAN,

Minister van Waterwese en Bosbou.

2. That as soon as storage of water in the Njelele Dam decreases to 1,8% of the full supply level of the dam, preference must be given to the use of public water within the Government Control Area for domestic purposes and watering of stock.

3. By virtue of the powers vested in me by section 165 of the said Act, I hereby place the 1,8% remaining water of the full supply level of the dam under the control of the Department's Regional Director; Transvaal to supply water within the control area in the best public interest with preference to the use for domestic purposes and watering of stock: Provided that the Regional Director may in his discretion supply further water for irrigation, if permitted thereto by the waterlife in the dam. In terms of the said section, I hereby further authorise the Regional Director: Transvaal in considering an improvement in the availability of water, by notice in the *Government Gazette* to relax, extent or abrogate for an indefinite period the measures set out in this notice, and in the case of abrogation, this Notice shall be deemed to have been repealed by me.

M. A. DE M. MALAN,

Minister of Water Affairs and Forestry.

MINISTERIE VAN WET EN ORDE

No. 578

21 Februarie 1992

WET OP SEKURITEITSBEAMPTES, 1987
(WET No. 92 VAN 1987)

VRYSTELLING INGEVOLGE ARTIKEL 10 (5) (a)
VAN DIE WET

Kragtens die bevoegdheid verleen aan die Minister van Wet en Orde by artikel 10 (5) (a) van die Wet op Sekuriteitsbeamptes, 1987 (Wet No. 92 van 1987), welke bevoegdheid ingevolge artikel 36 van die Wet aan my gedelegeer is, bepaal ek, Christiaan Mauritz van Niekerk, Bevelvoerende Offisier, Administrasiedienste van die Suid-Afrikaanse Polisie, hierby dat die ondervermelde sekuriteitsbeamptes hierby vrygestel word van die bepalings van die Wet soos teenoor hulle name aangedui:

Sekuriteitsbeampte

Upton, R. A. (Id. No. 3503205025000) (Intercompany)
Diedericks, D. R. (Id. No. 4504045092019) (Intercompany)
Brooke, D. J. (Id. No. 6005035046005) (Intercompany)

Security Officer

Upton, R. A. (Id. No. 3503205025000) (Intercompany)
Diedericks, D. R. (Id. No. 4504045092019) (Intercompany)
Brooke, D. J. (Id. No. 6005035046005) (Intercompany)

Aldus geteken te Pretoria op hierdie 7de dag van Januarie 1992.

C. M. VAN NIEKERK,

Bevelvoerende Offisier: Administrasiedienste:
Suid-Afrikaanse Polisie.

MINISTRY OF LAW AND ORDER

No. 578

21 February 1992

SECURITY OFFICERS ACT, 1987
(ACT No. 92 OF 1987)

EXEMPTION IN TERMS OF SECTION 10 (5) (a)
OF THE ACT

By virtue of the power vested in the Minister of Law and Order by section 10 (5) (a) of the Security Officers Act, 1987 (Act No. 92 of 1987), which power has been delegated to me in terms of section 36 of the Act, I, Christiaan Mauritz van Niekerk, Commanding Officer, Administration Services of the South African Police, hereby determine that the security officers listed below are hereby exempted from the provisions of the Act as indicated with respect to their names:

Bepalings van die Wet

Al die bepalings.
Al die bepalings.
Al die bepalings.

Provisions of the Act

All of the provisions.
All of the provisions.
All of the provisions.

Signed at Pretoria on this 7th day of January 1992.

C. M. VAN NIEKERK,

Commanding Officer: Administration Services:
South African Police.

MINISTERIE VAN WET EN ORDE**No. 579****21 Februarie 1992**

WET OP SEKURITEITSBEAMPTES, 1987
(WET No. 92 VAN 1987)

VRYSTELLING INGEVOLGE ARTIKEL 10 (5) (a)
VAN DIE WET

Kragtens die bevoegdheid verleen aan die Minister van Wet en Orde by artikel 10 (5) (a) van die Wet op Sekuriteitsbeamptes, 1987 (Wet No. 92 van 1987), welke bevoegdheid ingevolge artikel 36 van die Wet aan my gedelegeer is, bepaal ek, Christiaan Mauritz van Niekerk, Bevelvoerende Offisier, Administrasiedienste van die Suid-Afrikaanse Polisie, hierby dat die ondervermelde sekuriteitsbeamptes hierby vrygestel word van die bepalings van die Wet soos teenoor hulle name aangedui:

Sekuriteitsbeampte

Lodge, J. S. (Paspoort No. 732590D) (Lodge Service).....
Lodge, P. B. (Paspoort No. 732591D) (Lodge Service).....

Security Officer

Lodge, J. S. (Passport No. 732590D) (Lodge Service).....
Lodge, P. B. (Passport No. 732591D) (Lodge Service).....

Bepalings van die Wet

Artikel 18 (1).
Artikel 18 (1).

Provisions of the Act

Section 18 (1).
Section 18 (1).

Aldus geteken te Pretoria op hierdie 7de dag van Februarie 1992.

C. M. VAN NIEKERK,

Bevelvoerende Offisier: Administrasiedienste:
Suid-Afrikaanse Polisie.

MINISTRY OF LAW AND ORDER**No. 579****21 February 1992**

SECURITY OFFICERS ACT, 1987
(ACT No. 92 OF 1987)

EXEMPTION IN TERMS OF SECTION 10 (5) (a)
OF THE ACT

By virtue of the power vested in the Minister of Law and Order by section 10 (5) (a) of the Security Officers Act, 1987 (Act No. 92 of 1987), which power has been delegated to me in terms of section 36 of the Act, I, Christiaan Mauritz van Niekerk, Commanding Officer, Administration Services of the South African Police, hereby determine that the security officers listed below are hereby exempted from the provisions of the Act as indicated with respect to their names:

Signed at Pretoria on this 7th day of February 1992.

C. M. VAN NIEKERK,

Commanding Officer: Administration Services:
South African Police.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KENNISGEWING 141 VAN 1992****DIE SUID-AFRIKAANSE VETERINÊRE RAAD****NOMINASIE VAN KANDIDATE VIR DIE VERKIESING VAN LEDE VAN DIE RAAD**

Kennis word hiermee gegee ingevolge regulasie 3 van die regulasies betreffende veterinêre en para-veterinêre beroepe vervat in Goewermentskennisgewing No. R. 2085 in *Staatskoerant* 8402 van 1 Oktober 1982, dat ek nominasies inwag van kandidate vir die verkiesing van 'n persoon geregistreer om die para-veterinêre beroep van veterinêre tegnoloog te beoefen tot die Suid-Afrikaanse Veterinêre Raad, ingevolge artikel 5 (1) (e) van die Wet op Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe, No. 19 van 1982, soos gewysig by die Wysigingswet op Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe, No. 19 van 1989.

Die verkiesing ontstaan deur die werking van artikel 5 (1) (e) ingevolge waarvan een verteenwoordiger van elke para-veterinêre beroep, welke verteenwoordiger op die voorgeskrewe wyse verkies word deur persone wat ingevolge die Wet geregistreer is of geag word geregistreer te wees om die para-veterinêre beroep te beoefen, verkies sal word, gelees met regulasie 5.5, aangesien geen nominasies vir 'n veterinêre tegnoloog ontvang is toe nominasies op 27 Desember 1991 aangevra is nie.

GENERAL NOTICES**NOTICE 141 OF 1992****THE SOUTH AFRICAN VETERINARY COUNCIL****NOMINATION OF CANDIDATES FOR THE ELECTION OF MEMBERS OF THE COUNCIL**

Notice is hereby given in terms of regulation 3 of the regulations relating to veterinary and para-veterinary professions published under Government Notice No. R. 2085 in *Government Gazette* 8402 on 1 October 1982, that I await nominations of candidates for the election of a person registered to practise the para-veterinary profession of veterinary technologist, to the South African Veterinary Council in terms of section 5 (1) (e) of the Veterinary and Para-Veterinary Professions Act, No. 19 of 1982, as amended by the Veterinary and Para-Veterinary Professions Amendment Act, No. 19 of 1989.

The election arises from the operation of section 5 (1) (e) in terms of which one representative of each para-veterinary profession, which representative shall be elected in the prescribed manner by persons registered or deemed to be registered in terms of the Act to practise the para-veterinary profession concerned, shall be elected, read with regulation 5.5 as no nominations for a veterinary technologist were received when nominations were requested on 27 December 1991.

Nominasies deur persone geregistreer of geag geregistreer te wees ingevolge die Wet om die para-veterinêre beroep van veteriner tegnoloog te beoefen word ingewag vir een vakature ingevolge artikel 5 (1) (e) vir 'n persoon geregistreer of geag geregistreer te wees ingevolge die Wet om die para-veterinêre beroep van veteriner tegnoloog te beoefen. Elke stemgeregtigde kieser het die reg om een kandidaat te benoem.

Die nominasiedag is 20 Maart 1992.

Nominasie van kandidate moet in die vorm uiteengesit as Aanhangsel A in die genoemde regulasies gedoen word en moet by my ingedien word voor 16:00 op die nominasiedag. 'n Aparte vorm moet gebruik word vir die nominasie van elke kandidaat. Elke sodanige vorm moet behoorlik ingevul word en deur sowel die persoon wat as kandidaat genomineer word as die twee persone deur wie hy genomineer word, onderteken word.

J. G. TOERIEN,

Registrateur: Die Suid-Afrikaanse Veterinêre Raad, Pretoria.

(21 Februarie 1992)

KENNISGEWING 142 VAN 1992

SUID-AFRIKAANSE VETERINÊRE RAAD

Ingevolge die regulasies betreffende Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2085 van 1 Oktober 1982, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 1994 van 11 September 1987 (verbeter by Goewermentskennisgewing No. R. 2199 van 2 Oktober 1987), R. 397 van 4 Maart 1988, R. 1067 van 17 Mei 1991 en R. 11 van 3 Januarie 1992, word kennis hiermee gegee van 'n verkiesing van lede van die Suid-Afrikaanse Veterinêre Raad.

PERSONE GEREGISTREER OM VETERINÊRE BEROEPE TE BEOEFEN AS LEDE VAN DIE RAAD VERKIES TE WORD INGEVOLGE ARTIKEL 5 (1) (d) VAN DIE WET OP VETERINÊRE EN PARA-VETERINÊRE BEROEPE, 1982 (WET No. 19 VAN 1982), SOOS GEWYSIG:

1. Die volle name en woonadresse van die kandidate is:

ARDINGTON, Peter Christopher; Cranburn Farm, Mandini.
BERRY, Wayne Lester; Kareestraat 132, Noordwyk, Midrand.
DAVIES, Peter Vale Anthony; Albertstraat 404, Waterkloof, Pretoria.
DELPORT, Petrus Cornelis; Lynburnweg 10, Lynnwood Manor.
DU PLESSIS, Armand; Orion Place 17, Sunward Park.
IMMELMAN, André; Kameeldrif 103, Pretoria.
MAEDER, Steven John; Sunset View 25, Proteastraat, Weltevreden Park.
MARKUS, Austin Neil; Hawaii-rylaan 165, Randjesfontein, Midrand.
NAUDÉ, Theunis Willem; Charlesstraat 212, Brooklyn, Pretoria.
SMIT, Pieter Frederick; Rubenstein-rylaan 570, Moreletapark, Pretoria.

Nominations by persons registered or deemed to be registered in terms of the Act to practise the para-veterinary profession of veterinary technologist are awaited for the one vacancy in terms of section 5 (1) (e) for a person registered or deemed to be registered in terms of the Act to practice the para-veterinary profession of veterinary technologist. Each enfranchised voter is entitled to nominate one candidate.

The nomination day is 20 March 1992.

Nomination of candidates must be made in the form set out in Annexure A of the said regulations and must be lodged with me before 16:00 on the nomination day. A separate form must be used for the nomination of each candidate. Each such form must be duly completed and must be signed by both the person who is nominated as a candidate and by the two persons by whom he is nominated.

J. G. TOERIEN,

Registrar: The South African Veterinary Council, Pretoria.

(21 February 1992)

NOTICE 142 OF 1992

SOUTH AFRICAN VETERINARY COUNCIL

In terms of the regulations relating to Veterinary and Para-Veterinary Professions published by Government Notice No. R. 2085 of 1 October 1982, as amended by Government Notices Nos. R. 1994 of 11 September 1987 (corrected by Government Notice No. R. 2199 of 2 October 1987), R. 397 of 4 March 1988, R. 1067 of 17 May 1991 and R. 11 of 3 January 1992, notice is hereby given of an election of members of the South African Veterinary Council.

PERSONS REGISTERED TO PRACTICE VETERINARY PROFESSIONS TO BE ELECTED TO THE COUNCIL IN TERMS OF SECTION 5 (1) (d) OF THE VETERINARY AND PARA-VETERINARY PROFESSIONS ACT, 1982, (ACT No. 19 OF 1982), AS AMENDED:

1. The full names and residential addresses of the candidates are:

ARDINGTON, Peter Christopher; Cranburn Farm, Mandini.
BERRY, Wayne Lester; 132 Karee Street, Noordwyk Midrand.
DAVIES, Peter Vale Anthony; 404 Albert Street, Waterkloof, Pretoria.
DELPORT, Petrus Cornelis; 10 Lynburn Road, Lynnwood Manor.
DU PLESSIS, Armand; 17 Orion Place, Sunward Park.
IMMELMAN, André; 103 Kameeldrif, Pretoria.
MAEDER, Steven John; 25 Sunset View, Protea Street, Weltevreden Park.
MARKUS, Austin Neil; 165 Hawaii Drive, Randjesfontein, Midrand.
NAUDÉ, Theunis Willem; 212 Charles Street, Brooklyn, Pretoria.
SMIT, Pieter Frederick; 570 Rubenstein Avenue, Moreletapark, Pretoria.

TERBLANCHÉ, Hercules Morkel; Braam Pretoriusstraat 19, Annlin.

VAN DEN BERG, Sybrand Smit; Moerbeirylaan 127, Wonderboom, Pretoria.

VAN SCHALKWYK, Phillippus Carel; Ebbestraat 28, Birchleigh.

VEARY, Courtney Martin; Tweede Straat 16, Menlo Park, Pretoria.

VOGT, Christopher Paul; Pieter Ackroyd-rylaan 56, Bassonia.

2. Die getal vakatures waarvoor lede van die Raad verkies moet word, is ses.

3. Die stembag is Vrydag 20 Maart 1992.

PERSONE GEREGISTREER OM DIE PARA-VETERINÊRE BEROEP VAN VETERINÊRE VERPLEEGSTER TE BEOEFEN VERKIES TE WORD TOT DIE RAAD INGEVOLGE ARTIKEL 5 (1) (e) VAN DIE WET:

1. Die volle name en woonadres van die kandidate is:

BOTHA, Alma Ester, Malherbestraat 150, Capital Park, Pretoria.

CALDER, Pascale Leone Etienne; West Close 4, Sunninghill, Pretoria.

2. Die getal vakatures waarvoor lede van die Raad verkies moet word, is een.

3. Die stembag is Vrydag, 20 Maart 1992.

J. G. TOERIEN,

Registrateur: Die Suid-Afrikaanse Veterinêre Raad.
(21 Februarie 1992)

KENNISGEWING 143 VAN 1992

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Gerhardus Coenraad Papenfus, Assistent-nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die S.A. Metal Engineering Employees' Union nie as vakvereniging funksioneer nie, sy registrasie ingetrek sal word, tensy redes daarteen binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

G. C. PAPENFUS,

Assistent-nywerheidsregistrateur.
(21 Februarie 1992)

KENNISGEWING 144 VAN 1992

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Gerhardus Coenraad Papenfus, Assistent-nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956,

TERBLANCHÉ, Hercules Morkel; 19 Braam Pretorius Street, Annlin.

VAN DEN BERG, Sybrand Smit; 127 Moerbeir Avenue, Wonderboom, Pretoria.

VAN SCHALKWYK, Phillippus Carel; 28 Ebbe Street, Birchleigh.

VEARY, Courtney Martin; 16 Second Street, Menlo Park, Pretoria.

VOGT, Christopher Paul; 56 Pieter Ackroyd Drive, Bassonia.

2. The number of vacancies for which members of the Council have to be elected is six.

3. The polling day will be Friday 20 March 1992.

PERSONS REGISTERED TO PRACTISE THE PARA-VETERINARY PROFESSION OF VETERINARY NURSE TO BE ELECTED TO THE COUNCIL IN TERMS OF SECTION 5 (1) (e) OF THE ACT:

1. The full names and residential addresses of the candidates are:

BOTHA, Alma Ester; 150 Malherbe Street, Capital Park, Pretoria.

CALDER, Pascale Leone Etienne; 4 West Close, Sunninghill, Pretoria.

2. The number of vacancies for which a member of the Council have to be elected is one.

3. The polling date will be Friday, 20 March 1992.

J. G. TOERIEN

Registrar: The South African Veterinary Council.
(21 February 1992)

NOTICE 143 OF 1992

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Gerhardus Coenraad Papenfus, Assistant Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (1) of the Labour Relations Act, 1956, that as I have reason to believe that the S.A. Metal Engineering Employees' Union is not functioning as a trade union, its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

G. C. PAPENFUS,

Assistant Industrial Registrar.
(21 February 1992)

NOTICE 144 OF 1992

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Gerhardus Coenraad Papenfus, Assistant Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (1) of the Labour Relations Act, 1956, that as I have reason

bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die Hospital Staff Association nie as vakvereniging funksioneer nie, sy registrasie ingetrek sal word, tensy redes daarteen binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

G. C. PAPENFUS,

Assistent-nywerheidsregistrator.

(21 Februarie 1992)

KENNISGEWING 145 VAN 1992

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 8 VAN WET OP REËLING VAN GRONDTITELS, No. 68 VAN 1979

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig artikel 8 van die Wet op Reëling van Grondtitels, No. 68 van 1979, dat aansoeke ooreenkomstig artikel 7 van die Wet by die komitee ingedien is welke aansoeke vir 'n tydperk van twee maande ter insae sal lê vanaf 22 Februarie 1992 gedurende kantoorure in die munisipale kantore te Pacaltsdorp, distrik George.

Enigiemand wat teen die toestaan van 'n aansoek beswaar wil maak, word hiermee aangesê om sy/haar beswaar en die gronde daarvoor, gestaaf deur beëdigde verklarings en die stukke wat hy/sy in staat is om voor te lê, skriftelik aan die komitee by onderstaande adres te verstrek binne 'n tydperk van 30 dae na die verstryking van gemelde tydperk van twee maande.

J. P. VAN EEDEN,

Voorsitter: Tweede Pacaltsdorp-grondverdelingskomitee, Planeweg 20, Glen Barrie, George, 6530.

(21 Februarie 1992)

KENNISGEWING 146 VAN 1992

DEPARTEMENT VAN STREEK- EN GRONDSAKE

AFKONDIGING INGEVOLGE ARTIKEL 3 (3) VAN DIE WET OP STADS- EN STREEKBEPLANNERS, 1984 (WET 19 VAN 1984)

Hierby word ingevolge artikel 3 (3) van die Wet op Stads- en Streekbeplanners, 1984 (Wet 19 van 1984), bekendgemaak dat die Minister van Streek- en Grondsake kragtens artikel 3 (1) van genoemde Wet die persone in die Bylae hiervan genoem, aangestel het as lede van die Suid-Afrikaanse Raad vir Stads- en Streekbeplanners vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Februarie 1992.

BYLAE • SCHEDULE

WET OP STADS- EN STREEKBEPLANNERS, 1984 (WET 19 VAN 1984)
TOWN AND REGIONAL PLANNERS ACT, 1984 (ACT No. 19 OF 1984)

Lid/Member	Artikel/Section
J. J. Carstens	3 (1) (a)
P. S. van Zyl	3 (1) (a)
R. A. Pistorius	3 (1) (a)
L. Roodt	3 (1) (a)
L. J. Oakenfull	3 (1) (a)
L. D. Druce	3 (1) (a)
P. G. Waanders	3 (1) (a)
C. J. J. Els	3 (1) (a)
J. G. Muller	3 (1) (b)
D. Dewar	3 (1) (b)
R. L. Smith	3 (1) (c)

(21 Februarie 1992)/(21 February 1992)

to believe that the Hospital Staff Association is not functioning as a trade union, its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

G. C. PAPENFUS,

Assistant Industrial Registrar.

(21 February 1992)

NOTICE 145 OF 1992

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

NOTICE IN TERMS OF SECTION 8 OF THE LAND TITLES ADJUSTMENT ACT, No. 68 OF 1979

Notice is hereby given in terms of section 8 of the Land Titles Adjustment Act, No. 68 of 1979, that applications have been submitted to the committee in terms of section 7 of the said Act which applications will lie for inspection for a period of two months as from 22 February 1992, during office hours in the municipal office at Pacaltsdorp, District of George.

Any person who wishes to object to the granting of an application is called upon to furnish in writing his/her objection and the grounds therefore, supported by sworn declarations and such documents as he/she may be able to submit to the committee at the under-mentioned address within a period of 30 days after the expiration of the said period of two months.

J. P. VAN EEDEN,

Chairman: Second Pacaltsdorp Land Division Committee, 20 Plane Road, Glen Barrie, George, 6530.

(21 February 1992)

NOTICE 146 OF 1992

DEPARTMENT OF REGIONAL AND LAND AFFAIRS

NOTIFICATION IN TERMS OF SECTION 3 (3) OF THE TOWN AND REGIONAL PLANNERS ACT, 1984 (Act 19 OF 1984)

It is hereby notified in terms of section 3 (3) of the Town and Regional Planners Act, 1984 (Act 19 of 1984), that the Minister of Regional and Land Affairs appointed the persons mentioned in the accompanying Schedule by virtue of section 3 (1) of the said Act as members of the South African Council for Town and Regional Planners for a period of three years with effect from 1 February 1992.

KENNISGEWING 150 VAN 1992**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

Hiermee word kennis gegee dat die volgende promesse uitgereik deur die Departement van Handel en Nywerheid aan Sabir Agency Imports & Exports CC soos hieronder uiteengesit, verlore geraak het:

Promesse uitgereik aan Sabir Agency Imports & Exports CC

Promesse No.	Uitreikingsdatum	Vervaldatum	Sigwaarde (R)
00001060	16 Julie 1991	1 April 1992	394 831

Na datum van publikasie word bogenoemde promesse as gekanselleer beskou. Indien die promesse gevind sou word, moet dit asseblief aan die Departement van Handel en Nywerheid, Privaatsak X84, Pretoria, 0001, teruggestuur word.

(21 Februarie 1992)

KENNISGEWING 151 VAN 1992**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

Hiermee word kennis gegee dat die volgende promesse uitgereik deur die Departement van Handel en Nywerheid aan Kallos Exporters CC soos hieronder uiteengesit, verlore geraak het:

Promesse uitgereik aan Kallos Exporters CC

Promesse No.	Uitreikingsdatum	Vervaldatum	Sigwaarde (R)
00001768	16 Oktober 1991	1 Mei 1992	34 757

Na datum van publikasie word bogenoemde promesse as gekanselleer beskou. Indien die promesse gevind sou word, moet dit asseblief aan die Departement van Handel en Nywerheid, Privaatsak X84, Pretoria, 0001, teruggestuur word.

(21 Februarie 1992)

KENNISGEWING 152 VAN 1992**MIER LANDELIKE GEBIED****SLUITING VAN GEDEELTE VAN OPENBARE PLEK**

Kragtens artikel 49A (1) van die Wet op Landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers), 1987 (Wet No. 9 van 1987), sluit ek Petrus Meyer in my hoedanigheid van Adjunkminister van Plaaslike Bestuur, Behuising en Landbou in die Raad van Verteenwoordigers, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen deur die Minister van Plaaslike Bestuur, Behuising en Landbou in die Raad van Verteenwoordigers, hierby die gedeelte van die openbare plek 504 te Rietfontein-uitbreiding 1 soos uiteengesit in die Bylae hiervan.

BYLAE

Erf 531, Rietfontein-uitbreiding 1 soos aangedui op Algemene Plan 11819.

Erf 532, Rietfontein-uitbreiding 1 soos aangedui op Algemene Plan 11819.

P. MEYER,

Adjunkminister van Plaaslike Bestuur, Behuising en Landbou: Raad van Verteenwoordigers.

(21 Februarie 1992)

NOTICE 150 OF 1992**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

Notice is hereby given that the following promissory note issued by the Department of Trade and Industry to Sabir Agency Imports & Exports CC as set hereunder, has been mislaid:

Promissory note issued to Sabir Agency Imports & Exports CC

Promissory Note No.	Date of issue	Due date	Face value (R)
00001060	16 July 1991	1 April 1992	394 831

The above-mentioned promissory note will after the date of publication be regarded as cancelled. Should the promissory note be retrieved, it must please be returned to the Department of Trade and Industry, Private Bag X84, Pretoria, 0001.

(21 February 1992)

NOTICE 151 OF 1992**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

Notice is hereby given that the following promissory note issued by the Department of Trade and Industry to Kallos Exporters CC as set hereunder, has been mislaid:

Promissory note issued to Kallos Exporters CC

Promissory Note No.	Date of issue	Due date	Face value (R)
00001768	16 October 1991	1 May 1992	34 757

The above-mentioned promissory note will after the date of publication be regarded as cancelled. Should the promissory note be retrieved, it must please be returned to the Department of Trade and Industry, Private Bag X84, Pretoria, 0001.

21 February 1992

NOTICE 152 OF 1992**MIER RURAL AREA****CLOSURE OF PORTION OF PUBLIC PLACE**

In terms of section 49A (1) of the Rural Areas Act (House of Representatives), 1987 (Act No. 9 of 1987), I, Petrus Meyer, in my capacity as Deputy Minister of Local Government, Housing and Agriculture in the House of Representatives, acting under and by virtue of the powers vested in me by the Minister of Local Government, Housing and Agriculture in the House of Representatives, hereby close the portion of public place 504 in Rietfontein Extension 1 as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Erf 531, Rietfontein Extension 1, as indicated on General Plan 11819.

Erf 532, Rietfontein Extension 1, as indicated on General Plan 11819.

P. MEYER,

Deputy Minister of Local Government, Housing and Agriculture: House of Representatives.

(21 February 1992)

KENNISGEWING 153 VAN 1992**DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID
EN BEVOLKINGSONTWIKKELING**

VERTEENWOORDIGENDE VERENIGING VAN
MEDIËSE SKEMAS: VOORDELESKAAL TEN
OPSIGTE VAN FISIOTERAPIE DIENSTE

Die volgende verbeterings moet aangebring word aan Algemene Kennisgewing 1131 van 1991, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 13650 gedateer 29 November 1991. Belanghebbende partye moet kennis neem dat die gelde soos gepubliseer in die bogenoemde *Staatskoerant* Belasting op Toegevoegde Waarde insluit.

S. J. ROODT,

Voorsitter: Verteenwoordigende Vereniging van
Mediese Skemas.

Page/Bladsy 60

7. COMPOSITE FEES/SAAMGESTELDE FOOIE

Note: Composite fees as specified below may not be charged in addition to any other item at the same treatment session, except for items 72701, 72901 or 72903. **Let wel:** Saamgestelde fooie soos hieronder genoem mag nie gehêf word nie tesame met enige ander item tydens dieselfde behandelings-sessie behalwe vir items 72701, 72901 of 72903.

(21 Februarie 1992)/(21 February 1992)

NOTICE 153 OF 1992**DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH
AND POPULATION DEVELOPMENT**

REPRESENTATIVE ASSOCIATION OF MEDICAL
SCHEMES: SCALE OF BENEFITS IN RESPECT OF
PHYSIOTHERAPY SERVICES

The following corrections should be made to General Notice 1131 of 1991, published in *Government Gazette* No. 13650 dated 29 November 1991. Interested parties should note that the fees as published in the aforementioned *Government Gazette* are inclusive of Value Added Tax.

S. J. ROODT,

Chairman: Representative Association of Medical
Schemes.

KENNISGEWING 154 VAN 1992**DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID
EN BEVOLKINGSONTWIKKELING**

VERTEENWOORDIGENDE VERENIGING VAN
MEDIËSE SKEMAS: VOORDELESKAAL TEN
OPSIGTE VAN DIENSTE GELEWER DEUR TAND-
ARTSE

Die volgende verbeterings moet aangebring word aan Algemene Kennisgewing 1130 van 1991, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 13650 gedateer 29 November 1991. Belanghebbende partye moet kennis neem dat die gelde soos gepubliseer in die bogenoemde *Staatskoerant* Belasting op Toegevoegde Waarde insluit.

S. J. ROODT,

Voorsitter: Verteenwoordigende Vereniging van
Mediese Skemas.

NOTICE 154 OF 1992**DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH
AND POPULATION DEVELOPMENT**

REPRESENTATIVE ASSOCIATION OF MEDICAL
SCHEMES: SCALE OF BENEFITS IN RESPECT OF
SERVICES RENDERED BY DENTAL PRACTITION-
ERS

The following corrections should be made to General Notice 1130 of 1991, published in *Government Gazette* No. 13650 dated 29 November 1991. Interested parties should note that the fees as published in the aforementioned *Government Gazette* are inclusive of Value Added Tax.

S. J. ROODT,

Chairman: Representative Association of Medical
Schemes.

**IV. SPESIALISTE IN MONDGENEESKUNDE EN PERIDONSIE/PERIODONTIS
SPECIALISTS IN ORAL MEDICINE AND PERIODONTICS/PERIODONTISTS**

(W) Sien reël 009/(M) See Rule 009

(vervolg/continued)

Kode No. Code No.	Prosedure Procedure	R
Bladsy 10/Page		
9205	Daaropvolgende konsultasie/Subsequent consultation	30,10
9207	Nagkonsultasie/Night consultation	65,80
Bladsy/Page 33		
8715	Skalering/Scaling	69,00

(21 Februarie 1992)/(21 February 1992)

KENNISGEWING 155 VAN 1992**DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID
EN BEVOLKINGSONTWIKKELING**

VERTEENWOORDIGENDE VERENIGING VAN
MEDIËSE SKEMAS: VOORDELESKAAL TEN
OPSIGTE VAN DIENSTE GELEWER DEUR GENEES-
HERE

Die volgende verbeterings moet aangebring word
aan Algemene Kennisgewing 1158 van 1991, gepubli-
seer in *Staatskoerant* No. 13663 gedateer 6 Desember
1991. Belanghebbende partye moet kennis neem dat
die gelde soos gepubliseer in die bogenoemde *Staats-
koerant* Belasting op Toegevoegde Waarde insluit.

S. J. ROODT,

Voorsitter: Verteenwoordigende Vereniging van
Mediese Skemas.

Page/Bladsy 38

Please add the following/Voeg asseblief die volgende by:

0032 Anaesthesia administered to patients in the prone position shall have a minimum of 4,00 basic anaesthetic units/Narkose toegedien aan pasiënte in die buikliggende posisie sal 'n minimum van 4,00 basiese narkose-eenhede dra.

Please change the wording of modifier 0044 to the following/Verander asseblief die bewoording van wysiger 0044 na die volgende:

0044 Neonates (i.e. Less than 28 days of age): 3,00 units to be added to the basic units of the particular procedure/Pasgeborenes (i.e. minder as 28 dae oud): Voeg 3,00 eenhede by die basiese eenhede van die betrokke prosedure.

Page/Bladsy 82

Please add the following items/Voeg asseblief die volgende items by:

		Specialist Spesialis		General Practitioner Huisarts		Anaesthetic Narkose	
		Units Eenhede	R	Units Eenhede	R	Units Eenhede	R
1268	Threshold testing: Own equipment/Bepaling van drempel: Eie apparaat	15,00	38,90				
1269	Threshold testing: Hospital equipment/Bepaling van drempel: Hospitaal apparaat	11,00	28,50				
1270	Programming of atrio-ventricular sequential pacemaker/Programmering van atrio-ventrikulêre opvolgende pasaangeër	50,00	129,50	50,00	129,50		
1273	Temporary/Tydelik	120,00	310,80	80,00	207,20	9+T	112,20+T
Page/Bladsy 113							
2165	With gland dissection/Met Klierdisseksie	210,00	543,90	140,00	362,60	6+T	74,80

(21 Februarie 1992)/(21 February 1992)

KENNISGEWING 156 VAN 1992**DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID
EN BEVOLKINGSONTWIKKELING**

VERTEENWOORDIGENDE VERENIGING VAN
MEDIËSE SKEMAS: VOORDELESKAAL TEN
OPSIGTE VAN PRIVATE HOSPITALE EN LOS-
STAANDE TEATEREENHEDE

Die volgende verbeterings moet aangebring word
aan Algemene Kennisgewing 1132 van 1991, gepubli-
seer in *Staatskoerant* No. 13650 gedateer 29 Novem-
ber 1991. Belanghebbende partye moet kennis neem
dat die gelde soos gepubliseer in die bogenoemde
Staatskoerant Belasting op Toegevoegde Waarde
insluit.

S. J. ROODT,

Voorsitter: Verteenwoordigende Vereniging van
Mediese Skemas.

NOTICE 156 OF 1992**DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH
AND POPULATION DEVELOPMENT**

REPRESENTATIVE ASSOCIATION OF MEDICAL
SCHEMES: SCALE OF BENEFITS IN RESPECT OF
PRIVATE HOSPITALS AND UNATTACHED
OPERATING THEATRE UNITS

The following corrections should be made to General
Notice 1132 of 1991, published in *Government Gazette*
No. 13650 dated 29 November 1991. Interested parties
should note that the fees as published in the afore-
mentioned *Government Gazette* are inclusive of Value
Added Tax.

S. J. ROODT,

Chairman: Representative Association of
Medical Schemes.

Page/Bladsy 73

Please add the following/Voeg asseblief die volgende by:

- 181 Disposable gowns and drapes (except for the following types of procedures)/Wegdoenbare jurke en draperings (behalwe vir die volgende tipe prosedures).
1. Surgery in respect of hip, knee, shoulder and elbow joint replacements/Operasies ten opsigte van die heup, knie, skouer en elmboog wrigsvervangings.
2. All open heart and cardiac bypass surgery with or without the insertion of prostheses/Alle ope-hart en kardio-omleidings operasies met of sonder die inplasing van protese.
3. All vascular surgery, with or without the insertion of prostheses/Alle vaskulêre operasies, met of sonder die inplasing van protese.
4. Neuro-surgery/Neuro-chirurgie.
5. All arthroscopy/Alle artroskopies.

Page/Bladsy 74

Code/Kode 57/58/77	Description/ Beskrywing	PRACTICE CODE NUMBER PRAKTYKKODE- NOMMER		
		57 R	58 R	77 R
.. 057	Tonsillectomy and/or Adenoidectomy/Tonsillektomie en/of Adenoïdektomie	—	—	675,00

Page/Bladsy 82**5.8 Inhalation anaesthetics**

57/58/77 Halothane/Fluothane: per minute/Halotaan/Fluotaan: per minuut 0,50
285

(21 Februarie 1992)/(21 February 1992)

KENNISGEWING 157 VAN 1992**DEPARTEMENT VAN VERVOER**

WET OP INTERNASIONALE LUGDIENSTE, 1949
(WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikels 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoer-kommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Verhoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-Generaal van Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus verhoë rig, van plan is om die verrigtinge by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtinge skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus verhoë gerig het en wat verlang om aldus teenwoordig of verteenwoordig te wees.

BYLAE D

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

NOTICE 157 OF 1992**DEPARTMENT OF TRANSPORT**

INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1949
(ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of sections 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Director-General of Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof, stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE D

LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT TO LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Giyani Airways (Edms.) Bpk., Posbus 304, Lanseria, 1748. (B) Letaba Airways. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N773. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Cessna 404 V5-WAA".

(A) Giyani Airways (Edms.) Bpk., Posbus 304, Lanseria, 1748. (B) Giyani Airways. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S860. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Cessna 404 V5-WAA".

(21 Februarie 1992)

KENNISGEWING 158 VAN 1992

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP DIE LISENSIËRING VAN LUGDIENSTE, 1990 (WET 115 VAN 1990)

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 15 (1) (b) van Wet 115 van 1990 en regulasie 8 van die Regulasies vir Binnelandse Lugdienste, 1991, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Lugdienslisen- siëringsraad die aansoeke, waarvan besonderhede in die Bylae hieronder verskyn, sal oorweeg.

Vertoë ingevolge artikel 15 (3) van Wet 115 van 1990 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Lugdienslisen siëringsraad, Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, binne 21 dae na die datum van publika- sie hiervan bereik.

BYLAE 1

AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Volle naam en handelsnaam van aansoeker. (B) Volle besigheids- of woonadres van aansoeker. (C) Klas lisensie waarom aansoek gedoen word. (D) Tipe lugdiens waarop aansoek betrekking het. (E) Kategorie lugvaartuig waarop aansoek betrekking het.

(A) Angalp-Air (Edms.) Bpk. (B) Posbus 781868, Sandton, 2146. (C) Klas II. (D) Tipe N1 en N2. (E) Kategorie A3.

(A) Buzzair BK. (B) Posbus 18058, Randlughawe, Germiston, 1419. (C) Klas II. (D) Tipe N1 en N2. (E) Kategorie H1 en H2.

(A) Buzzair BK. (B) Posbus 18058, Randlughawe, Germiston, 1419. (C) Klas III. (D) Tipe G9, G10, G11 en G15. (E) Kategorie H1 en H2.

(A) Court Helicopters (Edms.) Bpk. (B) Posbus 2546, Kaapstad, 8000. (C) Klas II. (D) Tipe N1 en N2. (E) Kategorie A2, H1 en H2.

(A) Court Helicopters (Edms.) Bpk. (B) Posbus 2546, Kaapstad, 8000. (C) Klas III. (D) Tipe G2, G3, G4, G5, G7, G8, G9, G10, G11, G13, G15 en G16. (E) Katego- rie H1 en H2.

(A) ELB Flying Services Bpk. (B) Posbus 565, Boks- burg, 1460. (C) Klas II. (D) Tipe N1 en N2. (E) Katego- rie A3.

(A) Jacobus Johannes Petrus Cornelius Froneman. Eastern Flight Centre. (B) Del Gardens 8, Geringer- straat, Del Judor, Witbank, 1035. (C) Klas III. (D) Tipe G9. (E) Kategorie A4.

(21 Februarie 1992)

(A) Giyani Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 304, Lanseria, 1748. (B) Letaba Airways. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N773. Under "Aircraft to be used" add: "Cessna 404 V5-WAA".

(A) Giyani Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 304, Lanseria, 1748. (B) Giyani Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S860. Under "Aircraft to be used" add: "Cessna 404 V5-WAA".

(21 February 1992)

NOTICE 158 OF 1992

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICE LICENSING ACT, 1990 (ACT 115 OF 1990)

Pursuant to the provisions of section 15 (1) (b) of Act 115 of 1990 and regulation 8 of the Domestic Air Ser- vices Regulations, 1991, it is hereby notified for general information that the application(s) details of which appear in the Schedule hereto, will be consid- ered by the Air Service Licensing Council.

Representations in accordance with section 15 (3) of Act 115 of 1990 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Air Service Licensing Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of publication hereof.

SCHEDULE 1

APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for. (D) Type of air service to which application applies. (E) Category of aircraft to which application applies.

(A) Angalp-Air (Pty) Ltd. (B) P.O. Box 781868, Sand- ton, 2146. (C) Class II. (D) Type N1 and N2. (E) Cat- egory A3.

(A) Buzzair CC. (B) P.O. Box 18058, Rand Airport, Germiston, 1419. (C) Class II. (D) Type N1 and N2. (E) Category H1 and H2.

(A) Buzzair CC. (B) P.O. Box 18058, Rand Airport, Germiston, 1419. (C) Class III. (D) Type G9, G10, G11 and G15. (E) Category H1 and H2.

(A) Court Helicopters (Pty) Ltd. (B) P.O. Box 2546, Cape Town, 8000. (C) Class II. (D) Type N1 and N2. (E) Category A2, H1 and H2.

(A) Court Helicopters (Pty) Ltd. (B) P.O. Box 2546, Cape Town, 8000. (C) Class III. (D) Type G2, G3, G4, G5, G7, G8, G9, G10, G11, G13, G15 and G16. (E) Category H1 and H2.

(A) ELB Flying Services Ltd. (B) P.O. Box 565, Boks- burg, 1460. (C) Class II. (D) Type N1 and N2. (E) Cat- egory A3.

(A) Jacobus Johannes Petrus Cornelius Froneman. Eastern Flight Centre. (B) 8 Del Gardens, Geringer Street, Del Judor, Witbank, 1035. (C) Class III. (D) Type G9. (E) Category A4.

(21 February 1992)

KENNISGEWING 159 VAN 1992**ADMINISTRASIE:
VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOU-
ONTWIKKELING**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde ap-
plikant en sy skuldeisers op die plek en datum hier-
onder genoem, belê met die doel om skuldeisers in
staat te stel om hul vorderings teen die ap-
plikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukrediet-
raad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou-ontwikkeling.

NOTICE 159 OF 1992**ADMINISTRATION: HOUSE OF
ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
DEVELOPMENT**

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS
OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL
CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his
creditors is hereby convened at the place and date
mentioned hereunder for the purpose of enabling cre-
ditors to prove their claims against the applicant and of
considering a proposal for a compromise by the Agri-
cultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

Aansoek van
Application by

Plek van byeenkoms
Place of meeting

Datum en tyd
Date and time

Daniël Jacobus van Staden Erasmus, Identiteitsnommer/Identity Number: 500611
5013 007, van die plaas/of the farm Ystervark-
fontein, Posbus 768, Bethal, 2310.

Kantoor van die Landdros/Magistrate's
Office, Bethal.

23 Maart/March 1992
om/at 10:00.

(21 Februarie 1992)/(21 February 1992).

KENNISGEWING 160 VAN 1992**ADMINISTRASIE:
VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOU-
ONTWIKKELING**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde ap-
plikant en sy skuldeisers op die plek en datum hier-
onder genoem, belê met die doel om skuldeisers in
staat te stel om hul vorderings teen die ap-
plikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukrediet-
raad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou-ontwikkeling.

NOTICE 160 OF 1992**ADMINISTRATION: HOUSE OF
ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
DEVELOPMENT**

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS
OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL
CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his
creditors is hereby convened at the place and date
mentioned hereunder for the purpose of enabling cre-
ditors to prove their claims against the applicant and of
considering a proposal for a compromise by the Agri-
cultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

Aansoek van
Application by

Plek van byeenkoms
Place of meeting

Datum en tyd
Date and time

Petrus Johannes van Huyssteen, Identiteitsnommer/Identity Number: 430221 5009
008, van die plaas/of the farm Spes Bona,
Posbus/P.O. Box 575, Senekal, 9600.

Kantoor van die Landdros/Magistrates
Office, Senekal.

23 Maart 1992 om/at
14:00.

(21 Februarie 1992)/(21 February 1992)

KENNISGEWING 161 VAN 1992

**ADMINISTRASIE:
VOLKSRAAD
DEPARTEMENT VAN LANDBOU-
ONTWIKKELING**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou-ontwikkeling.

NOTICE 161 OF 1992

**ADMINISTRATION: HOUSE OF
ASSEMBLY
DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
DEVELOPMENT**

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
Theodorus van den Berg , Identiteitsnommer/Identity Number: 4903125028002, van die plaas/of the farm Uitkyk, Posbus/P.O. Box 221, Sasolburg, 9570	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Sasolburg	23 Maart/March 1992 om/at 10:00.

(21 Februarie 1992)/(21 February 1992)

KENNISGEWING 162 VAN 1992

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR KRAGTENS ARTIKEL 12 (1) VAN DIE WET OP DIE ABATTOIRBEDRYF, 1976 (WET 54 VAN 1976)

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 12 (1) van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet 54 van 1976), dat mnr. W. N. J. Pienaar, Posbus 66284, Riebeeckstad, 9469, kragtens artikel 11 van genoemde Wet by die Minister van Landbou aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir op die hoewe Confido 19, in die distrik Hennenman.

Indien die aansoek toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir die slag van 120 skape per dag vir die voorsiening van vleis aan die inwoners van Hennenman en omgewing.

Iemand wat verhoë of besware in verband met bogenoemde aansoek wil rig, moet sodanige verhoë of besware aan die Voorsitter, Abattoirkommissie, Private Bag X250, Pretoria, 0001, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig.

Aandag word gevestig op die bepalings van regulasie 11 (6) van die genoemde regulasies wat vereis dat iemand wat verhoë of besware teen 'n aansoek aan die Minister voorlê, terselfdertyd 'n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is op die betrokke applikant moet bestel.

L.W.: Die regulasies vereis dat besware onder eed bevestig en in drievoud voorgelê moet word.

(21 Februarie 1992)

NOTICE 162 OF 1992

NOTICE OF APPLICATION FOR APPROVAL FOR THE ERECTION OF A NEW ABATTOIR IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE ABATTOIR INDUSTRY ACT, (ACT 54 OF 1976)

It is hereby made known in terms of section 12 (1) of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976), that Mr W. N. J. Pienaar, P.O. Box 66284, Riebeeckstad, 9469, has in terms of section 11 of the said Act applied to the Minister of Agriculture for approval for the erection of a new abattoir on the smallholding Confido 19, in the District of Hennenman.

If the application is granted, the abattoir will be used for the slaughter of 120 sheep per day for supplying meat to the residents of Hennenman and vicinity.

Any person intending to submit representations or objections in regard to the above-mentioned application shall forward such representations or objections to the Chairman, Abattoir Commission, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice and in the manner set out in the regulations published under the said Act.

Attention is invited to the provisions of regulation 11 (6) of the said regulations which require any person who submits objections to an application to the Minister to serve on the applicant concerned a copy of the document in which his objections are set out.

Note: The regulations require that objections be affirmed under oath and submitted in triplicate.

(21 February 1992)

KENNISGEWING 163 VAN 1992**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE:
LYS 1/92**

A. Die volgende aansoeke wat deur die Raad van Handel en Nywerheid oorweeg is, is nie gesteun nie:

(a) Ondersoek na beweerde dumping van komberse van akrielvesels ingevoer uit of afkomstig van Turkye (*Staatskoerant* 13319 van 21 Junie 1991) (Verslag 3095).

(b) Deur Opmerking 2 by kortingitem 407.00 te vervang (Lys 38/90, T.A.K. 900322) (Verslag 3026).

B. Die volgende aansoeke aan die Raad van Handel en Nywerheid is teruggetrek:

(a) Verlaging van die reg op:

1. Laaghout (Lys 43/91, T.A.K. 910369).

2. Padtrekkers en motorvoertuie vir die vervaardiging van herwinningslorries en kraanlorries (Lys 14/91, T.A.K. 900445).

C. Die volgende aansoeke om korting van die reg kragtens item 470.03, wat deur die Raad van Handel en Nywerheid oorweeg is, is gesteun:

1. Onderdele vir die vervaardiging van videokassetbande vir uitvoer (Transimpex).

2. Goud-/silwerbedekte aluminiumskakels en soldeer pasta vir die vervaardiging van half afgewerkte goud-/silwergesoldeerde kettings vir uitvoer (Eve Gold Jewellery).

3. Garing vir die vervaardiging van sokkies vir uitvoer [Continental Knitting (Pty) Ltd].

4. Bedrukte materiaal vir die vervaardiging van damesrokke vir uitvoer [Celrose (Pty) Ltd].

5. Weefstowwe van poliësterstapelvelsels wat gebruik word in die vervaardiging van kort-/en -langbroeke vir seuns vir uitvoer (Lancashire Manufacturing).

6. Geweefde sakke van polipropileen met poliëtiëleenvoerings vir die verpakking van ammoniumnitraat vir uitvoer (Kynoch Kunsmis Beperk).

7. Materiale vir die vervaardiging van 'n motorseiljag vir uitvoer (T Craft Ltd).

8. Materiale vir die vervaardiging van 'n seiljag vir uitvoer (Southerwind Shipyard).

9. Tabak vir die vervaardiging van sigarette vir uitvoer (Mastermind Tobacco).

10. Garing gebruik in die vervaardiging van weefstowwe, verkoop vir die vervaardiging van manslangbroeke vir uitvoer (Kluk Textile Industries).

11. Materiaal gebruik in die vervaardiging van damesrokke vir uitvoer (Celrose Limited).

12. Afwerking gebruik in die vervaardiging van manspakke, -baadjies, -broeke en -jasse vir uitvoer (House of Monatic).

13. Materiaal gebruik in die vervaardiging van chemiese hardhout houtpulp (oplosbare grade) vir uitvoer (Sappi Saiccor).

14. Garing gebruik in die vervaardiging van weefstowwe, verkoop vir die vervaardiging van dameslangbroeke vir uitvoer [Bibette (Pty) Ltd].

15. Ballonne vir die vervaardiging van dekorasie- en promosieballonne vir uitvoer (Dectra).

NOTICE 163 OF 1992**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS:
LIST 1/92**

A. The following applications considered by the Board of Trade and Industry have not been supported:

(a) Investigation into the alleged dumping of blankets of acrylic fibre imported from or originating in Turkey (*Government Gazette* 13319 dated 21 June 1991) (Report 3095).

(b) The substitution for Note 2 to rebate item 407.00 (List 38/90, T.A.C. 900322) (Report 3026).

B. The following applications to the Board of Trade and Industry have been withdrawn:

(a) Reduction in the duty on:

1. Plywood (List 43/91, T.A.C. 910369).

2. Road tractors and motor vehicles for the manufacture of breakdown lorries and crane lorries (List 14/91, T.A.C. 900445).

C. The following applications for rebate of the duty in terms of item 470.03, which were considered by the Board of Trade and Industry, have been supported:

1. Materials for the manufacture of video cassette tapes for export (Transimpex).

2. Gold/silver-clad aluminium links and soldering paste for the manufacture of partly finished gold/silver soldering chains for export (Eve Gold Jewellery).

3. Yarn for the manufacture of socks for export [Continental Knitting (Pty) Ltd].

4. Printed fabric for the manufacture of ladies' dresses for export [Celrose (Pty) Ltd].

5. Woven fabric of polyester staple fibre used in the manufacture of boys' shorts and trousers for export (Lancashire Manufacturing).

6. Woven polypropylene bags with polyethylene linings for the packing of ammonium nitrate for export (Kynoch Kunsmis Bpk).

7. Materials used for the manufacture of a motorised sailing yacht for export (T Craft Ltd).

8. Materials for the manufacture of a sailing yacht for export (Southerwind Shipyard).

9. Tobacco for the manufacture of cigarettes for export (Mastermind Tobacco).

10. Yarn used for the manufacture of woven fabrics, sold for the manufacture of men's trousers for export (Kluk Textile Industries).

11. Fabric used in the manufacture of ladies' dresses for export (Celrose Limited).

12. Stock trimmings used in the manufacture of men's suits, jackets, trousers and coats for export (House of Monatic).

13. Materials used in the manufacture of bleached sulphite hardwood dissolving pulp for export (Sappi Saiccor).

14. Yarn used for the manufacture of woven fabrics, sold for the manufacture of ladies' trousers for export [Bibette (Pty) Ltd].

15. Balloons used for the manufacture of decorative and promotional balloons for export (Dectra).

16. Komponente vir die vervaardiging van mediese instrumente vir uitvoer [GRS Medical (Pty) Ltd].

17. Olyfolie wat in kleiner verkoopseenhede herverpak sal word vir uitvoer (F. Costa & Son).

18. Bristowwe gebruik vir die vervaardiging van dameswemklere en damesonderklere vir uitvoer (Seasprite).

19. Grysstowwe gebruik vir die kleur en bedrukking van gebreide truimateriaal vir uitvoer (Standard Textile Co.).

20. Materiaal vir die kleur daarvan vir uitvoer [Formosa Dyeing (Pty) Ltd].

21. Bristowwe ingevoer om gekleur te word, uitsluitlik vir uitvoer [Up and Top Industrial Co. (Pty) Ltd].

22. Onverwerkte tabak vir die verpakking daarvan vir uitvoer (MKTV Co-op Ltd).

23. Materiaal gebruik in die vervaardiging van manspakke, -broeke en -baadjies vir uitvoer (Allwear Ltd).

24. Bestanddele gebruik in die produksie van geblikte sardyne in tamatiesous vir uitvoer (Gendev Namibia Ltd).

25. Komponente vir die vervaardiging van katalisator-omsitters vir uitvoer [Johnson Matthey (Pty) Ltd].

26. Leë aluminiumhouers en plastiekproppe en -doppe vir die verpakking van tagetesolie en boegoesolie vir uitvoer (Waterfall Health Farms).

27. Kersies vir die vervaardiging van vrugtekelkie vir uitvoer [S.A. Preserving Co. (Pty) Ltd].

28. Onverwerkte vlekvrystaaleetgerei vir die vervaardiging van verwerkte vlekvrystaaleetgerei vir uitvoer (Emess).

29. Komponente vir die vervaardiging van luukse seiljagte vir uitvoer (Marina Multi-Hull Builders).

30. Ongemonteerde radio's vir die vervaardiging van motorradio's vir uitvoer (Electromatic).

31. Weefstowwe vir die vervaardiging van perdekomberse vir uitvoer (IB Joffe Ltd).

32. Komponente vir die vervaardiging van motorvoertuigverkoelers vir uitvoer (FHE Automotive Technologies).

33. Houers van plastiek vir die verpakking van tandheelkundige semente en ander tandheelkundige stoppels vir uitvoer (Jet Distributors).

34. Ander weefstowwe van wol met gefabriseerde filamentte gemeng, wat gebruik word in die vervaardiging van gestoffeerde sitplekke met metaalrame vir uitvoer (Karoo Manufacturing).

35. Polimere van hoëdigtheidpoliëtileen vir die vervaardiging van buise en pype vir uitvoer (Main Industries).

36. Komponente vir die vervaardiging van katalisator-omsitters vir uitvoer [Johnson Matthey (Pty) Ltd].

37. Onderdele vir die vervaardiging van stoele vir uitvoer (IB Joffe Ltd).

38. Lewendige stekelkrewe, ingevoer om verpak te word, uitsluitlik vir uitvoer (Atlantic Fishing Equipment).

39. Ingemaakte pynappels vir die vervaardiging van vrugtekelkies vir uitvoer [Aston Canning Co. (Pty) Ltd].

Lys 7/91 is by Algemene Kennisgewing No. 95 van 31 Januarie 1992.

(21 Februarie 1992)

16. Components for the manufacture of medical instruments for export [GRS Medical (Pty) Ltd].

17. Olive oil which will be repacked into smaller retail packs for export (F. Costa & Son).

18. Knitted fabrics used for the manufacture of ladies' swimwear and ladies' underwear for export (Seasprite).

19. Greige fabric used for the dyeing and printing of knitted jersey fabric for export (Standard Textile Co.).

20. Materials for the dyeing of greige fabric for export [Formosa Dyeing (Pty) Ltd].

21. Knitted fabrics imported to be dyed, exclusively for export [Up and Top Industrial Co. (Pty) Ltd].

22. Unmanufactured tobacco for the packaging thereof for export (MKTV Co-op Ltd).

23. Fabric used in the manufacture of men's suits, trousers and blazers for export (Allwear Ltd).

24. Ingredients used in the production of canned pilchards in tomato sauce for export (Gendev Namibia Ltd).

25. Components for the manufacture of catalytic converters for export [Johnson Matthey (Pty) Ltd].

26. Empty aluminium containers and plastic plugs and caps for the packaging of tagetes oil and buchu oil for export (Waterfall Health Farms).

27. Cherries for the manufacture of fruit cocktail for export [S.A. Preserving Co. (Pty) Ltd].

28. Unfinished stainless steel cutlery for the manufacture of finished stainless steel cutlery for export (Emess).

29. Components for the manufacture of luxury sailing yachts for export (Marina Multi-Hull Builders).

30. Radio kits for the manufacture of car radios for export (Electromatic).

31. Woven fabrics for the manufacture of horse-blankets for export (IB Joffe Ltd).

32. Components for the manufacture of motor vehicle radiators for export (FHE Automotive Technologies).

33. Cases of plastic used in the packaging of dental cements and other dental fillings for export (Jet Distributors).

34. Other woven fabrics of wool mixed with man-made filaments, used in the manufacture of upholstered seats with metal frames, for export (Karoo Manufacturing).

35. Polymers of high-density polyethylene for the manufacture of tubes and pipes for export (Main Industries).

36. Components used for the manufacture of catalytic converters for export [Johnson Matthey (Pty) Ltd].

37. Parts used for the manufacture of chairs for export (IB Joffe Ltd).

38. Live rock lobsters, imported to be packed, exclusively for export (Atlantic Fishing Equipment).

39. Canned pineapples for the manufacture of fruit cocktail for export [Aston Canning Co. (Pty) Ltd].

List 7/91 was published under General Notice No. 95 of 31 January 1992.

(21 February 1992)

KENNISGEWING 164 VAN 1992**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE:
LYS 6/92**

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane-en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie versoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Voorsitter, Raad van Handel en Nywerheid, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001, gerig word. Die aandag word daarop gevestig dat die skale van reg wat in die aansoeke genoem word, dié is wat deur die applikante aangevra is en dat die Raad, afhangende van sy bevindinge, hoër of laer skale van reg mag aanbeveel.

Algemeen:

Vervanging van kortingitems 317.03/00.00/01.00 tot 317.03/00.00/05.00 deur die volgende:

Korting- item	Tarief- pos	Korting- kode
317.03		

00.00

01.00

Nywerheid: Passasiersvoertuie, openbare vervoertipe passasiersmotorvoertuie en ander gespesialiseerde passasiersvoertuie, padtrekkers vir leunsleepwaens en voertuie vir die vervoer van goedere:

Komponente vir motorkarre (met inbegrip van stasiewaens), uitgesonderd radio-uit-sendingontvangers van subpos 8527.2

Volle reg min die reg in Afde-ling B van Deel 2 van Bylae No. 1.

02.00

Komponente vir openbare voertipe passa-siersmotorvoertuie en ander gespesiali-seerde passasiersvoertuie, uitgesonderd radio-uitsendingontvangers van subpos 8527.2

Volle reg min die reg in Afde-ling B van Deel 2 van Bylae No. 1.

03.00

Komponente vir padtrekkers vir leunsleep-waens, uitgesonderd radio-uitsendingont-vangers van subpos 8527.2

Volle reg min die reg in Afde-ling B van Deel 2 van Bylae No. 1.

04.00

Komponente vir motorvoertuie vir die ver-voer van goedere, uitgesonderd radio-uit-sendingontvangers van subpos 8527.2

Volle reg min die reg in Afde-ling B van Deel 2 van Bylae No. 1.

05.00

Komponente vir onderstelle van subpos 8706.00, uitgesonderd radio-uitsending-ontvangers van subpos 8527.2

Volle reg min die reg in Afde-ling B van Deel 2 van Bylae No. 1.

Rebate Item	Tariff Heading	Rebate Code	Description	Extent of Rebate
317.03				

00.00

01.00

Industry: Passenger vehicles, public trans-port-type passenger vehicles and other speci-alised passenger vehicles, road tractors for semi-trailers and vehicles for the transport of goods:

Components for motor cars (including sta-tion wagons), excluding radio broadcast-receivers of subheading 8527.2

Full duty less the duty in sec-tion B of Part 2 of Schedule No. 1.

02.00

Components for public transport-type pas-senger motor vehicles and other speci-alised passenger vehicles, excluding radio broadcast-receivers of subheading 8527.2

Full duty less the duty in Sec-tion B of Part 2 of Schedule No. 1.

03.00

Components for road tractors for semi-trailers, excluding radio broadcast-recei-vers of subheading 8527.2

Full duty less the duty in Sec-tion B of Part 2 of Schedule No. 1.

04.00

Components for motor vehicles for the transport of goods, excluding radio broad-cast-receivers of subheading 8527.2

Full duty less the duty in Sec-tion B of Part 2 of Schedule No. 1.

05.00

Components for chassis of subheading 8706.00, excluding radio broadcast-re-ceivers of subheading 8527.2

Full duty less the duty in Sec-tion B of Part 2 of Schedule No. 1.

NOTICE 164 OF 1992**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS:
LIST 6/92**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industry. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Chair-man, Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board may, depending on its findings, recommend lower or higher rates of duty.

General:

Substitution for rebate items 317.03/00.00/01.00 317.03/00.00/05.00 of the following:

[RHN-verw. T5/1/8/2 (920059) (Me. I. Metz)]

Applikant:

Raad van Handel en Nywerheid, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001.

Lys 5/92 is by Algemene Kennisgewing No. 133 van 14 Februarie 1992 gepubliseer.

(21 Februarie 1992)

KENNISGEWING 165 VAN 1992**SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK****ARTIKEL 30 VAN DIE WET OP DEPOSITO-NEMENDE INSTELLINGS, 1990****KANSELLASIE VAN REGISTRASIE: EERSTE NASIONALE WESTERN BANK BEPERK**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die registrasie van **Eerste Nasionale Western Bank Beperk** op 1991-10-01 gekanselleer is na die oordrag van sy bates en laste na **Eerste Nasionale Bank van Suidelike Afrika Beperk**.

(21 Februarie 1992)

RAADSKENNISGEWINGS**RAADSKENNISGEWING 10 VAN 1992****OMSKRYWING VAN DIE LANDGOED GRANDE PROVENCE**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990, omskryf hierby die grond in die Bylae gespesifiseer as 'n landgoed onder die naam Grande Provence.

M. H. VAN DER MERWE,

Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad.

BYLAE

1. Gedeelte 5 van die plaas Veelverjaagt 400, Stellenbosch, gehou kragtens Transportakte T3505/1967;

2. Gedeelte 7 van die plaas Veelverjaagt 400, Stellenbosch, gehou kragtens Transportakte T3170/1968;

3. Restant van Gedeelte 1 van Plaas 404, Stellenbosch, gehou kragtens Transportakte 3170/1968;

4. Gedeelte 4 van die plaas Polka Draai 407, Stellenbosch, gehou kragtens Transportakte 3171/1968;

5. Restant van die plaas Provence 402, Stellenbosch, gehou kragtens Transportakte T3501/1967; en

6. Restant van Plaas 404, Stellenbosch, gehou kragtens Transportakte T3501/1967.

(21 Februarie 1992)

[BTI Ref. T5/1/8/2 (920059) (Ms I. Metz)]

Applicant:

Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001.

List 5/92 was publised under General Notice No. 133 of 14 February 1992.

(21 February 1992)

NOTICE 165 OF 1992**SOUTH AFRICAN RESERVE BANK****SECTION 30 OF THE DEPOSIT-TAKING INSTITUTIONS ACT, 1990****CANCELLATION OF REGISTRATION: FIRST NATIONAL WESTERN BANK LIMITED**

It is hereby notified for general information that the registration of **First National Western Bank Limited** was cancelled on 1991-10-01 following upon the transfer of its assets and liabilities to **First National Bank of Southern Africa Limited**.

(21 February 1992)

BOARD NOTICES**BOARD NOTICE 10 OF 1991****DEFINING OF THE ESTATE GRANDE PROVENCE**

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990, hereby defines the land specified in the Schedule as an estate under the name "Grande Provence".

M. H. VAN DER MERWE,

Secretary: Wine and Spirit Board.

SCHEDULE

1. Portion 5 of the farm Veelverjaagt 400, Stellenbosch, held by Deed of Transfer T3505/1967;

2. Portion 7 of the farm Veelverjaagt 400, Stellenbosch, held by Deed of Transfer T3170/1968;

3. Remainder of Portion 1 of Farm 404, Stellenbosch, held by Deed of Transfer T3170/1968;

4. Portion 4 of the farm Polka Draai 407, Stellenbosch, held by Deed of Transfer 3171/1968;

5. Remainder of the farm Provence 402, Stellenbosch, held by Deed of Transfer T3501/1967; and

6. Remainder of Farm 404, Stellenbosch, held by Deed of Transfer T3501/1967.

(21 February 1992)

RAADSKENNISGEWING 11 VAN 1992

WYSIGING VAN INDELING VAN PLAASLIKE OORERHEDE VOLGENS GRADE INGEVOLGE DIE WET OP DIE BESOLDIGING VAN STADSKLERKE, 1984

Ek, Jacobus Venter, Waarnemende Sekretaris van die Raad op die Besoldiging en Diensvoordele van Stadsklerke handelende kragtens magtiging deur die gemelde Raad aan my verleen ingevolge artikel 8 (2) van die Wet op die Besoldiging van Stadsklerke, 1984 (Wet 115 van 1984), wysig hierby Bylae C by Goewermentskennisgewing No. R. 1153 van 29 Mei 1987 soos volg:

(i) Met ingang van 1 Julie 1991:**1. Deur—**

- (a) die woorde "Phomolong Hennenman" waar dit onder Graad 4 voorkom, te skrap; en
- (b) die woorde "Phomolong Hennenman" na die woorde "Ratanda Heidelberg (Tvl.)" onder Graad 5 in te voeg.

J. VENTER,

Waarnemende Sekretaris.

(21 Februarie 1992)

RAADSKENNISGEWING 12 VAN 1992**RAAD VIR SEKURITEITSBEAMPTES**

Die Raad vir Sekuriteitsbeamptes, handelende kragtens artikel 19 (1) van die Wet op Sekuriteitsbeamptes, 1987 (Wet No. 92 van 1987), het 'n Gedragskode vir Sekuriteitsbeamptes opgestel ten einde die beroep van sekuriteitsbeampte te reguleer en—

- (a) publiseer hierby sodanige Gedragskode in die Bylae hierby; en
- (b) herroep hierby Raadskennisgewing 50 van 1991.

F. K. LUBBE,

Registrateur: Raad vir Sekuriteitsbeamptes.

BYLAE**GEDRAGSKODE VIR SEKURITEITSBEAMPTES****Voorrede**

Die gehalte van professionele sekuriteitsaktiwiteite hang daarvan af dat sekuriteitsbeamptes sekere besondere standaarde van gedrag onderhou en goeie trou in professionele verhoudinge manifesteer. Die Raad vir Sekuriteitsbeamptes het die volgende gedragskode opgestel met die doel om vir sekuriteitsbeamptes 'n riglyn daar te stel waaraan hulle moet voldoen.

Alle manlike voornaamwoorde sluit die vroulike in.

Artikel 1:

'n Sekuriteitsbeampte moet sy pligte in ooreenstemming met die reg uitvoer.

- 1.1 Waar so 'n sekuriteitsbeampte 'n sekuriteitsdiens lewer, is hy daarvoor verantwoordelik om aan alle wetgewende of ooreengekome voorwaardes van indiensneming te voldoen en toe te pas.

BOARD NOTICE 11 OF 1992

AMENDMENT OF CLASSIFICATION OF LOCAL AUTHORITIES ACCORDING TO GRADES IN TERMS OF THE REMUNERATION OF TOWN CLERKS ACT, 1984

I, Jacobus Venter, Acting Secretary to the Board on Remuneration and Service Benefits of Town Clerks acting herein by virtue of authority granted to me by the said Board in terms of section 8 (2) of the Remuneration of Town Clerks Act, 1984 (Act 115 of 1984), hereby amend Annexure C to Government Notice No. R. 1153 of 29 May 1987 as follows:

(i) Effective from 1 July 1991:**1. By—**

- (a) the deletion of the words "Phomolong Hennenman" where they appear under Grade 4; and
- (b) the insertion of the words "Phomolong Hennenman" after the words "Ratanda Heidelberg (Tvl.)" under Grade 5.

J. VENTER,

Acting Secretary.

(21 February 1992)

BOARD NOTICE 12 OF 1992**THE SECURITY OFFICERS' BOARD**

The Security Officers' Board, acting under section 19 (1) of the Security Officers Act, 1987 (Act No. 92 of 1987), has drawn up a Code of Conduct for Security Officers in order to regulate the occupation of security officer and hereby—

- (a) publishes such Code of Conduct in the Schedule hereto; and
- (b) repeals Board Notice 50 of 1991.

F. K. LUBBE,

Registrar: Security Officers' Board.

SCHEDULE**CODE OF CONDUCT FOR SECURITY OFFICERS****Preamble**

The quality of professional security activities depends upon security officers observing special standards of conduct and in manifesting good faith in professional relationships. The Security Officers' Board has adopted the following Code of Conduct for the guidance of and compliance with by security officers.

All masculine pronouns shall be deemed to include the feminine.

Section 1:

A security officer shall perform his duties in accordance with the law.

- 1.1 Where such security officer provides a security service, he shall be responsible for ensuring that all legislated or agreed conditions of employment are fully and fairly complied with and administered.

Artikel 2:

'n Sekuriteitsbeampte moet te alle tye eerlikheid en integriteit by die uitvoering van sy pligte openbaar.

Waar so 'n sekuriteitsbeampte 'n sekuriteitsdiens lewer, moet hy—

- 2.1 nie in konfliktsituasies met betrekking tot belange optree, sonder behoorlike openbaarmaking en goedkeuring nie;
- 2.2 korrekte besonderhede gee van die diens wat hy kan lewer;
- 2.3 homself nie beskikbaar stel vir 'n diens wat buite die bevoegdheid van sy organisasie val nie; en
- 2.4 nie aanspraak maak op 'n bevoegdheid wat nie binne sy organisasie bestaan nie.

Artikel 3:

'n Sekuriteitsbeampte moet sy dienste lewer en verantwoordelikhede aanvaar in ooreenstemming met die instruksies wat sy werkgever aan hom uitreik.

- 3.1 Hy moet, sover moontlik, poog om in die loop van die lewering van 'n sekuriteitsdiens, soos omskryf in die Wet op Sekuriteitsbeamptes, 1987, lewens en eiendom te beskerm en misdaad te voorkom.

Artikel 4:

'n Sekuriteitsbeampte moet nie 'n ondergeskikte pligte laat uitvoer wat nie binne sy bevoegdheid val nie.

- 4.1 Hy moet verseker dat sy sekuriteitsbeamptes opgelei is tot by die vereiste standaard en dat daardie standaard gehandhaaf word.

Artikel 5:

'n Sekuriteitsbeampte moet inligting wat aan hom toevertrou is, beveilig.

- 5.1 'n Sekuriteitsbeampte mag nie inligting wat van iemand afkomstig is openbaar maak sonder die geskrewe toestemming van die persoon nie.

Artikel 6:

'n Sekuriteitsbeampte mag nie die reputasie van kollegas, klante of werknemers opsetlik aantas nie.

- 6.1 'n Sekuriteitsbeampte moet te alle tye die reputasie en praktyke van ander persone in die sekuriteitsgemeenskap, respekteer.

(21 Februarie 1992)

RAADSKENNISGEWING 13 VAN 1992**DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD****VERBETERINGSKENNISGEWING****VERKIESINGSKENNISGEWING****VERKIESING VAN LEDE VAN DIE BEROEPSRAAD VIR NOODSORGPERSONEEL**

Raadskennisgewing 9 van 1992 soos gepubliseer in *Staatskoerant* No. 13765 van 14 Februarie 1992, word hierby verbeter deur—

- (a) die uitdrukking "13 Maat 1993 om 12:00" op bladsy 69 in die Afrikaanse teks te vervang met die uitdrukking "13 Maart 1992 om 12:00";
- (b) die uitdrukking "13 March 1993 at 12:00" op bladsy 69 in die Engelse teks te vervang met die uitdrukking "13 March 1992 at 12:00".

(21 Februarie 1992)

Section 2:

A security officer shall at all times display honesty and integrity in the performance of his duties.

Where such security officer provides a security service—

- 2.1 he shall not act in matters involving conflicts of interests without appropriate disclosure and approval.
- 2.2 he shall truthfully give details of the service he can render.
- 2.3 he shall not tender for a service beyond the competence of his organization.
- 2.4 he shall not claim competence which does not exist in his organization.

Section 3:

A security officer shall perform his duties and accept the responsibilities entrusted to him in accordance with the instructions issued to him by his employer.

- 3.1 He shall, as far as possible, in the course of the rendering of a security service, as defined in the Security Officers Act, 1987, endeavour to protect life and property and prevent crime.

Section 4:

A security officer shall not cause any subordinate to perform duties beyond the level of that subordinate's competence.

- 4.1 He shall ensure that his security officers are trained up to the relevant standard and that that standard is maintained.

Section 5:

A security officer shall safeguard information entrusted to him.

- 5.1 A security officer shall not disclose any information originating from a person without written authority of that person.

Section 6:

A security officer shall not maliciously injure the reputation of his colleagues, clients or employees.

- 6.1 A security officer shall respect the reputation and practice of others in the security community.

(21 February 1992)

BOARD NOTICE 13 OF 1992**THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL****CORRECTION NOTICE****NOTICE OF ELECTION****ELECTION OF MEMBERS OF THE PROFESSIONAL BOARD FOR EMERGENCY CARE PERSONNEL**

Board Notice 9 of 1992 as published in *Government Gazette* No. 13765 of 14 February 1992, is hereby corrected by—

- (a) the substitution of the expression "13 March 1992 at 12:00" for the expression "13 March 1993 at 12:00" on page 69 of the English version;
- (b) the substitution of the expression "13 Maart 1992 om 12:00" for the expression "13 Maart 1993 om 12:00" on page 69 of the Afrikaans version.

(21 February 1992)

DIE STAATSDRUKKER

NUWE PUBLIKASIES ONTVANG GEDURENDE DESEMBER 1991

BTW is ingesluit in alle plaaslike pryse (Posvry)

RP-VERSLAE

RP 105/1991—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Katoenraad vir die boekjaar 1 Maart 1989 tot 28 Februarie 1990. ISBN 0-621-14146-1. Plaaslik **R2,37**; buitelands **R2,65**.

RP 111/1991—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Rooibosteeraad vir die boekjaar 1 Januarie 1990 tot 31 Desember 1990. ISBN 0-621-14202-6. Plaaslik **R2,30**; buitelands **R2,60**.

RP 112/1991—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Tabakraad vir die boekjaar 1 April 1989 tot 31 Maart 1990. ISBN 0-621-14201-8. Plaaslik **R1,87**; buitelands **R2,15**.

DIVERSE PUBLIKASIES

Memorie 76 van die Geologiese Opname: "Aeroradiometric Survey for Uranium and Ground Follow-up in the Main Karoo Basin by D. I. Cole, L. S. Labuschagne and A. P. G. Söhne, with contributions by E. H. Stettler and G. I. C. Schneider". ISBN 0-621-12902X. Plaaslik **R40,00**; buitelands **R50,00**.

Geologiese Opname: "Lithostratigraphy of the De Hoopvlei Formation (Bredasdorp Group), by J. A. Malan". Suid-Afrikaanse Komitee vir Stratigrafie, Litostratigrafiese Reeks No. 4. ISBN 0-621-14108-9. Plaaslik **R22,00**; buitelands **R27,50**.

Geologiese Opname: "Lithostratigraphy of the Bluewater Bay Formation by F. G. Le Roux". Suid-Afrikaanse Komitee vir Stratigrafie, Litostratigrafiese Reeks No. 10. ISBN 0-621-14109-7. Plaaslik **R22,00**; buitelands **R27,50**.

Suid-Afrikaanse Regskommissie: Verslag oor Grondwetlike Modelle. Volumes 1, 2 en 3. ISBN 0-621-14235-2. Plaaslik **R134,49** (per stel); buitelands **R168,11** (per stel).

Suid-Afrikaanse Regskommissie: Opsomming van Verslag oor Grondwetlike Modelle. ISBN 0-621-14198-4. Plaaslik **R20,79**; buitelands **R25,99**.

Patentjoernaal (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente). Vol. 24, Desember 1991, No. 12. ISSN 0-031-286X. Plaaslik **R1,10**; buitelands **R1,25**.

Gebinde dele van die *Staatskoerant* vir Augustus 1991 (Dele A, B en C). Plaaslik **R41,80**; buitelands **R47,50**.

KAARTE

(Gedruk vanaf 1 Desember tot 31 Desember 1991)

1:50 000 Nuwe kaarte	Uitgawe	Datum van inligting
2921DD—Springbokpan	Tweede	1988
3024AD—Phillipstown	Tweede	1988
3024BC—Venterspoort	Tweede	1988
3024CD—Burgervilleweg	Tweede	1988
3024DA—De Put	Tweede	1988
3024DC—Hanover Road	Tweede	1988
3024DD—Kuifontein	Tweede	1988

THE GOVERNMENT PRINTER

NEW PUBLICATIONS RECEIVED DURING DECEMBER 1991

VAT is included in all local prices (Post free)

RP REPORTS

RP 105/1991—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Cotton Board for the financial year 1 March 1989 to 28 February 1990. ISBN 0-621-14146-1. Local **R2,37**; other countries **R2,65**.

RP 111/1991—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Rooibos Tea Board for the financial year 1 January 1990 to 31 December 1990. ISBN 0-621-14202-6. Local **R2,30**; other countries **R2,60**.

RP 112/1991—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Tobacco Board for the financial year 1 April 1989 to 31 March 1990. ISBN 0-621-14201-8. Local **R1,87**; other countries **R2,15**.

MISCELLANEOUS REPORTS

Memoir 76 of the Geological Survey: Aeroradiometric Survey for Uranium and Ground Follow-up in the Main Karoo Basin by D. I. Cole, L. S. Labuschagne and A. P. C. Söhne, with contributions by E. H. Stettler and G. I. C. Schneider. ISBN 0-621-12902X. Local **R40,00**; other countries **R50,00**.

Geological Survey: Lithostratigraphy of the De Hoopvlei Formation (Bredasdorp Group), by J. A. Malan. South African Committee for Stratigraphy, Lithostratigraphic Series No. 4. ISBN 0-621-14108-9. Local **R22,00**; other countries **R27,50**.

Geological Survey: Lithostratigraphy of the Bluewater Bay Formation by F. G. le Roux. South African Committee for Stratigraphy, Lithostratigraphic Series No. 10. ISBN 0-621-14109-7. Local **R22,00**; other countries **R27,50**.

South African Law Commission: Report on Constitutional Models. Volumes 1, 2 and 3. ISBN 0-621-14235-2. Local **R134,49** (per set); other countries **R168,11** (per set).

South African Law Commission: Summary of Report on Constitutional Models. ISBN 0-621-14197-6. Local **R20,79**; other countries **R25,99**.

Patent Journal (include Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films.) Vol. 24, December 1991, No. 12. ISSN 0-031-286X. Local **R1,10**; other countries **R1,25**.

Bound volumes of the *Government Gazette* for August 1991 (Parts A, B and C). Local **R41,80** (per part); other countries **R47,50** (per part).

MAPS

(Printed from 1 December to 31 December 1991)

1:50 000 New maps	Edition	Date of information
2921DD—Springbokpan	Second	1988
3024AD—Phillipstown	Second	1988
3024BC—Venterspoort	Second	1988
3024CD—Burgervilleweg	Second	1988
3024DA—De Put	Second	1988
3024DC—Hanover Road	Second	1988
3024DD—Kuifontein	Second	1988

1:50 000 Herdrukke	Uitgawe	Datum van inligting	1:50 000 Reprint	Edition	Date of information
1:50 000 Herdrukke			1:50 000 Reprint		
2625CD—Migdol	Eerste	1972	2625CD—Migdol	First	1972
2725AA—Amalia	Eerste	1972	2725AA—Amalia	First	1972
2725AC—Diewedraai	Eerste	1972	2725AC—Diewedraai	First	1972
2725CA—Fort Weber	Eerste	1973	2725CA—Fort Weber	First	1973
2817CB—Modderdrif (Suid)	Eerste	1971	2817CB—Modderdrif (South)	First	1971
2819DA—Skuitdrif	Eerste	1972	2819DA—Skuitdrif	First	1972
2828CB—Bergville	Tweede	1975	2828CB—Bergville	Second	1975
2919AC—Namies	Eerste	1973	2919AC—Namies	First	1973
1:250 000 Herdrukke			1:250 000 Reprint		
2930—Durban (Landdrosdistrikte), Mei 1988	Eerste	1980	2930—Durban (Magisterial District), May 1988	First	1980
1:500 000 Lugoordrukke			1:500 000 Air-Overprint		
2514—Luderitz (Luginligting, Oktober 1991)	Eerste	1976	2514—Luderitz (Air Information October 1991)	First	1976
2526—Johannesburg (Luginligting, Desember 1991)	Eerste	1982	2526—Johannesburg (Air Information, December 1991)	First	1982
3320—Oudtshoorn (Luginligting, November 1991)	Tweede	1985	3320—Oudtshoorn (Air Information, November 1991)	Second	1985

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye

- (1) AANSOEKE OM DRANKLISENSIES
- (2) AANSOEKE OM VERPLASINGS VAN LISENSIES

Hiermee word bekendgemaak dat kennisgewings vir aanname die Vrydag, twee kalenderweke voor datum van publikasie, ingedien moet word.

Die sluitingstyd is stiptelik **15:00** op die volgende dae:

- ▷ **19 Desember 1991**, vir die uitgawe van Vrydag **3 Januarie 1992**.
- ▷ **24 Januarie 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **7 Februarie 1992**.
- ▷ **21 Februarie 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **6 Maart 1992**.
- ▷ **20 Maart 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **3 April 1992**.
- ▷ **23 April 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **8 Mei 1992**.
- ▷ **21 Mei 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **5 Junie 1992**.

L.W.: Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

Gegewens word presies weergegee soos verstrek op Vorm 2 en Vorm 28 van voornemende aansoeker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing Times

- (1) APPLICATIONS FOR LIQUOR LICENCES
- (2) APPLICATIONS FOR REMOVAL OF LICENCES

Notice is hereby given that notices are to be submitted for acceptance on the Friday, two calendar weeks before date of publication.

The closing time is **15:00** sharp on the following days:

- ▷ **19 December 1991**, for the issue of Friday **3 January 1992**.
- ▷ **24 January 1992**, for the issue of Friday **7 February 1992**.
- ▷ **21 February 1992**, for the issue of Friday **6 March 1992**.
- ▷ **20 March 1992**, for the issue of Friday **3 April 1992**.
- ▷ **23 April 1992**, for the issue of Friday **8 May 1992**.
- ▷ **21 May 1992**, for the issue of Friday **5 June 1992**.

Note: Late notices will be placed in the subsequent issue.

Information will be reflected exactly as furnished on Form 2 and Form 28 of prospective applicant.

G.P.-S. 030-1582

VAT 10%

Please note that as a result of the announcement to the effect that VAT will be reduced from 12% to 10%, the tariffs are hereby amended accordingly.

The recently published list containing VAT tariffs of 12% is therefore not applicable and must please be destroyed.

BTW 10%

Neem asb. kennis dat a.g.v. die afkondigings dat BTW vermindert word van 12% na 10%, word die tariewe hierby gepubliseer daarvolgens aangepas.

Die vorige lys met BTW-tarief van 12% wat pas verskyn het, is gevolglik nie van toepassing en moet asb. vernietig word.

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES IN THE GOVERNMENT GAZETTE FROM 1 OCTOBER 1991

LYS VAN VASTE TARIWE EN VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS IN DIE STAATSKOERANT VANAF 1 OKTOBER 1991

LEGAL NOTICES • WETLIKE KENNISGEWINGS

LIST OF FIXED TARIFF RATES

<i>Standardised notices</i>	<i>Rate per insertion</i>
	R
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187	5,50
Business notices	13,20
Butcher's notices	13,20
Change of name (two insertions)	55,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	11,00
<i>N.B.—Forms 2 and 9—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.</i>	
Lost life insurance policies Form VL	6,60
Slum Clearance Court notices, per language per premises	11,00
Third party insurance claims for compensation Form MVA	6,60
Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	3,30
<i>Non-standardised notices</i>	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	25,30
Declaration of dividend with profit statements, including notes	58,30
Long notices: Transfer, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	88,00
Liquidator's and other appointees' notices	19,80
Liquor Licence notices in extraordinary <i>Gazette</i> :	
All provinces appear on the first Friday of each calendar month	18,70
<i>(Closing date for acceptance is two weeks prior to date of publication)</i>	
Late applications for publication in ordinary <i>Government Gazette</i>	115,50
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	33,00
Reductions or changes in capital, mergers, offer of compromise	88,00
Judicial managements, <i>curator bonus</i> and similar and extensive rules <i>nisi</i>	88,00
Extension of return date	11,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	11,00
Sales in executions and other public sales:	
Sales in execution	50,60
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	15,40
76 to 250 words	39,60
251 to 350 words (more than 350 words—calculate in	

LYS VAN VASTE TARIWE

<i>Gestandaardiseerde kennisgewings</i>	<i>Tarief per plasing</i>
	R
Besigheidskennisgewings	13,20
Boedelwettekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187	5,50
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding Vorm MVA	6,60
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	11,00
<i>L.W.—Vorms 2 en 9—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.</i>	
Naamsverandering (twee plasinge)	55,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	3,30
Slagterskennisgewings	13,20
Slumopruimingshofkennisgewings, per taal, per perseel	11,00
Verlore lewensversekeringspolisvorm VL	6,60
<i>Nie-gestandaardiseerde kennisgewings</i>	
Dranklisensie-kennisgewings in buitengewone <i>Staatskoerant</i> :	
Alle provinsies verskyn op eerste Vrydag van elke kalendermaand	18,70
<i>(Sluitingsdatum vir indiening is twee weke voor publiseringsdatum)</i>	
Laat aansoek vir plasing in gewone <i>Staatskoerant</i>	115,50
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope	50,60
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	15,40
76 tot 250 woorde	39,60
251 tot 350 woorde (meer as 350 woorde bereken volgens woordetal-tabel)	63,80
Likwidaaturs en ander aangesteltes se kennisgewings	19,80
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasië, ens.; sluiting van oordrag- of federegisters en/of verklaring van dividende	25,30
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	58,30
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasië	88,00
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidasië of sekwestrasies	33,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	88,00
Geregtelike besture, <i>kurator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevels <i>nisi</i>	88,00
Verlenging van keurdatum	11,00

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in par. 10 (2) of the Conditions:

Number of words in copy Aantal woorde in kopie	One insertion Een plasing	Two insertions Twee plasinge	Three insertions Drie plasinge
1- 100.....	R 18,70	R 26,40	R 31,90
101- 150.....	27,50	39,60	47,30
151- 200.....	37,40	52,80	63,80
201- 250.....	46,20	66,00	79,20
251- 300.....	55,00	79,20	94,60
301- 350.....	64,90	92,40	111,10
351- 400.....	73,70	105,60	126,50
401- 450.....	83,60	118,80	143,00
451- 500.....	92,40	132,00	158,40
501- 550.....	101,20	145,20	173,80
551- 600.....	111,10	158,40	190,30
601- 650.....	119,90	171,60	205,70
651- 700.....	129,80	184,80	222,20
701- 750.....	138,60	198,00	237,60
751- 800.....	147,40	211,20	253,00
801- 850.....	157,30	224,40	269,50
851- 900.....	166,10	237,60	284,90
901- 950.....	176,00	250,80	301,40
951-1 000.....	184,80	264,00	316,80
1 001-1 300.....	239,80	343,20	411,40
1 301-1 600.....	295,90	422,40	506,00

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes par. 10 (2), voorgeskryf:

One insertion Een plasing	Two insertions Twee plasinge	Three insertions Drie plasinge
R 18,70	R 26,40	R 31,90
27,50	39,60	47,30
37,40	52,80	63,80
46,20	66,00	79,20
55,00	79,20	94,60
64,90	92,40	111,10
73,70	105,60	126,50
83,60	118,80	143,00
92,40	132,00	158,40
101,20	145,20	173,80
111,10	158,40	190,30
119,90	171,60	205,70
129,80	184,80	222,20
138,60	198,00	237,60
147,40	211,20	253,00
157,30	224,40	269,50
166,10	237,60	284,90
176,00	250,80	301,40
184,80	264,00	316,80
239,80	343,20	411,40
295,90	422,40	506,00

APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS***Closing times for the acceptance of notices***

Notices must be handed in not later than 15:00 on the Friday, two calendar weeks before the date of publication.

AANSOEKE OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE***Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings***

Kennisgewings moet nie later as 15:00 op die Vrydag, twee kalenderweke voor datum van publikasie, ingedien word nie.

THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 52 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable from the above address at R5 per copy or R20 per annum plus GST local or other countries R6,25 per copy or R25 per annum (air mail: R10 per copy or R40 per annum).

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 52 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R5 per kopie of R20 per jaar plus AVB binnelands en R6,25 per kopie of R25 per jaar buitelands van bogenoemde adres posvry verkrygbaar is (lugposbestellings: R10 per kopie of R40 per jaar).

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

FILATELIEDIENSTE EN INTERSAPA PHILATELIC SERVICES AND INTERSAPA

HANTEER ALLE FILATELIESE ITEMS VAN DIE RSA
AMPTELIKE AGENT VIR NAMIBIË, TRANSKEI,
BOPHUTHATSWANA, VENDA EN CISKEI
SEËLS, GEDENKKOEVERTE, MAKSIMUMKAARTE
EN GEMONTEERDE STELLE
(JAARPAKKE)

HANDLES ALL RSA PHILATELIC ITEMS
OFFICIAL AGENT FOR NAMIBIA, TRANSKEI,
BOPHUTHATSWANA, VENDA AND CISKEI
STAMPS, COMMEMORATIVE ENVELOPES,
MAXIMUM CARDS AND MOUNTED SETS
(YEAR PACKS)

NUWE AËROGRAMME - NEW AEROGRAMS
VANAF 1 OKTOBER 1991 - AS FROM 1 OCTOBER 1991



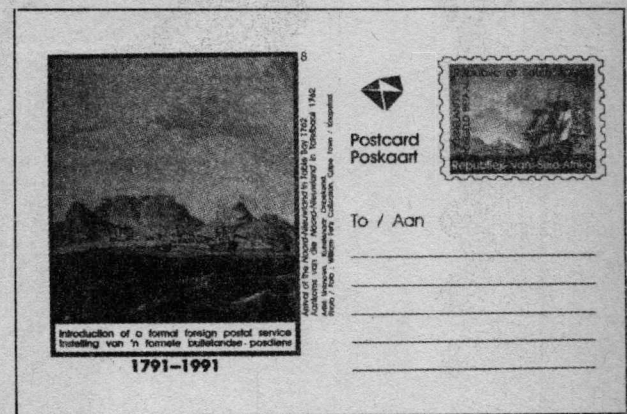
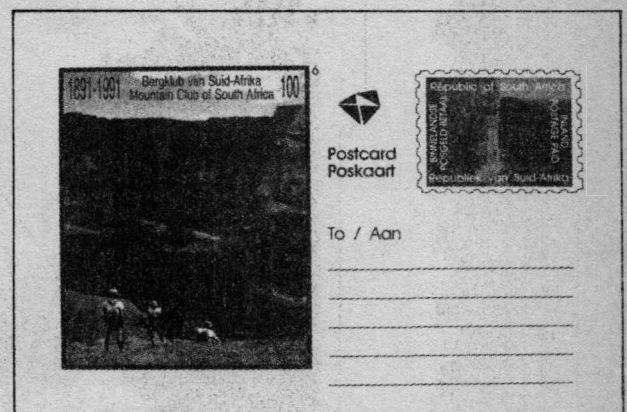
PRIVAATSAK / PRIVATE BAG X505, PRETORIA, 0001
TEL.: (012) 311-3470/71.
FAKSNR./ FAX NO. (012) 286025

FILATELIEDIENSTE EN INTERSAPA PHILATELIC SERVICES AND INTERSAPA

HANTEER ALLE FILATELIESE ITEMS VAN DIE RSA
AMPTELIKE AGENT VIR NAMIBIË, TRANSKEI,
BOPHUTHATSWANA, VENDA EN CISCHEI
SEËLS, GEDENKKOEVERTE, MAKSIMUMKAARTE
EN GEMONTEERDE STELLE
(JAARPAKKE)

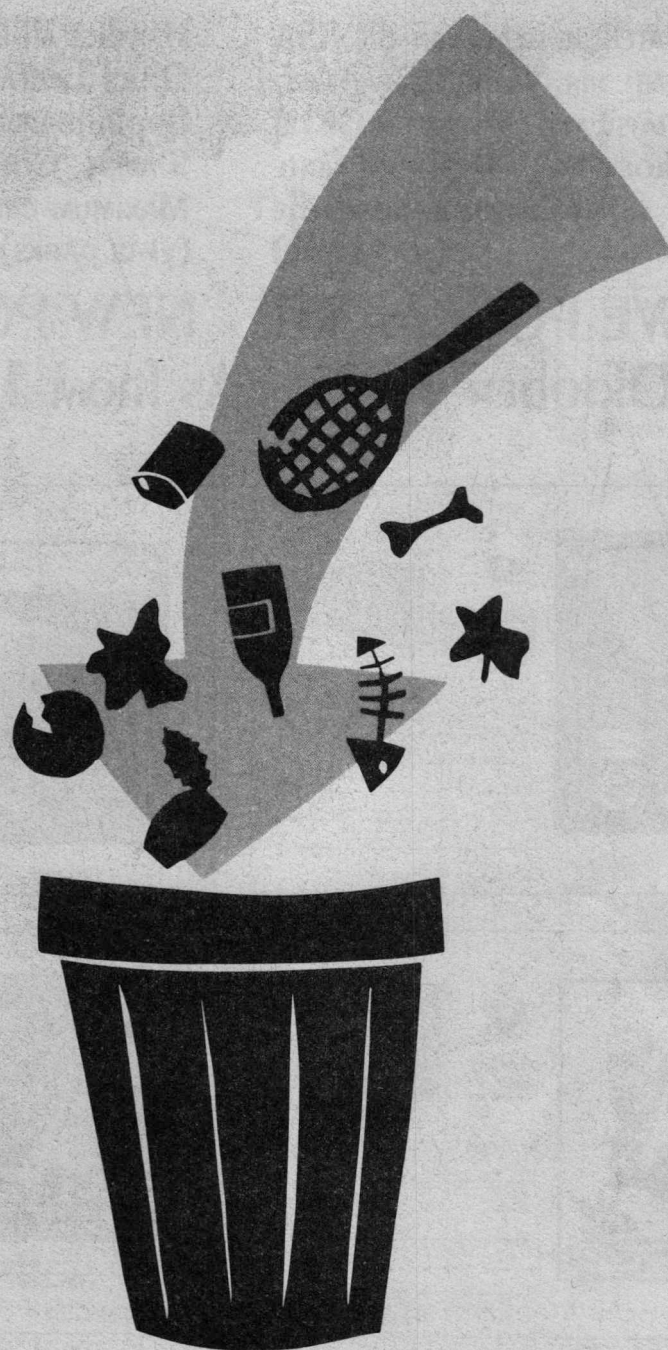
HANDLES ALL RSA PHILATELIC ITEMS
OFFICIAL AGENT FOR NAMIBIA, TRANSKEI,
BOPHUTHATSWANA, VENDA AND CISCHEI
STAMPS, COMMEMORATIVE ENVELOPES,
MAXIMUM CARDS AND MOUNTED SETS
(YEAR PACKS)

NUWE POSKAARTE - NEW POSTCARDS
VANAF 1 OKTOBER 1991 - AS FROM 1 OCTOBER 1991



PRIVAATSAK / PRIVATE BAG X505, PRETORIA, 0001
TEL.: (012) 311-3470/71.
FAKSNR./ FAX NO. (012) 286025

Hou Suid-Afrika Skoon



Gooi rommel waar dit hoort

Are you missing out on the biggest, most widespread, most popular hobby in the world - **PHILATELY** - (Stamp collecting)?

Loop u die grootste, gewildste, mees wydverspreide stokperdjie in die wêreld - **FILATELIE** - (seëlversameling) mis?



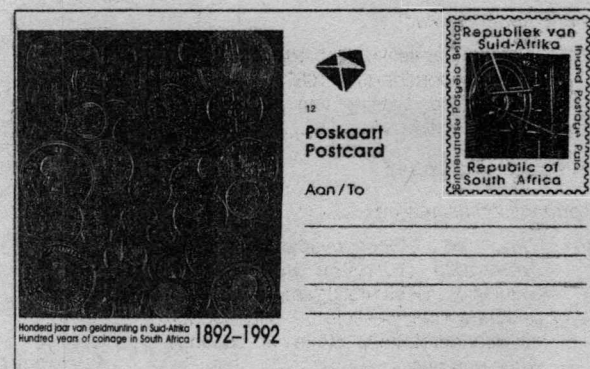
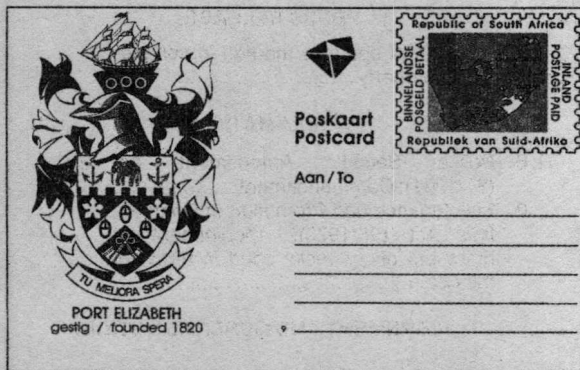
Sluit aan by die Ingeligte en slim stokperdjievers-skrif aan Filateliedienste en INTERSAFA om met u versameling te begin.

Join the educated and clever hobbyists-write to Philatelic Services and INTERSAPA to start your own collection.

Privaatsak / Private Bag X505, Pretoria, 0001
Tel.: 311-3470/71, 311-3464
Faksno./Fax No. (012) 28-6025

NEW SERIES OF POSTCARDS

NUWE REEKS POSKAARTE



Philatelic Services and INTERSAPA
Private Bag X505, Pretoria, 0001
Tel. (012) 311-3470/71 Fax (012) 286025
Handles all RSA philatelic items
Official agent for Namibia, Transkei,
Bophuthatswana, Venda and Ciskei

Stamps, Commemorative envelopes, Maximum cards
and Mounted sets (year packs)

Filateliedienste en INTERSAFA
Privaatsak X505, Pretoria, 0001
Tel. (012) 311-3470/71 Faks (012) 286025
Hanteer alle filateliese items van die RSA
Amptelike agent vir Namibië, Transkei,
Bophuthatswana, Venda en Ciskei

Seëls, Gedenkkoeverte, Maksimumkaarte
en Gemonteerde stelle (jaarpakke)

As from 2 January 1992

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse indeks

No.	Bladsy No.	Koerant No.
PERSVERKLARING		
Belasting van gades getroud binne gemeenskap van goedere	1	13771
PROKLAMASIES		
R. 6 Tweede Polisiewysigingswet (87/1991): Inwerkingtreding	1	13761
8 Wet op die handhawing en Bevordering van mededinging (96/1979): Aanstelling van lede van 'n spesiale hof kragtens die Wet	1	13775
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS		
Administrasie: Raad van Verteenwoordigers		
<i>Algemene Kennisgewing</i>		
152 Wet op Landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers) (9/1987): Mier Landelike Gebied: Sluiting van gedeelte van openbare plek	69	13775
Administrasie: Volksraad		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 441 Wet op Onderwysaangeleenthede (Volksraad) (70/1988): Wysiging van regulasies: Bestuursliggame van staats-ondersteunde skole, uitgesonderd staatsondersteunde skole vir buitengewone onderwys	1	13767
547 Wet op Onderwysaangeleenthede (Volksraad) (70/1988): Verklaring van openbare skool tot staatsondersteunde skool	1	13775
<i>Algemene Kennisgewings</i>		
159 Wet op Landboukrediet (28/1966): Kennisgewing van vergadering van skuldeisers kragtens artikel 22 (1): Bethal	74	13775
160 do.: Senekal	74	13775
161 do.: Sasolburg	75	13775
Binnelandse Sake, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
481 Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Opheffing van artikel 9 (1)	1	13757
482 do.: do.: Tersydestelling van verklaring dat publikasies ongewens is	1	13757
483 do.: do.: Vrystelling van artikel 9 (1)	3	13757
484 do.: do.: Tersydestelling van verbod op besit	4	13757
485 do.: Afgekeurde rolprente	6	13757
Buitelandse Sake, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
548 Erkennung verleen as Konsul (Inligting): Republiek Transkei in Bloemfontein	2	13775
549 Geloofsbriefoorhandiging: Republiek van Suid-Afrika in Kanada	2	13775
550 do.: Republiek van Suid-Afrika in Estland	2	13775
575 Geloofsbriefoorhandiging: Republiek van Suid-Afrika in Litawe	2	13775

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.	Page No.	Gazette No.
PRESS RELEASE		
Taxation of spouses married in community of property	1	13771
PROCLAMATIONS		
R. 6 Police Second Amendment Act (87/1991): Commencement	1	13761
8 Maintenance and Promotion of Competition Act (96/1979): Appointment of members of a special court in terms of the Act	1	13775
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
Administration: House of Assembly		
<i>Government Notices</i>		
R. 441 Education Affairs Act (House of Assembly) (70/1988): Amendment of regulations: Governing bodies of state-aided schools, excluding state-aided schools and specialized education	1	13767
547 Education Affairs Act (House of Assembly) (70/1988): Declaration of public schools as state-aided school	1	13775
<i>General Notices</i>		
159 Agricultural Credit Act (28/1966): Notice of meeting of creditors in terms of section 22 (1): Bethal	74	13775
160 do.: Senekal	74	13775
161 do.: Sasolburg	75	13775
Administration: House of Representatives		
<i>General Notice</i>		
152 Rural Areas Act (House of Representatives) (9/1987): Mier Rural Area: Closure of portion of public place	69	13775
Agriculture, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 487 Livestock Improvement Act (25/1977): Kinds and breeds of animals to which Act shall apply: Amendment	6	13767
570 Conservation of Agricultural Resources Act (43/1983): Direction with reference to land situated in the Eshowe Soil Conservation District	6	13775
<i>General Notices</i>		
141 Veterinary and Para-Veterinary Professions Act (19/1982): The South African Veterinary Council: Nomination of candidates for the election of members of the Council	65	13775
142 do.: do.: Election of members	66	13775
162 Abattoir Industry Act (54/1976): Application for approval for the erection of a new abattoir: Hennenman	75	13775
Development Aid, Department of		
<i>Government Notices</i>		
527 Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal: Nongoma: Financial by-laws	15	13775

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
Finansies, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 434 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/438)...	2	13767	528 Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal: Impendhle: Financial by-laws.....	37	13775
R. 435 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/439).....	2	13767	571 Declaration of an area to be a nature reserve: 1992: Bosbokrand Nature Reserve.....	59	13775
R. 436 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/440).....	3	13767	Environment Affairs, Department of		
R. 437 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/441).....	3	13767	<i>Government Notices</i>		
R. 438 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/442).....	5	13767	R. 499 Environment Conservation Act (73/1989): Application of regulation within the area of jurisdiction of the Municipality of Pinetown.....	15	13767
R. 450 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/443).....	5	13767	R. 500 do.: Application of regulations within the area of jurisdiction of the Town Council of Vereeniging.....	16	13767
R. 489 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Terugtrekking van voorlopige heffing.....	1	13773	R. 501 do.: Applications of regulations within the area of jurisdiction of the Town Council of Hartbeespoort.....	16	13767
522 Wet op Streekdiensterade (109/1985): Bekendmaking van tarief: Oosvaal Streekdiensteraad.....	3	13775	Finance, Department of		
564 Inhandiging van oordragdokumente: Rentebetaling op 1 April 1992.....	3	13775	<i>Government Notices</i>		
565 do.: Rentebetaling op 15 April 1992.....	3	13775	R. 434 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/438).....	2	13767
566 Verlore: Sertifikaat No. 2885.....	4	13775	R. 435 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/439).....	2	13767
567 do.: Sertifikaat No. 1977.....	4	13775	R. 436 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/440).....	3	13767
Handel en Nywerheid, Departement van			R. 437 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/441).....	3	13767
<i>Algemene Kennisgewings</i>			R. 438 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/442).....	5	13767
125 Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye.....	1	13768	R. 450 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/443).....	5	13767
126 Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies.....	5	13768	R. 489 Customs and Excise Act (91/1964): Withdrawal of provisional charge.....	1	13773
150 Verlore: Promesse No. 00001060.....	69	13775	522 Regional Services Councils Act (109/1985): Publication of rate: Oosvaal Regional Services Council.....	3	13775
151 do.: Promesse No. 00001768.....	69	13775	564 Lodging of transfer documents: Interest payment on 1 April 1992.....	3	13775
163 Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 1/92.....	76	13775	565 do.: Interest payment on 15 April 1992.....	3	13775
164 do.: Lys 6/92.....	78	13775	566 Lost: Certificate No. 2885.....	4	13775
Justisie, Departement van			567 do.: Certificate No. 1977.....	4	13775
<i>Goewermentskennisgewings</i>			Foreign Affairs, Department of		
405 Wet op die Reëlsraad vir Geregshowe (107/1985): Landdroshowe: Wysiging van die reëls van die hof.....	1	13759	<i>Government Notices</i>		
406 do.: Wysiging van die reëls waarby die verrigtinge van die verskillende provinsiale en plaaslike afdelings van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gereël word.....	2	13759	548 Recognition granted as Consul (Information): Republic of Transkei in Bloemfontein.....	2	13775
407 do.: Wysiging van die reëls waarby die verrigtinge van die Appèlafdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gereël word.....	3	13759	549 Presentation of Credentials: Republic of South Africa to Canada.....	2	13775
488 Wet op Landdroshowe (32/1944): Instelling van die distrik Mitchells Plain en heromskrywing van die plaaslike grense van die distrikte Goodwood, Simonstad, Wynberg, Kuilsrivier en Bellville.....	1	13772	550 do.: Republic of South Africa to Estonia...	2	13775
563 Verbeteringskennisgewing: Wysiging van die reëls waarby die verrigtinge van die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gereël word.....	5	13775	575 Presentation of Credentials: Republic of South Africa to Lithuania.....	2	13775
Kantoor van die Staatspresident			Home Affairs, Department of		
<i>Goewermentskennisgewing</i>			<i>Government Notices</i>		
517 Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (110/1983): Presidentsraad: Ondersoek: Kiesstelsel.....	5	13775	481 Publications Act (42/1974): Publications or objects: Withdrawal of section 9 (1).....	1	13757
			482 do.: do.: Setting aside of declaration that publications are undesirable.....	1	13757
			483 do.: do.: Exemption from section 9 (1).....	3	13757
			484 do.: do.: Setting aside of prohibition on possession.....	4	13757
			485 do.: Rejected films.....	6	13757
			Justice, Department of		
			<i>Government Notices</i>		
			405 Rules Board for Courts of Law Act (107/1985): Magistrates' Courts: Amendment of the rules of court.....	1	13759

No.		Bladsy No.	Koerant No.	No.		Page No.	Gazette No.
Kantoor vir Openbare Ondernemings en Privatisering				406	Rules Board for Courts of Law Act (107/1985): Amendment of the rules regulating the conduct of the proceedings of the several provincial and local divisions of the Supreme Court of South Africa.....	2	13759
<i>Goewermentskennisgewing</i>				407	do.: Amendment of the rules regulating the conduct of the proceedings of the Appellate Division of the Supreme Court of South Africa.....	3	13759
R. 494	Transnet Pensioenfondswet (62/1990): Wysiging in die Transnet-pensioen-fondsstatute.....	5	13767	488	Creation of the District of Mitchells Plain and redefinition of the local limits of the Districts of Goodwood, Simon's Town, Wynberg, Kuils River and Bellville.....	1	13772
Landbou, Departement van				563	Correction Notice: Amendment of the rules regulating the conduct of proceedings in the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.....	5	13775
<i>Goewermentskennisgewings</i>				Law and Order, Ministry of			
R. 487	Veeverbetringswet (25/1977): Soorte en rasse diere waarop Wet van toepassing is: Wysiging.....	6	13767	<i>Government Notices</i>			
570	Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne (43/1983): Voorskrif ten opsigte van grond geleë in die Eshowe-grond-bewaringsdistrik.....	6	13775	R. 432	Police Act (7/1958): Regulations: Amendment of Government Notice No. R. 203 of 14 February 1964, as amended.....	21	13761
<i>Algemene Kennisgewings</i>				578	Security Officers Act (92/1987): Exemption in terms of section 10 (5) (a) of the Act.....	64	13775
141	Wet op Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe (19/1982): Die Suid-Afrikaanse Veterinêre Raad: Nominasie van Kandidate vir die verkiesing van lede.....	65	13775	579	do.: do.....	65	13775
142	do.: do.: Verkiesing van lede.....	66	13775	Manpower, Department of			
162	Wet op die Abattoirbedryf (54/1976): Aansoek om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir: Hennenman.....	75	13775	<i>Government Notices</i>			
Mannekrag, Departement van				R. 440	Machinery and Occupational Safety Act (6/1983): Notice of withdrawal of approvals as inspection authority for vessels under pressure.....	7	13767
<i>Goewermentskennisgewings</i>				R. 475	Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of Government Notice: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Metal Industry Medical Aid Fund Agreement.....	7	13767
R. 440	Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid (6/1983): Kennisgewing van intrekking van goedkeuring as inspeksie-owerheid vir houters onder druk.....	7	13767	R. 476	do.: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Re-enactment of Metal Industries Medical Aid Fund Agreement ..	7	13767
R. 475	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van Goewermentskennisgewing: Yster-, Staal- Ingenieurs- en Metalurgiese Nywerheid: Mediese Hulpfondsooreenkoms vir die Metaalnywerhede	7	13767	R. 477	do.: Cancellation of Government Notices: Clothing Industry, Cape: Main Agreement.....	11	13767
R. 476	do.: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metalurgiese Nywerheid: Herbekragtiging van Mediese Hulpfondsooreenkoms vir die Metaalnywerhede	7	13767	R. 478	do.: Clothing Industry, Cape: Re-enactment of Main Agreement.....	11	13767
R. 477	do.: Intrekking van Goewermentskennisgewings: Klerasiennywerheid, Kaap: Hofooreenkoms.....	11	13767	R. 496	Manpower Training Act (56/1981): Mining Industry Engineering Trades Training Board: Deletion of trade	13	13767
R. 478	do.: Klerasiennywerheid, Kaap: Herbekragtiging van Hofooreenkoms	11	13767	R. 497	do.: Manpower Training Committee for the Hairdressing Industry, Bloemfontein: Amendment of Conditions of Apprenticeship.....	13	13767
R. 496	Wet op Mannekragopleiding (56/1981): Mining Industry Engineering Trades Training Board: Skrapping van ambag.....	13	13767	R. 498	do.: Training Scheme for the Building Industry: Correction notice.....	14	13767
R. 497	do.: Mannekragopleidingskomitee vir die Haarsnyersbedryf, Bloemfontein: Wysiging van Leervooraardes	13	13767	<i>General Notices</i>			
R. 498	do.: Opleidingskema vir die Bounywerheid: Verbeteringskennisgewing.....	14	13767	143	Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of registration of a trade union: S.A. Metal Engineering Employees' Union.....	67	13775
<i>Algemene Kennisgewings</i>				144	do.: do.: Hospital Staff Association.....	67	13775
143	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van registrasie van 'n vakvereniging: S.A. Metal Engineering Employees' Union.....	67	13775	National Education, Department of			
144	do.: do.: Hospital Staff Association.....	67	13775	<i>Government Notices</i>			
Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van				518	National Monuments Act (28/1969): Provisional declaration of a national monument: The so-called Muller House on the farm Wonderfontein, in the District of Sasolburg	8	13775
<i>Goewermentskennisgewing</i>				526	National Monuments Act (28/1969): Declaration of properties to be national monuments.....	8	13775
R. 493	Wet op Aptekers (53/1974): Die Suid-Afrikaanse Aptekersraad: Regulasies betreffende die wyse waarop die werksaamhede van die Raad verrig moet word en die wyse waarop die rekeninge van die Raad gehou moet word: Wysiging.....	14	13767				

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
Algemene Kennisgewings					
153	70	13775	581	11	13775
154	70	13775	583	13	13775
155	71	13775			
156	71	13775			
Nasionale Opvoeding, Departement van					
Goewermenskennisgewings					
518	8	13775			
526	8	13775			
581	11	13775			
583	13	13775			
Omgewingsake, Departement van					
Goewermenskennisgewings					
R. 499	15	13767			
R. 500	16	13767			
R. 501	16	13767			
Ontwikkelingshulp, Departement van					
Goewermenskennisgewings					
527	15	13775			
528	37	13775			
571	59	13775			
Openbare Werke, Departement van					
Goewermenskennisgewing					
546	59	13775			
Algemene Kennisgewing					
145	68	13775			
Streek- en Grondsake, Departement van					
Algemene Kennisgewing					
146	68	13775			
Suid-Afrikaanse Polisie					
Goewermenskennisgewings					
R. 427	1	13761			
R. 428	20	13761			
South African Police					
Government Notices					
R. 427	1	13761			
R. 428	20	13761			
R. 429	20	13761			
R. 431	21	13761			
577	60	13775			
South African Reserve Bank					
General Notice					
165	79	13775			
National Health and Population Development, Department of					
Government Notice					
R. 493	14	13767			
General Notices					
153	70	13775			
154	70	13775			
155	71	13775			
156	71	13775			
Office for Public Enterprises and Privatisation					
Government Notice					
R. 494	5	13767			
Public Works, Department of					
Government Notice					
546	59	13775			
General Notice					
145	68	13775			
Regional and Land Affairs, Department of					
General Notice					
146	68	13775			

No.		Bladsy No.	Koerant No.	No.		Page No.	Gazette No.
R. 429	Polisiewet (7/1958): Bepaling kragtens artikel 10D (1)	20	13761	State President's Office			
R. 431	do.: Bepaling kragtens artikel 10E (4) (b) .	21	13761	Government Notice			
577	Wet op Sekuriteitsbeampes (92/1987): Gedragkodes vir Sekuriteitsbeampes ...	60	13775	517	Republic of South Africa Constitution Act (110/1983): President's Council: Investigation: Polling System	5	13775
Suid-Afrikaanse Reserwebank				Trade and Industry, Department of			
Algemene Kennisgewing				General Notices			
165	Wet op Depositonemende Instellings (94/1990): Kansellarie van registrasie: Eerste Nasionale Western Bank Beperk ..	79	13775	125	Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies	1	13768
Vervoer, Departement van				126	Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations.....	5	13768
Goewermentskennisgewing				150	Lost: Promissory Note No. 00001060	69	13775
529	Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Suid-Afrikaanse Padraad: Suidkus-tolpad (Marburg-Southbroom-gedeelte):Bekendmaking van die tolbedrae vir die verskillende kategorieë van motorvoertuie, die tye waarop die tolpad gebruik mag word en die datum en tydstop waarop hierdie tolbedrae betaalbaar word	1	13774	151	do.: Promissory Note No. 00001768	69	13775
Algemene Kennisgewings				163	Customs and Excise tariff applications: List 1/92	76	13775
157	Wet op Internasionale Lugdienste (51/1949): Nasionale Vervoerkommissie: Aanhoor van aansoeke rakende lisensies	72	13775	164	do.: List 6/92	78	13775
158	Wet op Lisensiering van Lugdienste (115/1990): Lugdienslisensieringsraad: Aanhoor van aansoeke	73	13775	Transport, Department of			
Waterwese en Bosbou, Departement van				Government Notice			
Goewermentskennisgewings				529	National Roads Act (54/1971): South African Roads Board: South Coast Toll Road (Marburg-Southbroom Section): Publication of the amounts of toll for the various categories of motor vehicles, the times at which the toll road may be used and the date upon and time at which the toll tariffs shall become payable	1	13774
524	Waterwet (54/1956): Umgenirivierstaatswaterbeheergebied, distrikte Camperdown, Durban, Inanda, Lions River, Ndwedwe, New Hanover, Pietermaritzburg en Pinetown, provinsie Natal: Opheffing van beheer	60	13775	General Notices			
525	do.: Umgenirivier en alle sytakke daarvan vanaf die stroomoppgrens van die plaas Allermansdrift 950 tot by die wal van die Albert Fallsdam, distrikte Lions River, New Hanover en Pietermaritzburg, provinsie Natal: Wysiging van die perke neergelê in artikel 9B (1) (a) van die Wet, met betrekking tot die opdam-, opgaar-, uitneem- of uitkeervermoë van enige waterwerk	61	13775	157	International Air Services Act (51/1949): National Transport Commission: Hearing of applications relating to licences.....	72	13775
542	Waterwet (54/1956): Hartbeespoortstaatswaterbeheergebied: Wysiging kragtens artikel 63 (3) van die Wet, van die bepaling van die maksimum omvang van grond wat besproei kan word.....	63	13775	158	Air Services Licensing Act (115/1990): Air Service Licensing Council: Hearing of applications.....	73	13775
561	Waterwet (54/1956): Scheerpoortstaatswaterbeheergebied, distrikte Brits en Krugersdorp: Intrekking van die verklaring van 'n gebied tot 'n staatswaterbeheergebied.....	63	13775	Water Affairs and Forestry, Department of			
562	do.: Kennisgewing ingevolge artikel 9A van die Wet, instelling van beheermaatreëls op die gebruik van openbare water vir landboudoeleindes binne die Njelelestaatswaterbeheergebied	63	13775	Government Notices			
Wet en Orde, Ministerie van				524	Water Act (54/1956): Umgeni River Government Water Control Area: Districts of Camperdown, Durban, Inanda, Lions River, Ndwedwe, New Hanover, Pietermaritzburg and Pinetown, Province of Natal: Abolition of control	60	13775
Goewermentskennisgewings				525	Water Act (54/1956): Umgeni River and all tributaries thereof from the upstream boundary of the farm Allermansdrift 950 to the wall of the Albert Falls Dam, Districts of Lions River, New Hanover and Pietermaritzburg, Province of Natal: Amendment of the limits laid down in section 9B (1) (a) of the Act, in regard to the impoundment, storage, abstraction or diversion capacity of any water work.....	61	13775
R. 432	Polisiewet (7/1958): Regulasies: Wysiging van Goewermentskennisgewing No. R. 203 van 14 Februarie 1964, soos gewysig.....	21	13761	542	Water Act (54/1956): Hartbeespoort Government Water Control Area: Amendment in terms of section 63 (3) of the Act, of the determination of the maximum extent of land that may be irrigated..	63	13775
578	Wet op Sekuriteitsbeampes (92/1987): Vrstelling ingevolge artikel 10 (5) (a) van die Wet	64	13775	561	Water Act (54/1956): Scheerpoort Government Water Control Area: Districts Brits and Krugersdorp: Repeal of the declaration of an area to be a Government water control area	63	13775
579	do.: do.....	65	13775	562	do.: Notice in terms of section 9A of the Act, imposition of control measures on the abstraction of public water for agricultural purposes in the Njelele Government Water Control Area	63	13775

No.		Bladsy No.	Koerant No.	No.		Page No.	Gazette No.
RAADSKENNISGEWINGS				BOARD NOTICES			
10	Omskrywing van die landgoed Grande Provence	80	13775	10	Defining of the estate Grande Provence ..	79	13775
11	Wet op die Besoldiging van stadsklerke (115/1984): Wysiging van indeling van plaaslike owerhede volgens grade.....	79	13775	11	Remuneration of Town Clerks Act (115/1984): Amendment of classification of local authorities according to grades....	80	13775
12	Wet op Sekuriteitsbeamptes (92/1987): Raad vir sekuriteitsbeamptes.....	80	13775	12	Security Officers Act (92/1987): The Security Officers' Board	80	13775
13	Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Verkiesing van lede van die Beroepsraad vir Noodsorg- personeel: Verbetering van Raadsken- nisgewing 9 van 14 Februarie 1992	81	13775	13	The South African Medical and Dental Council: Election for Emergency Care Personnel: Correction of Board Notice 9 of 14 February 1992.....	81	13775
Amptelike publikasies ontvang gedu- rende Desember 1991.....				Official publications received during December 1991.....			
		82				82	